

# HOJA del LUNES

Director: DANIEL SAUCEDO ARANDA. — Depósito legal: GR-1958. — Natalio Rivas, 46 — Teléfono 31367  
 AÑO XXX - Granada, lunes, 16 de mayo de 1966 - NUM. 1.505 - Precio: 2,50 Ptas. - Talleres: «Ideal»

**CALMANTE**  
**VITAMINADO**  
 CALMA Y ANIMA  
 la tableta que da bienestar CONSULTE A SU MEDICO

## Entregado el estandarte a la Escuela Elemental de Pilotos

Ha sido donado por el Ayuntamiento y actuó de madrina la esposa del alcalde

Presidieron el brillantísimo acto, en la Base de Armilla, el jefe de la región aérea y las autoridades provinciales

### DESPUES JURARON BANDERA LOS NUEVOS RECLUTAS DEL EJERCITO DEL AIRE

Dos actos se celebraron ayer conjuntamente en la Base Aérea de Granada, que revistieron solemnidad extraordinaria: el de la bendición y entrega del nuevo estandarte regalado por el Ayuntamiento de la capital a la Escuela Elemental de Pilotos, y el de la jura de la bandera por los nuevos reclutas del Ejército del Aire, que en número de 125 ofrecieron su promesa de servir a la Patria. Los actos se sucedieron uno tras otro, verificándose a continuación un brillantísimo desfile de las fuerzas concurrentes. Las ceremonias, que tuvieron gran esplendor, se vieron realizadas por la presencia de altas jerarquías de los Ejércitos de Aire y Tierra, autoridades civiles y eclesiásticas, distinguidas damas, toda la oficialidad de Aviación, encuadradas en nuestro aeródromo militar y nutridas representaciones de todas las Armas, Cuerpos y Dependencias militares de la plaza, así como por numerosos invitados que llenaron los espacios previamente acotados, por secciones, en el espacioso hangar donde se desarrollaron dichos actos. En él se había levantado un artístico altar, presidido por una bellísima imagen de Nuestra Señora de Loreto, Patrona de la Aviación, con la bandera nacional de fondo, y los atributos del Arma. En las cuatro esquinas del hangar fueron instaladas otras tantas avionetas y las paredes lucían valiosos reposteros y numerosas banderas de España con el emblema de la Aviación.

#### AUTORIDADES

Para asistir a estos actos vino expresamente desde Sevilla, en un «Junkers», que llegó a la Base a las once de la mañana, el jefe de la Región Aérea, teniente general don Antonio Llop Lamarca, acompañado de su distinguida esposa y de sus ayudantes, señores Acosta y Marín, éste último en unión de su esposa. El teniente general Llop fue recibido por el jefe de la Base, coronel De Querol Müller, hallándose también presentes el director general de Instrucción, general don Rafael Serrano Arenas; coronel segundo jefe de Instrucción, don Natalio Ferrán Gómez; y demás jefes y oficiales de Aviación, rindiéndoles los honores de ordenanza.

Al lado izquierdo del altar se situaron con el teniente general Llop, el capitán general de la Región, teniente general Agulla Jiménez-Coronado, y los generales Serrano, y detrás, en una tribuna, las señoras de las autoridades y personalidades invitadas al acto, entre las que figuraba doña Eloísa Morell, baronesa viuda de San Calixto, madrina que fue del primer estandarte cedido a las fuerzas granadinas de Aviación.

En el lado derecho figuraron el vicario general de la diócesis, doctor Cobo González, en representación del señor arzobispo, que se encuentra ausente; coronel jefe del Sector Aéreo, don Fernando de Querol Müller, conde de Rius; madrina del nuevo estandarte, doña Modesta García Alva de Sola Rodríguez-Bolívar.

El nuevo estandarte regalado por el Ayuntamiento a la Escuela Elemental de PASA A LA PAGINA 2

## «MOSCAS EN EL ESTOMAGO DE LAS CONGOLEÑAS»



St. Este es el momento de sentir ese cosquilleo clásico. Estas mujeres esperan al avión desde el que realizarán su primer lanzamiento en paracaídas. Veinticuatro miembros del Cuerpo Femenino de Paracaidistas Congoleños tomaron feblemente tierra, más tarde, en el campo de «baseball» de Leopoldville.

## García-Moncó emprendió el regreso

Coincidió en Caracas con Romeo Gorría

### ESPAÑA CONCEDIO UN CREDITO DE DIEZ MILLONES DE DOLARES A CHILE

PANAMA, 15.—El ministro de Comercio de España, señor García Moncó, partirá esta noche, de regreso a Madrid, vía Caracas, al término de una gira de tres semanas por los países centroamericanos, durante la cual ha ofrecido ya ayuda de España al desarrollo económico de dichos países.

El Sr. García Moncó ha celebrado entrevistas sobre relaciones económicas con miembros de los Gobiernos de las naciones visitadas. Ayer y hoy visitó la zona del Canal de Panamá, acompañado de altos funcionarios panameños. (Efe.)

#### ESPERADO EN CARACAS

CARACAS, 15 — El ministro español de Comercio, don Faustino García-Moncó, es esperado en Caracas, para realizar diversas visitas oficiales con la finalidad de incrementar las relaciones comerciales entre España y Venezuela.

Acompañan al señor García-Moncó el director general de Asuntos Hispanoamericanos, señor Salvador de Vicente; el jefe de Gabinete técnico del ministerio, señor Manzanares, y otros altos funcionarios, así como el periodista español, don Carlos Sentís, presidente del Consejo de Administración de la agencia «Efe».

PASA A LA PAGINA 2

## PATETICO LLAMAMIENTO "Querido Toni: vuelve a casa"

BARCELONA, 15.—(Cifra). «Querido Toni: ven en seguida, que todos te esperamos, tus hijos, tu esposa y yo. Sólo deseamos tenerte entre nosotros y quitarte todas tus preocupaciones». Este es el patético llamamiento que ha publicado en un diario de Barcelona una señorita de Igualada, dirigido a un hermano suyo, llamado Toni, que se fue de su domicilio hace tres semanas sin dejar rastro alguno.

## El presidente de Nicaragua visitó el Valle de los Caídos

DEPOSITO UNA CORONA DE LAUREL SOBRE LA TUMBA DE JOSE ANTONIO

### EL DOCTOR SCHICK GUTIERREZ ESTUVO TAMBIEN EN EL MONASTERIO DE EL ESCORIAL

SAN LORENZO DEL ESCORIAL, 15.—El presidente de Nicaragua, doctor don René Schick Gutiérrez, llegó a este real sitio a media mañana, acompañado de las personalidades que componen su séquito y del introductor de embajadores, señor Villaceros.

En la puerta principal del Monasterio fue recibido por el gerente del Patrimonio Nacional, don Fernando Fuertes de Villavicencio, prior de la comunidad y administrador, en unión de los cuales recorrió las distintas dependencias del edificio. Finalizada su visita, continuó viaje con dirección al Valle de los Caídos.

Al pie de la escalinata fue recibido por el ministro de Hacienda español, don Juan José Espinosa Sanmartín, y abad del Valle de los Caídos, fray Justo Pérez de Urbel, en compañía de los cuales pasó al interior del templo, para depositar sobre la tumba de José Antonio Primo de Rivera una corona de laurel con cintas de los colores nacionales nicaragüenses.

A continuación comenzó ante el altar mayor una misa que solemnizó la Escalania del monasterio con la interpretación de varios motetes. Al pie del presbiterio, en el lado del Evangelio, ocuparon sitios destacados el primer magistrado de Nicaragua y el ministro de Hacienda español.

Terminado el santo sacrificio, el doctor Schick estampó en el libro de oro de la catedral las siguientes frases:

«Sólo en Dios, fuente de todo poder, de

de tener cifrada su fe la Humanidad en estos días inquietos y llenos de incertidumbre. Este monumento es hijo de la fe de un hombre que después de una guerra incruenta y dolorosa quiso erigirlo en homenaje a los caídos de ambos bandos, como Dios diera su perdón desde el Monte Tabor al realizar el milagro de la Redención. Valle de los Caídos, 15 de mayo de 1966. René Schick, Presidente católico de Nicaragua.»

Seguidamente, el Presidente y sus acompañantes subieron a la cima de la cruz del Valle, visitando después todas las dependencias del monumento.

A mediodía le fue ofrecido un almuerzo en la hotelaría del Valle de los Caídos, por el ministro de Hacienda español, señor Espinosa Sanmartín. (Cifra.)

#### MINISTRO BRASILEÑO A LISBOA

MADRID, 15.—Salió para Lisboa, en avión, el ministro de la Presidencia del Brasil y jefe de la Casa civil del presidente de la República, don Luis Viana Filho, acompañado de su esposa. En el aeropuerto fue despedido por los embajadores de Brasil y Portugal en Madrid y el director del Instituto de Cultura Hispánica.—CIFRA.

## MINISTRO ARABE EN GRANADA

Después de una breve estancia en nuestra ciudad, en visita turística, ayer, a la una de la tarde, marchó a Sevilla, en automóvil, acompañado de su esposa, el ministro de Justicia de Kuwait, señor Ahmed Al-Jassar.

**FUTBOL**

—¡O escuchas uno o miras el otro, pero los dos a la vez no!... ¡Los vecinos van a creer que estamos peleando!

**MUEBLES-BAR**  
 Modelos exclusivos  
 Piezas de alta calidad

**COBIAN**  
 SALONES DEL MUEBLE  
 MESONES, 20 PESCADERIA, 6

EN SIEMPRE HALLARA  
**LA SANTA CRUZ**  
**AMERICANAS, BLUSONES**  
 PARA COMBINAR CON  
**PANTALONES**  
 DE GRAN FANTASIA EN SUS LINEAS

ZACATIN, 43  
 MESONES, 38-40  
 JAUDENES, 2

# Entregado el estandarte a la Escuela Elemental de Pilotos

VIENE DE LA PAGINA PRIMERA

Pilotos era portado por el teniente don Modesto Martínez; el de las fuerzas de Aviación, por el teniente La Chica; y la bandera del Regimiento de Infantería de Córdoba, número 10, por el teniente don Onésimo Romero de Gracia.

Detrás se situaron las autoridades civiles, entre las que se encontraban el gobernador civil, señor Soler Bans; presidente de la Audiencia Territorial, señor Gallego Martínez; fiscal-jefe, señor Moreno González-Anleo; vicerrector de la Universidad, señor Ranco Rodríguez; delegado de Hacienda, señor Gobernador Parrado; delegado de Trabajo, señor Martínez Martínez; de la Vivienda, señor Iglesias de Ussel; de Información y Turismo, señor Gallego Morell; jefe superior de Policía, señor De la Vega Macías; alcalde de Armilla, don Antonio Blanco Gámez; de Churriana, don José Calvo Manrique; y de Alhondín, don Rafael Hernández Ramírez; superior de la Compañía de Jesús, R. P. Ricardo Franco, y el R. P. Juan Leal.

En otra tribuna figuraban las representaciones y comisiones de las Armas y Cuerpos de la guarnición, con sus jefes respectivos y el coronel de la Guardia civil, señor Prieto, y el teniente coronel jefe de las fuerzas de Policía Armada, señor López Ariza, y al frente de ellos el general de Estado Mayor, señor Fernández Gavarrón; jefe de la División D. O. T. IX, general Herrera, y el coronel de Aviación, señor Tejada; la Corporación municipal de Granada, presidida por el alcalde, señor Sola Rodríguez-Bolívar, y representada por los ediles señores Méndez Rodríguez - Acosta, Orozco Díaz, Ruiz Pulido, Rodríguez del Castillo, Velasco Ruiz, González Castro, Moreno Zayas y el secretario, señor Pérez Soler.

Dando frente al altar se colocaron las fuerzas de Aviación y los reclutas que habían de prestar juramento a la bandera; una compañía del Regimiento de Infantería de Córdoba número 10, al mando del capitán don José Sánchez Castillo, y la banda de música de dicha unidad, que, situada frente a las puertas de entrada al hangar, interpretó el himno nacional en el momento de alzar.

Soldados de Aviación prestaron servicio de escolta al altar durante la misa.

## BENDICION Y ENTREGA DEL ESTANDARTE

Comenzaron los actos con la entrega del nuevo estandarte, que efectuó la madrina, doña Modesta García Alva, esposa del alcalde de Granada. Como decimos anteriormente, la insignia ha sido regalada por el Ayuntamiento a la Escuela Elemental de Pilotos y es de modelo reglamentario. Su tela es de rico damasco de seda natural, ha sido bordado por las Reverendas Madres Adoradoras y constituye un excepcional trabajo en cuanto a técnica y belleza. En ambas caras figura el escudo nacional y aparece orlado con la inscripción «Escuela Elemental de Pilotos». Todo él está confeccionado a realce con hilos de seda y oro fino y su labor es conocida por el nombre de bordado de imaginaria, de gran tradición en nuestra ciudad. Los demás elementos del estandarte consisten en un asta de caña natural de bambú con rica moharra cincelada a mano con incrustaciones de adamasquinado, dragones de metal dorado y escudo de la ciudad de Granada, en esmalte. El guardamano es de igual labor y tiene en su centro el escudo del Ejército del Aire, así como un rico portabanderas forrado de seda natural con los colores nacionales, y galón de oro.

## PALABRAS DE LA MADRINA

La señora de Sola efectuó la entrega del estandarte al coronel jefe de la Base, conde de Rius, pronunciando las siguientes palabras:

Señor coronel: La Escuela Elemental de Pilotos de Granada va a recibir de mi mano su primer estandarte, precisamente porque habéis querido con ello simbolizar el madrinazgo de la mujer granadina, que tanto me honra. Os aseguro sinceramente que ninguna ceremonia podía, como esta, llenarme de una mayor emoción. Y es que, de una parte, la representación que estoy actuando y, de otra, todo lo que en mí se despierta cuando pienso en el significado solemne y entrañable de este acto, me colocan, bien os lo puedo decir y me gusta confesaroslo, ante la más señalada ocasión que yo hubiera imaginado.

Yo se, señor coronel, que este estandarte va a ser honrado y venerado en vuestra unidad. Que va a recoger el juramento, la consagración y la entrega de la flor de nuestras juventudes. Que va a recibir en adelante el homenaje varonil de unas miradas que se clavarán estremezidas en la grandeza de su sentido histórico y espiritual.

Por eso me emociono. Y por eso al entregaros esta insignia, alegoría y emblema nacional que a todos los españoles, hombres y mujeres, nos une y nos confunde, os entrego con ella la vibración de nuestro sentimiento patriótico que es, a nuestro modo femenino, quizá más dulce y más sereno, probablemente mezclado con angustias nacidas de nuestras ilusiones de novias, de nuestro amor de esposas o de nuestras esperanzas de madres, pero que es tan recio y poderoso como el que provoca esa santo escalofrío que recorre el cuerpo entero de los hombres bien nacidos en presencia de la enseña de la Patria.

En buenas manos lo dejo, mi coronel. El Ejército español ha escrito mil páginas universales de gloria militar, y vosotros, caballeros del Aire, habéis sabido morir sin parpadeo, con la mirada limpia románticamente iluminada de cielo azul, en las difíciles heroicidades de la paz, como aquel caballero que se llamó Luis Dávila, o en la brillantez embriagadora de una guerra santa, como aquel otro que se llamó Narciso Bermúdez de Castro. Con vuestros compañeros de las demás Armas, sois los depositarios y los custodios del honor nacional y de los valores que la Patria encarna. Unidos van en este estandarte. Son los valores que por vosotros se salvaron bajo el Caudillaje de Francisco Franco y que para mañana siguen teniendo en vosotros la mejor garantía de permanencia y de continuidad.

Señor coronel: Las mujeres granadinas os entregaron ya vuestra bandera. Yo bien se que no merezco representarla, pero estoy orgullosa de la designación que me habéis honrado. Os la agradeceré siempre y no la olvidaré nunca. Y si en estos momentos queda la ceremonia cumplida y terminada, a partir de ahora quedan establecidos los vínculos que nos ligarán para el futuro. Nuestras serán ya vuestras alegrías y vuestras tristezas, nos alentarán vuestros esfuerzos y nos envanecerán vuestros éxitos.

Y todas quedaremos pidiendo a Dios que os siga acompañando en vuestra historia, gloriosamente llena de honor, de nobleza y de hidalguía.

## PALABRAS DEL CORONEL QUEROL

Después de hacer entrega la señora de Sola del estandarte al coronel Querol Muller, éste se expresó en los siguientes términos:

Muchísimas gracias, señora, por el precioso regalo que nos acabáis de entregar. Hasta hace unos minutos era sólo una rica tela, primorosamente bordada. Pero ahora es ya muchísimo más. Ahora es el alma de esta Unidad. Es su parte más noble y sagrada. Es, para nosotros, el símbolo de altísimos conceptos: la Patria, el honor, el deber, el espíritu militar.

Sublime significado, emotiva poesía de los símbolos. Simples objetos materiales, a veces minúsculo, pero que, sin embargo, representan grandiosos valores morales. Símbolos que se saludan con solemnidad, con respeto, con veneración. Símbolos que ilusionan, que conmueven, que arrastran. Símbolos por los que se trabaja, se lucha y, si es preciso, se muere.

Disuelto en 1955 el 12 regimiento de Savoias, el estandarte que hace veinticuatro años le regaló también el Ayuntamiento por mano de la señora baronesa de San Calixto, se retira hoy, cargado de gloria y honores, después de un limpio y meritorio historial.

Para sustituirle, el estandarte que nos acabáis de entregar, señora, presidirá, de ahora en adelante, los actos solemnes del futuro de esta Escuela Elemental de Pilotos. Y los hombres que a su alrededor formemos para el mejor servicio de la Patria, recordaremos siempre con gratitud y cariño, la generosidad del Ayuntamiento que lo donó y la simpatía, encanto personal y señorío de su madrina.

Bajo este nuevo estandarte, flanqueado por el antiguo del 12 regimiento y por la bandera de nuestros queridos hermanos del Ejército de Tierra, vais, reclutas, a tener el honor de convertirnos en soldados de España; vais a pasar a vuestra mayoría de edad militar. Ya sabéis lo que jurar este estandarte significa. Supone comprometeros a servir todo lo que es-

tos luminosos colores han representado en la gloriosa historia de España; supone, en la actualidad, comprometeros a servir en favor de la grandeza, el prestigio y la seguridad de este noble país por el que debemos combatir con valentía en la guerra y trabajar afanosamente en la paz.

Que Dios nos ayude a todos a cumplir siempre con nuestros deberes de caballeros militares españoles.

El nuevo estandarte fue bendecido con las preces de ritual por el capellán de Aviación, comandante don Francisco Castro Martín, revestido de capa, pasando después a manos del teniente Martínez.

## JURA DE BANDERA Y DESFILE

Finalizada la misa se efectuó la jura de bandera por los nuevos reclutas del Ejército del Aire, en número de 125, primero de uno en uno para besar la enseña, y después en formación de a tres, dándose los vivos de ritual y efectuándose los reglamentarios disparos de foguero una vez hecha la entrega del estandarte.

Las evoluciones de estas tropas fueron admirables por su gran marcialidad y exacta precisión, retirándose después las tropas del hangar en que se encontraban para volver a organizarse de nuevo, a fin de tomar parte en el desfile final.

Este se efectuó por una de las pistas del campo donde se había instalado una tribuna que fue ocupada por las autoridades militares, eclesiásticas y civiles.

Frente a ella se situó la banda de música del regimiento de Córdoba que interpretó durante el acto marchas militares.

Tomaron parte en el desfile las fuerzas de Aviación, los reclutas que acababan de prestar juramento de fidelidad a la bandera y la compañía del regimiento de Infantería de Córdoba que participaron en los actos.

A estos concurrieron también los jefes y oficiales retirados y en otras situaciones pertenecientes al Ejército del Aire y representaciones del Aero Club y otras entidades deportivas y culturales.

Autoridades e invitados fueron atendidos después de terminar los actos con un aperitivo, al que también concurrieron las damas concurrentes y las familias de los jefes y oficiales.

A las tropas les fue servida una comida extraordinaria, durante la cual imperó una fraternal alegría entre los soldados. La organización de los diversos actos celebrados ayer en la Base Aérea, todos los cuales resultaron lucidísimos, fue muy elogiada y autoridades e invitados fueron atendidos por una Comisión especial, integrada por el teniente coronel Bacariza Cagiga; comandante Martínez Dueñas López; y capitanes Sancho de Mesa, Garrido Arroquá y Ruiz Tallón.

**Su donativo, aunque modesto, será una gran ayuda. ¡HAGASE SOCIO DE CARITAS!**

## ADQUISICION DE UN MUSEO HAMBURGUES



Una adquisición que se puede calificar verdaderamente de sensacional está enriqueciendo, desde hace poco, la colección de esculturas del Museo de Arte y Arte Aplicada (Museum für Kunst und Gewerbe), de Hamburgo. Se trata de una obra maestra del Renacimiento italiano, o sea, del tondo marmóreo de una madona con niño, del que se supone haya sido creado alrededor del año 1480 en Florencia. No es conocido el autor de la obra, pero se notan en ella ciertas influencias de los maestros Agostino di Duccio y Andrea del Verrocchio. Como particularmente notable debe ser considerado el excelente estado de conservación de los colores, lo que es muy raro el caso en esculturas del Renacimiento.

## LOS MAS QUEJOSOS SON LOS NIÑOS DE DIEZ A DOCE AÑOS

«Entre el trabajo, el fútbol, los domingos por la tarde y la televisión, papá apenas habla con nosotros», se queja una niña de trece años

Un papá se disculpa: «nuestros hijos son cada día más exigentes»

«Por qué tiene papá tan poco tiempo para nosotros?» Esta es una pregunta que muchas madres oyen casi a diario en boca de sus hijos, sobre todo en los de diez a catorce años. Y, generalmente, responden con evasivas, o bien achacando la culpa al exceso de trabajo.

No cabe duda, en efecto, que en muchos casos el trabajo, al mismo tiempo que sustento del hogar y sostén de la vida familiar, llevado a un límite exagerado —por más que necesario— puede ser un peligro para el entendimiento y la compenetración de la familia. Pero no es menos cierto que hay también otros factores propios de nuestro tiempo, que distancian al padre de sus hijos. Uno de estos es, al parecer, la televisión. Se ha llegado a decir: «La televisión mató al padre ideal».

En muchos países europeos, diversos institutos de Pedagogía y Opinión pública han realizado encuestas que ponen de manifiesto lo frecuentemente que los niños sobre todos los que van de los diez a los catorce años se quejan de las largas horas que su familia pasa ante el televisor. Muchos de ellos acuden al padre para que les repare un juguete o les aclare una duda. Si el programa es interesante, con frecuencia la respuesta es un gruñido.

En Alemania, por ejemplo, el Instituto Pedagógico de Hamburgo consultó a 20.000 niños, hallando que en su mayor parte se quejaban de que los padres «querían» más al televisor que a ellos.

Más modestamente, el que esto escribe ha consultado al azar a casi un centenar de muchachos y muchachas españolas entre los diez y los quince años. Muchas de las respuestas indican que también nosotros la televisión aísla a muchos padres... y también a algunas madres. Pero éstas, generalmente, se pasan todo el

día en casa y en las restantes horas tienen contacto suficiente con sus hijos.

Una chica de trece años, hija de un empleado de Banca me dice: «Entre el trabajo, el fútbol, los domingos por la tarde y la televisión, papá apenas si habla con nosotros...»

Su padre, que tiene otro empleo por la tarde, llega a casa a las siete y media. La niña se acuesta a las diez. Esas dos horas y medias el padre se las pasa pegado a la pequeña pantalla.

Un chico de catorce años me cuenta que su padre, que hasta hace unos dos años jugaba con él cada tarde un buen rato, ahora se ha habituado a la televisión y apenas si le dedica unos minutos al día, «durante el programa de francés».

«Papá me dice que ya soy mayor y que puedo jugar solo, pero la verdad es que le gusta más ver el «Telediario» o la información de toros... que estar conmigo. Un día que tuvimos la televisión rota volvió a jugar como antes...»

## LOS PADRES SE DISCULPAN

Le he preguntado a un chico de doce años hijo de un aparejador, cómo le gustaría que fuera su padre.

—Mi padre es muy bueno... pero yo quisiera que hablara más conmigo y no siempre estuviera discutiendo de dinero, viendo la televisión o leyendo el periódico... Los domingos, en el verano, vamos a la playa pero en invierno se pone a ver el programa infantil y me hace que esté a su lado callado... A mí me gustaría más jugar en un parque con mis amigos... Pero no me deja...

No queremos ser injustos y hemos preguntado también a algunos padres si creen que dedican suficiente tiempo a sus hijos. La gran mayoría se quejan de que el trabajo los agobia y apenas les deja tiempo para ello. Pero cuando le preguntó qué hacen cuando están en casa, son muy pocos los que me respondieron: «jugar con mis hijos». Un abogado me dijo:

—Lo que ocurre es que los niños cada día son más exigentes... Quieren saberlo todo, y que estén siempre pendiente de ellos.

Le pregunté también en qué empleaba su tiempo libre. Su respuesta fue:

—Voy a los toros... o veo la televisión... también leo mucho...

No mencionó a sus hijos (dos), porque esta pregunta se la hice antes de hablar del tema que motivaba esta encuesta. Naturalmente que hay también padres que antes que nada se ocupan de sus hijos en sus tiempos libres, pero desgraciadamente el porcentaje es corto. Muchos niños tienen razón para quejarse de que su padre prefiere la televisión...

J. ORTEGA

## Regresa García-Moncó

VIENE DE LA PAGINA PRIMERA  
La visita del ministro español de Comercio coincide con la de su colega español de Trabajo, señor Romeo Gorria, que viaja presidiendo una delegación de diez miembros, que asistió a la segunda conferencia interamericana de ministros de Trabajo, concluida ayer.

El señor Romeo Gorria, en el discurso pronunciado en la conferencia, habló de la solidaridad de España respecto de todos los países hispanoamericanos, y prometió su ayuda para los programas de desarrollo. (Efe.)

## ESPAÑA-CHILE

SANTIAGO, 15. — El ministro de Minería, Eduardo Simón, ha dado a conocer en una conferencia de Prensa la firma de un protocolo con España, por el cual se otorga crédito de diez millones de dólares, pagaderos a ocho años plazo, para la adquisición de maquinaria y elementos industriales en la Madre Patria.

Refiriéndose a la situación de la industria española, el ministro dijo que España «debía sentirse orgullosa del progreso alcanzado ya que está en condiciones de competir en cuanto a calidad y precios dentro de la industria manufacturera». Agregó que el alto nivel de la industria española se debe a que no existen perjuicios para acudir a la asistencia técnica y a los capitales extranjeros. A modo de ejemplo, citó el caso de la industria Serreiros, la cual opera actualmente en sociedad con la «Chrysler» y con algunas firmas francesas, lo que le permite producir en gran escala vehículos y motores.

Concluyó diciendo que tanto Chile como cualquier otro país iberoamericano pueden adquirir maquinaria y elementos industriales de alta calidad en España. Para Chile existe un mercado abierto para el salitre, producto que interesa mucho a España, como también cobre, minerales de hierro y otros metales necesarios para la expansión industrial hispana.

**JOSE GARCIA LOPEZ**  
Médico Especialista  
SIFILIS - VENEREO - PIEL  
Enf. SEXUALES - DEBILIDAD  
CONSULTA DE 2 A 5  
SAN MATIAS, 17 - 1.º

**8.000 A 12.000 PTS. MENSUALES**  
ganará usted cultivando CHAMPINONES en su propia casa. Negocio cómodo y de gran provecho. Comprimos producción. Pida informes a PRODUCTOS ALBA.  
C. Enamorados, 23. Barceloneta 4-13

**FRIO PHILIPS**  
Distribuidores: PUGNAIRE Y LAMAS GRAN VIA, 24 TELEF. 22960



Mediado mayo. El mes de las flores. Al que han "sacado" florido y hermoso los vientos de marzo y las lluvias de abril, según dice el viejo refrán. Pero este año, hace un par de días, la temperatura bajó de un modo insoportable y volvieron a aparecer las gachas, y volvió a aparecer la primavera. Pero solo un día, porque ya ayer, domingo, el tiempo fue espléndido y la temperatura calurosa.

Coincidió este tercer domingo de mayo con la festividad de San Isidro. El Santo labrador. Y por ello hubo en la ermita del Santo, en nuestra ciudad, los tradicionales cultos que todos los años le dedica su Hermandad de la Ciudad y el Campo. Al mediodía fue la misa solemne con panegirico del Santo, y ofrenda de frutos, y después la procesión con el Santísimo y bendición de los campos. Circuló en la iglesia el jubileo de las 40 Horas.

Fiesta también en la Base Aérea de Armilla. El Ayuntamiento de Granada hizo entrega solemne de un estandarte que dedica la ciudad a la Escuela Elemental de Pilotos.

Por la mañana, en el coliseo Isabel Católica, se celebró un festival artístico-musical, a beneficio de los subnormales. La recaudación era para las atenciones de los niños deficientes acogidos en el Centro Santa Teresa de Jesús, del Zaidín.

Han comenzado en las iglesias de los Agustinos y San Pedro las anuales novenas en honor de Santa Rita de Casís, cuya festividad es el próximo domingo. Novenas a las que asisten muchos devotos, que todos los días vienen en romería para acogerse a la protección de la "abogada de los imposibles".

En ciclismo, se corrió ayer la segunda "manga" del campeonato provincial, sobre el recorrido Granada-Sierra Nevada, estando instalada la meta en la residencia de la Obra Sindical de "Educación y Descanso", kilómetro 31. Desde el Hogar sindical, se dio la salida neutralizada hasta el paseo del Salón.

Fue máxima la animación que ayer hubo en Granada. Como siempre que se celebra un partido de fútbol contenido con el equipo de la hermana ciudad malagueña. De allí se desplazaron cientos de aficionados, que deambulaban por la ciudad en espera de la hora del encuentro. En el paseo del Violón veíanse aparcados docenas de autocares. El tren trajo también abarrotados de seguidores del equipo malagueño numerosos vagones. Muchos turistas "de un día", aprovecharon el "tiempo libre" para subir a la Alhambra y visitar los principales monumentos. Y desde dos horas antes de la fijada para el comienzo del partido futbolístico, ya iban entusiasmados los grupos visitantes camino de Los Cármenes. Desde más de una hora antes, eran ininterrumpidas las filas de automóviles en dirección única al campo de Los Cármenes. Había pasión y todo esto proporcionó una excelente entrada. Del desarrollo y resultado del encuentro, remitimos al lector a la sección correspondiente. Solo decir, que los comentarios sobre el mismo duraron hasta avanzadas horas de la noche, así como la animación en la ciudad. Fue una jornada más, de las que quedan en el recuerdo.

Al caer la tarde, se celebró en el Centro Artístico el último concierto de la temporada, Leopoldo Querol una vez más.

N. de la FUENTE

**EL SEÑOR SOLER BANS SE POSESIONARA DE LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO PROVINCIAL DE URBANISMO**

Mañana presidirá una importante reunión de alcaldes y jefes locales de nuestra provincia

El pleno del Consejo Provincial de Urbanismo se reunirá esta tarde, a las seis y media, en el Gobierno civil, durante cuyo acto se posesionará de su cargo de presidente de dicho organismo el Gobernador civil, señor Soler Bans.

**MAÑANA, REUNION DE ALCALDES**  
Mañana, martes, a las once de la mañana, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, se reunirán todos los alcaldes y jefes locales de nuestra provincia con el Consejo provincial del Movimiento. El acto será presidido por el Gobernador civil y jefe provincial, señor Soler Bans, quien pronunciará un importante discurso sobre los intereses generales de la provincia y trazará la línea de actuación futura para los Económicos de zona, a un Plan Granada, como anunció en su reciente visita a la Casa Sindical.

Mañana, martes, a las once de la mañana, en su local social, un homenaje de afecto al delegado provincial de Información y Turismo, señor Gallego Morell, a cuya iniciativa se debe el resurgimiento de la Fiesta de la Cruz, tan enraizada con la mejor tradición granadina.

# Nuestra Ciudad

## HOY COMENZARA LA SEGUNDA FASE DE LA CAMPAÑA DE VACUNACION

Los niños completarán la inmunización contra la difteria, tosferina, tétanos y poliomielitis

Hoy se iniciará también la vacunación triple en los partidos judiciales de nuestra provincia

La Dirección general de Sanidad ha dispuesto que entre el 16 de mayo y el 4 de junio, del presente año, se desarrolle la segunda fase de la campaña nacional de vacunación triple y antipoliomielítica, en la cual se completará la inmunización contra la difteria, tosferina, tétanos y poliomielitis, como enfermedades que ocurren principalmente entre la población infantil, susceptible con la administración de una segunda dosis de las correspondientes vacunas.

No pueden considerarse suficientemente protegidos los que hayan recibido sólo una dosis, porque el organismo produce una cantidad mucho más elevada de anticuerpos específicos contra aquellas enfermedades, después de recibir dos estímulos espaciados con las vacunas.

Esta segunda fase afectará principalmente a los niños entre tres meses y un año de edad, que recibirán la segunda dosis de vacuna triple y la segunda dosis de vacuna «Sabin». Al mismo tiempo, también recibirán la segunda dosis de triple, solamente aquellos niños no vacunados en anteriores campañas y que hubieran sido inoculados por vez primera durante la primera fase de la presente.

Deberán ser vacunados también los niños de edad inferior al año y superior a tres meses que por cualquier circunstancia no se vacunaron en la primera fase de la campaña, y recibir la inyección triple de recuerdo aquellos niños mayores de un año y menores de trece meses que no hubieran recibido en la primera fase.

Se recomienda que el plazo entre la primera dosis y la segunda en la vacuna antipolio, tipo «Sabin», debe ser alrededor de treinta días, si bien para la triple se puede acortar hasta los veinte días.

EN LA PROVINCIA

Hoy lunes, comenzará la segunda fase de esta campaña en los siguientes partidos:

Diezma y Darro, Albuñuelas y Saleres, Alfacar, Viznar y Jun, Alhendin.

### «LA PEÑA» RENDIRA HOY HOMENAJE A DON ANTONIO GALLEGO MORELL



«La Peña» rendirá esta tarde, a las ocho, en su local social, un homenaje de afecto al delegado provincial de Información y Turismo, señor Gallego Morell, a cuya iniciativa se debe el resurgimiento de la Fiesta de la Cruz, tan enraizada con la mejor tradición granadina.

«GRANADINO» Cooperará a la Campaña municipal pro-embellecimiento de la ciudad.

## LA ASOCIACION DE LA PRENSA CUMPLIMENTARA ESTA TARDE AL GOBERNADOR CIVIL

La Junta directiva de la Asociación de la Prensa será recibida esta tarde, a la una y media, por el Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento, señor Soler Bans, a quien la Corporación periodística granadina ofrecerá su más decidida colaboración en beneficio de los intereses de Granada y de España.

ELECCIONES

También esta tarde, de cinco a ocho, se celebrarán elecciones en la Asociación de la Prensa, a fin de cubrir la mitad de la Junta directiva que, por precepto reglamentario, corresponde cesar en julio próximo.

## JURA DE BANDERA DE ADORADORES NOCTURNOS

Esta noche, a las once, habrá jura de bandera en la Adoración Nocturna, imponiéndose el distintivo a los adoradores por el director espiritual, Rvdo. P. Ezequiel Valverde González.

Con motivo de celebrarse la Titular de San Pascual Bailón, quedan invitados todos los adoradores activos y honorarios a primera hora. Igualmente, se invita a todas las adoradoras de la Sección Adoradora Nocturna.

Tanto a los adoradores del turno VII como de toda la Sección, así como los honorarios, se les ruega puntualidad, ya que el turno tiene que hacer con anterioridad su Junta y la vigilia debe empezar a las once.

ES MEJOR DAR QUE RECIBIR. ¡HAZTE SOCIO DE CARITAS!

LUNES 16 de mayo de 1966



SAN JUAN NEPOMUCENO

CULTOS JUBILEO DE LAS CUARENTA HORAS

En la ermita de San Isidro. (Mañana en San Antón).

Novenas.—A Santa Rita de Casia, en los Hospitalicos, a las siete y media de la tarde, con sermón.

En San Pedro, a las ocho, con sermón.

A María Auxiliadora, en la capilla de los Salesianos, a las ocho de la tarde.

EL TIEMPO, SEGUN CARTUJA

Parte facilitado por el Observatorio de Cartuja. — Temperatura máxima del día de ayer, 25,2 grados. Mínima, 9,04 grados. Presión a atmosférica, 696,8 milímetros. Dirección del viento dominante Sureste. El sol sale a las 5,06 y se pone a las 20,17 horas.



FARMACIAS DE GUARDIA

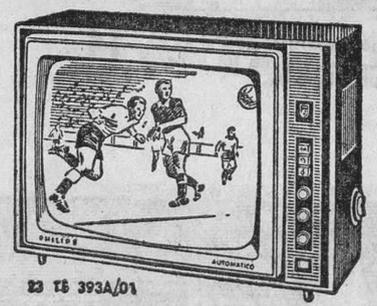
De día, hasta las once de la noche. Las de Carrera del Genil, 42; Reyes Católicos, 3 (Plaza del Carmen); Marqués de Falces, 15; Plaza Nueva, 2; Mesones, 30; Calle de Molinos, 40; Calle de Recogidas, 52; Plaza del Cardenal Cisneros (Cercado Bajo de Cartuja); Jesús y María, 7; Acera de San Ildefonso, 41; Gaviota, 1 (Barriada de los Pajaritos). Esta noche, de nueve y media, a las nueve de la mañana del martes las de Elvira, 10 y Buen Suceso, 34.

LLAMADAS URGENTES

Teléfonos para casos urgentes.— Bomberos, 33322; Casa de Socorro, 21263; Hospital Clínico, 31885; Hospital de San Juan de Dios, 33500; Policía, 21940; Guardia Civil, 21439; Policía Armada, 22862; Policía Municipal, 21550; Compañía Sevillana de Electricidad, 21465.



# Familia PHILIPS Familia "PHILIZ"

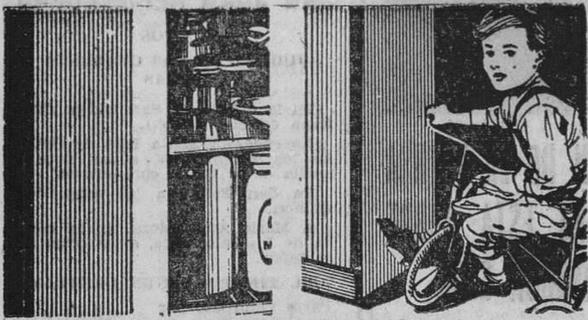


Servicio oficial

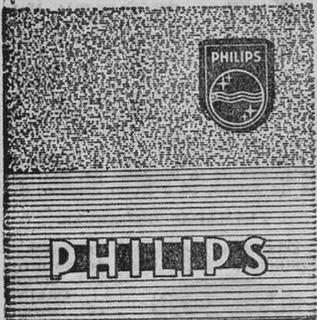
# PHILIPS

# JESUS NOGUERA

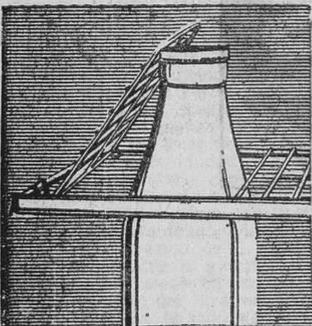
RECOGIDAS, 27 y LEPANTO, 11



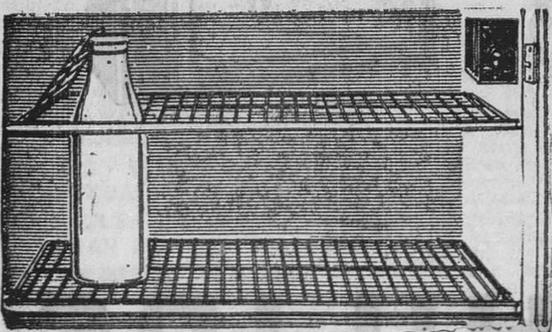
1 Todos los frigoríficos PHILIPS de la serie AMPLIUS llevan como material aislante la espuma rígida de poliuretano, con potencia insuperada de aislamiento. Resultado: paredes mucho más delgadas —sólo cuatro centímetros— y un veinte por ciento más de espacio para usted. Y, pese a su delgadez, el nuevo material aislante es tan fuerte que estas delgadas paredes resisten perfectamente a las abolladuras... y son casi tan fuertes como el acero sólido.



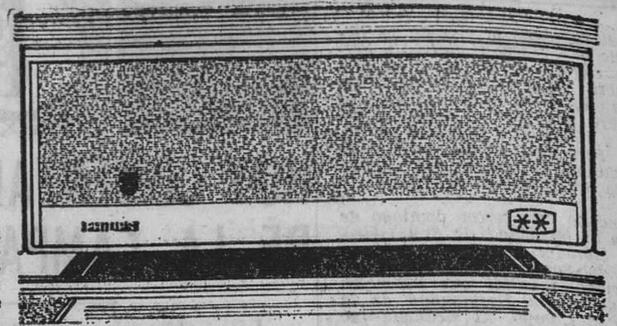
15 Y... SERVICIO PHILIPS. Detrás de este frigorífico, como un guardián de paz y seguridad, está la Organización Internacional del SERVICIO PHILIPS. El emblema PHILIPS es una garantía, no sólo de calidad, sino también de servicio de primera clase.



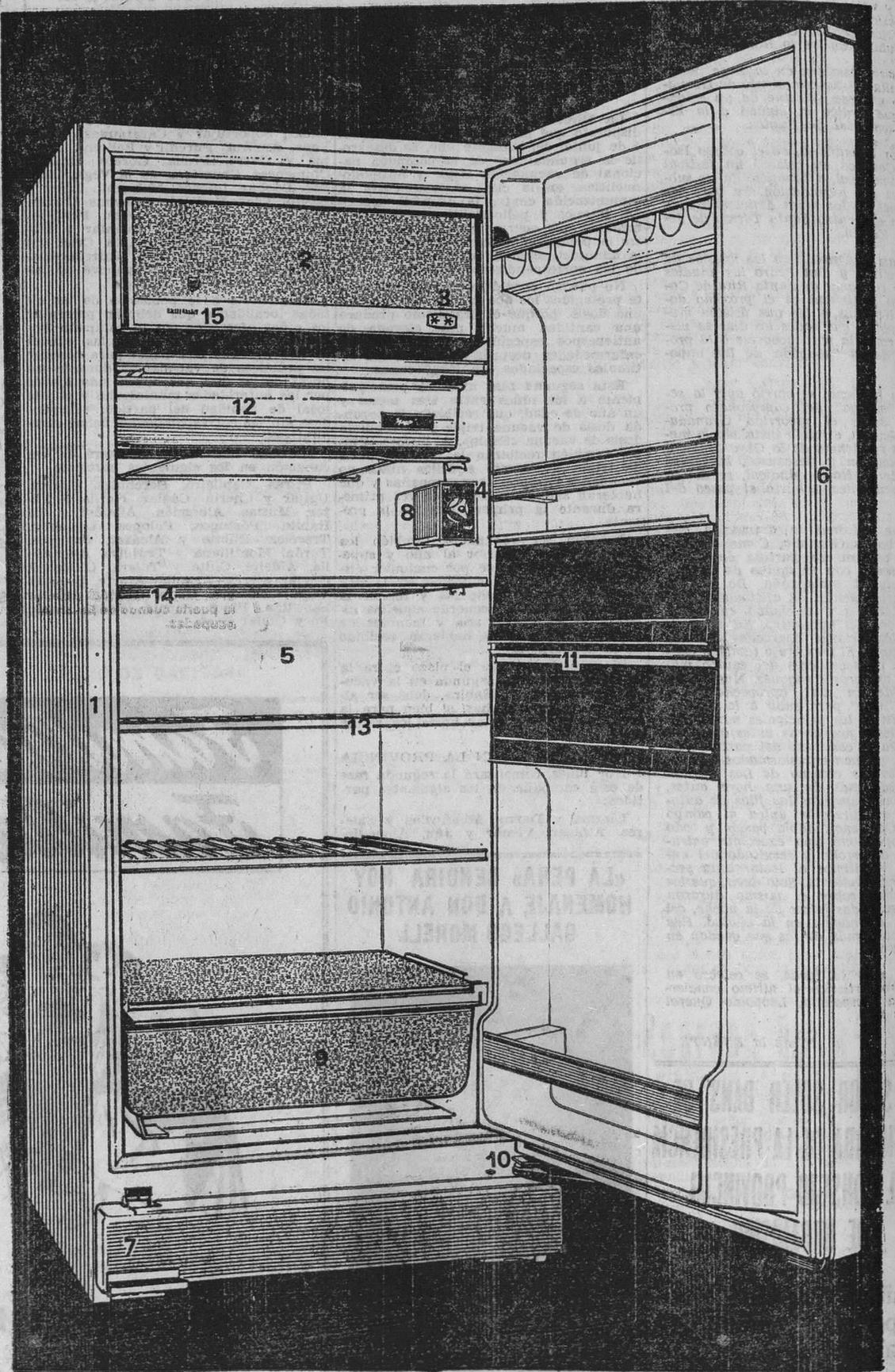
14 Bandeja convertible que, si es necesario, proporciona un espacio extra para botellas.



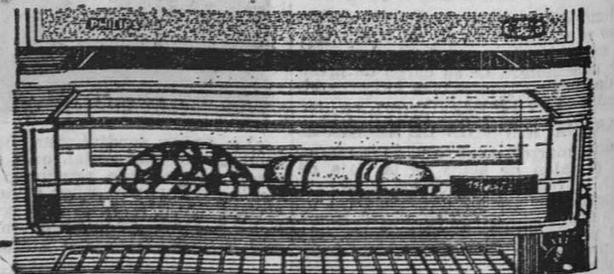
13 Bandejas cromadas. Que no son sólo «elegantes» —y bien elegantes que son— sino también extremadamente fuertes y fáciles de limpiar.

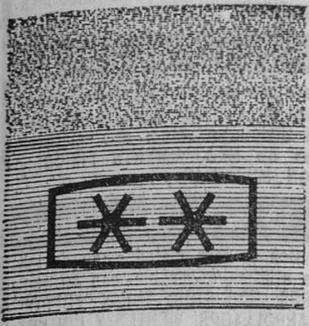


2 Compartimento congelador a toda la anchura del frigorífico, cerrado para que no sufra cambio de temperatura al abrirse la puerta, y con dos recipientes para cubitos de hielo.



12 Compartimento de la carne, colocado ex profeso así, debajo del congelador, donde la temperatura es justamente la correcta para mantener la carne fresca. Transparente, además, para que pueda usted ver en una ojeada cómo anda de tan necesario alimento.



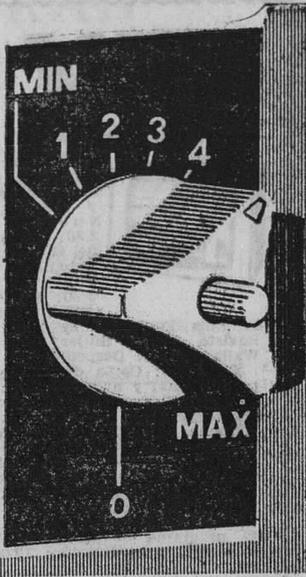
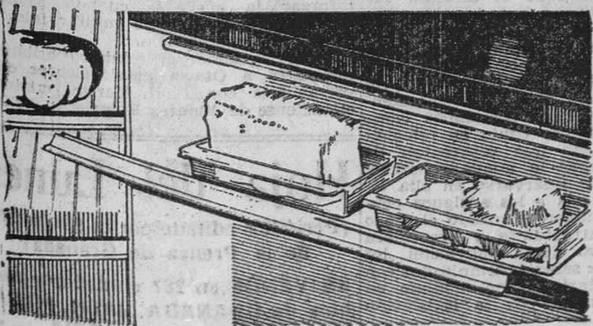


Los refrigeradores PHILIPS llevan la calificación «Dos Estrellas», de la B.S.S. Y eso significa que la temperatura —en el centro del evaporador cargado— es menos doce a menos dieciocho grados, temperatura que basta para mantener los alimentos en buenas condiciones durante varias semanas... y para producir rápidamente cubitos de hielo, con lo que siempre podrá usted servir sin pausa ni agobio a sus invitados.

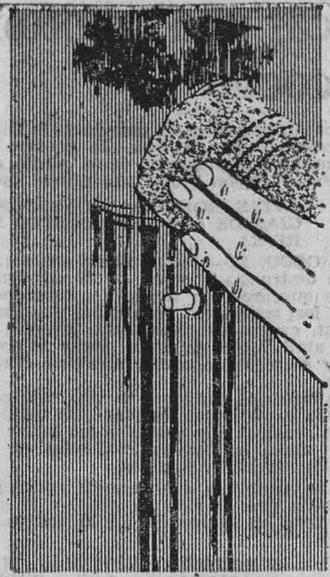
CARACTERISTICAS DE LOS FRIGORIFICOS

PHILIPS serie **amplus**

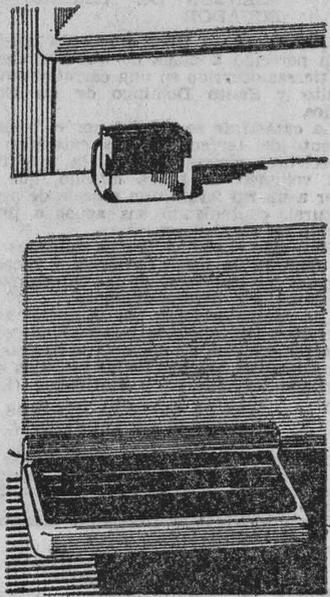
Compartimientos cerrados para la mantequilla y el queso. Protegen su olfato y su paladar, no tendrán olor o sabor que no sean los suyos propios. La temperatura aquí es algo más alta que en las demás partes del frigorífico, para facilitar así el uso de la mantequilla cuando viene directamente del refrigerador.



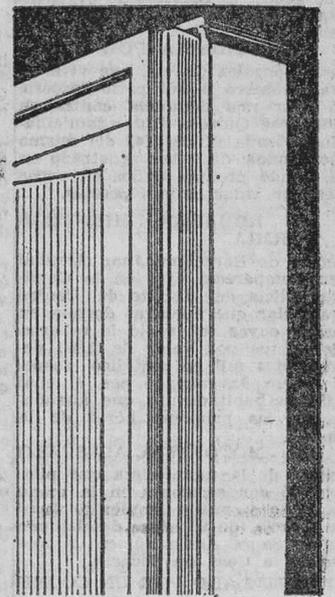
4 Deshielo automático, que empieza no más oprimir el pulsador. Alcanzada una cierta temperatura de deshielo —más sencillo: en cuanto que el hielo acumulado se ha derretido—, la refrigeración se conecta automáticamente. Y el agua cae primero a la placa situada debajo del congelador, y después a un compartimento especial que hay en el recipiente de la carne. ¿Comprendió ya la ventaja? ¡No es preciso sacar la carne durante el deshielo!



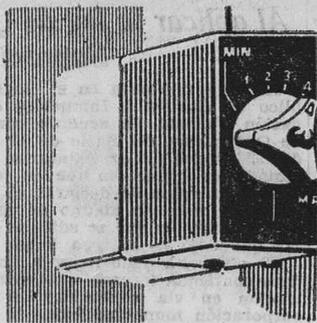
5 Novísimo esmaltado interior de gran calidad. Fácil de lavar... pero eso no es todo, amigo; hay mucho más. No absorbe ningún olor, no se raya, y es sumamente higiénico. Su lustre se mantiene intacto años y años.



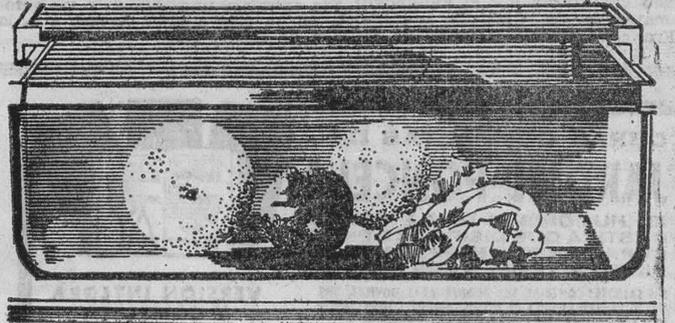
7 El pedal que hace fácil y cómodo abrir la puerta cuando se llevan las manos ocupadas.



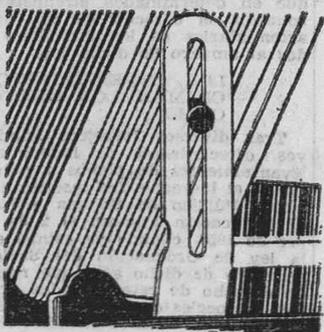
6 Tira magnética de la puerta que asegura el cierre automático del frigorífico. Se impide así cualquier pérdida de frío, con la consiguiente ventaja económica.



8 Perfectamente iluminado. Al abrirse la puerta, la luz interior del refrigerador se enciende automáticamente. En el refrigerador PHILIPS no hay rincones oscuros; su interior está bañado uniformemente por la luz.



9 Recipiente separado y cerrado para verduras, en el que también pueden colocarse las frutas. Ambas se mantendrán frescas, con la ventaja singular de que el frigorífico permanece limpio.



10 Tople de la puerta, que impide que dañe a cualquier otra pieza del amueblado. La pieza no daña al refrigerador, ya que sabemos que esas sus delgadas paredes de espuma rígida de poliuretano son fortísimas. El freno de la puerta es... ¡para proteger a los demás muebles!



**FRIO**  
**PHILIPS**

*Mejores no hay*

# SUCESOS

## Dos heridos al chocar una «moto» con un coche

A consecuencia de una colisión entre una motocicleta y un automóvil, resultaron ayer heridos los ocupantes del primero de dichos vehículos, Luis Salido Rodríguez, de 24 años, vecino de Gabia Grande, y su acompañante, Félix Muñoz Martín, de 20 años, convecino suyo. En el Servicio de urgencia del Hospital Clínico fue asistido el primero de heridos en la mano izquierda y pie del mismo lado, de pronóstico menos grave, y el segundo de una herida contusa en la mano derecha y diversas erosiones leves.

**ATROPELLO CICLISTA**  
El anciano de 73 años Juan Sánchez Morea, domiciliado en Cruz de Quirós número 35, fue atropellado ayer por una bicicleta, resultando con una herida contusa en la pierna izquierda. Fue atendido en el Hospital Clínico.

**HIJERO POR LA BOCA**  
Alfonso Jiménez Ruiz, de 22 años, con domicilio en el Callejón del Ángel, examinando una bicicleta se le introdujo un hierro por la boca, produciéndole una herida contusa en el velo del paladar. Tuvo que acudir al Servicio de urgencia del Hospital Clínico, donde le prestaron asistencia.

**DENUNCIA POR DAÑOS**  
Carmen González García, que vive en Chinarral, número 5 del patio tercero, formuló ayer una denuncia contra su convecino José Quirosa Ruiz, domiciliado en la vivienda número 42 del mismo patio, acusándole de haber penetrado en su casa, donde produjo daños en ropas y efectos por valor de mil pesetas.

**LE ROBARON MIENTRAS DORMÍA**

El vecino de Barcelona Juan Arrabal González, compareció ayer en la Comisaría de Policía del distrito del Centro para denunciar que mientras dormía en una posada cuyas señas dió le robaron ropas y efectos por valor de 2.800 pesetas, más dos mil en metálico, sospechando de un desconocido con el cual compartió la habitación y que abandonó ésta en las primeras horas de la mañana.

**MOTORISTA AL SUELO**  
Al caerse de la motocicleta que pilotaba, resultó con erosiones en la mano derecha, codo y muslo izquierdo, Juan Jiménez García, de 23 años, domiciliado en calle de Santa Adela número 2. Fue atendido en la Casa de Socorro.

**ATROPELLADO POR UN COCHE**  
En la calle de Reyes Católicos fue atropellado ayer tarde por el automóvil de la matrícula de Granada número 33.126, Francisco García Romero, de 64

años, habitante en la carretera de Dilar número 2. En la Casa de Socorro le apreciaron contusiones en el muslo derecho y región glútea del mismo lado.

**CATASTROFICAS CONSECUENCIAS DE LOS TERREMOTOS EN RUSIA**

**MOSCU, 15.**—Más de 28 mil casas fueron destruidas y cerca de 35 mil familias quedaron sin hogar a consecuencia de los terremotos registrados en Tashkent, capital del Uzbekistan los días 26 de abril y diez de mayo, según informa hoy el periódico oficial soviético «Pravda».

Añade que perdieron la vida diez personas y resultaron heridas más de cien. Las personas que quedaron sin hogar viven ahora en tiendas levantadas en las calles, parques y jardines.

Los temblores subterráneos continúan todavía, pero la vida ha vuelto a la normalidad en la medida de lo posible. —(Efe.)

**CINCUENTA VICTIMAS HAN OCASIONADO LOS CORRIENTES DE TIERRAS EN ECUADOR**

**QUITO, 15.** — Unos cincuenta obreros han perecido a causa de un corrimiento de tierras ocurrido en una carretera entre Quito y Santo Domingo de los Colorados.

La catástrofe se originó por el deslizamiento del terreno en una extensión de trescientos metros. Fue tal la magnitud del volumen de tierra movida, que, al caer a un río formó una especie de presa natural, conteniendo sus aguas e inundando los alrededores.

Han sido enviadas Tropas militares para remover la masa de tierra y rocas y extraer los cadáveres de las infortunadas víctimas del desprendimiento.

Las comunicaciones por la mencionada carretera han quedado interrumpidas, los obreros eran en su mayoría indígenas de las serranías. Muchas de las víctimas han quedado decapitadas y mutiladas. (Efe.)

**MAS DE SETENTA HERIDOS AL HUNDIRSE LA TECHUMBRE DE UN CINE**

**CATANIA (Sicilia), 15.**—Al hundirse la techumbre de un cinematógrafo, anoche, setenta y seis personas resultaron heridas, cuatro de ellas graves.

Otros espectadores recibieron tratamiento en el hospital local. (Efe.)

**OCHO MUERTOS AL CHOCAR UN TREN Y UN AUTOMOVIL**

**BOWIE (Maryland), 15.**—Ocho personas han resultado muertas en un choque ocurrido entre un tren expreso y un automóvil, en un paso a nivel cercano a la localidad de Bowie. (Efe.)

**BAQUERO MOTOR y Televisores ANGLO TV**

**TV**

**PROGRAMA DE HOY**



Sobremesa: 1.45. Carta de ajuste: 2. Presentación y avances: 2.05. Nuevos ricos: 2.30. Panorama de actualidad: 3. Telediario: 3.20. Punto de vista: 3.30. Novela, presenta: «Federica», de Luis Fernando de Igoa; 3.50. Revista para la mujer: 4.00. Edgar Wallace: 5.00. Despedida. Tarde.—7: Carta de ajuste; 7.15: presentación y avances; 7.45: Tiempo atrás; 7.50: El campo; 8.03: Poesía negra; 8.11: Diga 33. Noche.—8.20: Tendido 13; 8.50: Dibujos animados; 9.00: Novela, presenta: «Gabriel de Espinosa»; 9.29: Avances; 9.30: Telediario; 9.45: Avances; 9.47:ayer domingo; 10.15: Danzas de España; 11.15: El día de Valentín; 11.45: Telediario; 11.50: El programa de mañana, el alma serena y meditación; 12.00: Cierre.

### Nuevo diario en Lérida

**LERIDA, 15.**—Esta mañana, con asistencia del director general de Prensa, don Manuel Giménez Quilez, en representación del ministro de Información y Turismo, ha tenido lugar el acto de inauguración de los locales e instalaciones del nuevo periódico «Diario de Lérida».—Cifra.

**HOJA DEL LUNES** (editada por la Asociación de la Prensa de Granada) se vende en las capitales y pueblos de las provincias de Granada, Jaén, Málaga, Córdoba y Almería.

**Cuide su cuerpo No lo abandone**

Desde cualquier lugar de España **PIDA FOLLETO GRATIS**

Decídase ahora mismo a tener un cuerpo mejor conservado, con más FUERZA, más ENERGÍA, más AGILIDAD y con un aspecto físico más jovial y deportivo.

**ABSTENGASE DE DUDAR**

Cualesquiera que sean su tipo y edad, puede desde ahora en su hogar practicar sin molestias ni desplazamientos, mis métodos individuales de MEJORAMIENTO FISICO y SUPERACION MUSCULAR.

**Con solo 15 minutos diarios** y mediante la práctica de mis métodos, su cuerpo obtendrá una forma atlética admirable, con ANCHAS ESPALDAS, HOMBROS ROBUSTOS, TORAX FUERTE, BRAZOS BIEN DESARROLLADOS, VIENTRE Y CINTURA proporcionados.

**Solicite ahora mismo un catálogo informativo completamente gratis** que sin ningún compromiso le enviaré por correo cualquiera que sea su lugar de residencia. En él le informaré más detalladamente sobre la importancia de la práctica de mis métodos.

**VALE por un cupón informativo GRATIS**

Foto Director: **MANUEL RILLOS**

Cent. aut. Minist. Educ. Nacional - 100 - II - C - S. 27 c.

Asesor facultativo: **F. P. Jover - Colég. 2010**

Sr. Manuel Rillos: Deseo recibir completamente GRATIS y sin compromisos de ninguna clase amplia información de sus métodos con fotografías, para ver si son de mi interés.

Sr. \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_ Dto. Postal N.º \_\_\_\_\_

**SANSON INSTITUT - Ap. Correos 8047 - Barcelona**

### TRIBUNALES

## Incluida una casa en el registro de solares, los inquilinos reclaman el derecho de retorno

### Al aplicar la ley de Ordenación del Suelo, el Tribunal Supremo rechaza la petición

Incluida una casa en el Registro Público de Solares e Inmuebles de Edificación Forzosa, de acuerdo con la Ley de Ordenación del Suelo de 12 de mayo de 1956, todos sus arrendatarios han desalojado los locales sin que les correspondan, según acaba de declarar el Tribunal Supremo, derecho alguno de retorno al nuevo inmueble que se edifique en el solar que dejó la antigua finca.

El pleito ha dado lugar a una verdadera contienda forense, que, desde su iniciación en vía administrativa ante la corporación municipal hasta la tramitación judicial de dos instancias y un recurso de casación, ha durado más de doce años.

Los comerciantes y el único inquilino de vivienda de la casa recibieron un oficio del Ayuntamiento de fecha 9 de octubre de 1955 por el que se iniciaba, a instancia de la dueña de la finca, la incoación del oportuno expediente de inclusión del inmueble en el referido registro público, de acuerdo todo ello con la entonces vigente ley del Suelo, en la que en determinadas circunstancias se concedía el derecho de retorno a los arrendatarios de los inmuebles demolidos al amparo de dicha ley.

### LOS ARRENDATARIOS RECLAMAN LOS NUEVOS LOCALES

Tras diversos forenceos administrativos, ofrecimientos de indemnizaciones, levantamientos de planos y actas notariales, el inmueble fue inscrito en el Registro Público de Solares e Inmuebles de Edificación Forzosa el 2 de noviembre de 1956, cuando ya estaba en vigor la ley de Ordenación del Suelo de 12 de mayo de dicho año, que rechaza todo derecho de retorno a los arrendatarios de locales derruidos a su amparo.

Con estos datos contradictorios para su derecho de retorno—el de la fecha de iniciación del expediente y el de la inscripción de la finca en el Registro público—los inquilinos acudieron al Juzgado para solicitar que por el mismo se declarase su derecho a ocupar como arrendatarios en la casa que se edificó otros locales y viviendas análogos en sustitución de los que tuvieron en la finca derruida, cuyos locales debían tener la capacidad, situación y demás condiciones establecidas por la ley de Arrendamientos Urbanos.

A estas pretensiones se opuso la dueña por estimar que no procedía tal declaración de derecho ni les correspondía a los arrendatarios ocupar los nuevos locales que se edificasen en el solar de la antigua finca.

Tanto el Juzgado de Primera Instancia como la Audiencia Territorial estimaron la demanda y condenaron a la propietaria de la finca a que construido el nuevo inmueble, pusiese a disposición

de los demandantes los locales que les correspondían, de acuerdo con la ley de Arrendamientos Urbanos.

### EL SUPREMO ABSUELVE AL PROPIETARIO

Contra esta resolución, la propiedad interpuso recurso de casación ante el Tribunal Supremo, recurso que ha sido estimado por la Sala Segunda de dicho alto tribunal, dando lugar a una nueva sentencia, por la que se absuelve a la dueña del inmueble de las peticiones formuladas por los inquilinos en cuanto al retorno a los nuevos locales.

Dice unos de los considerandos de la sentencia, «que admitido por las partes litigantes que el día 2 de noviembre de 1956 se practicó la inscripción de la finca litigiosa en el Registro de Solares, es evidente que dicha fecha será la que determine cuál es la ley aplicable a esa situación jurídica, que no puede ser otra que la que en este momento estaba en vigor, o sea, la ley de Ordenación del Suelo de 12 de mayo de 1956».

Añade la Sala «que el artículo 149 de dicha ley dispone que la obtención por el propietario de la licencia para construir o la enajenación de la finca incluida en el Registro de Solares, verificada con arreglo a la ley especial, producirá la extinción de los arrendamientos y demás derechos personales constituidos por cualquier título en relación con la misma, sin que repercutan de ningún modo sobre la nueva construcción ni hayan de reservarse en ella locales o habitaciones a los antiguos ocupantes», y «si hubiere expirado el plazo o prórrogas contractuales y procediera por la naturaleza de la obligación, los aludidos derechos serán indemnizados con cargo al propietario, como máximo en la cuantía señalada por la legislación de arrendamientos».

Carlos de ZULUETA

## PARA LA DEFENSA DE EUROPA ES NECESARIA LA PRESENCIA DE FUERZAS NORTEAMERICANAS EN ALEMANIA

### Estudio para reforzar la OTAN cuando sea abandonada por Francia

**BONN, 15.**—El ministro de Defensa de la República Federal, Kai Uwe Von Hassel, ha regresado hoy procedente de Estados Unidos, donde ha permanecido varios días celebrando conversaciones con dirigentes norteamericanos.

A su llegada Von Hassel ha dicho que Estados Unidos pedían 675 millones de dólares anuales para ayudar al mantenimiento del séptimo cuerpo de Ejército norteamericano en territorio de la República Federal, añadiendo que aunque la petición representaba serio problema para el Gobierno alemán, el mantenimiento de tropas americanas en Alemania era esencial para la defensa de Europa.—(Efe.)

### SE REFORZARA LA «OTAN» A LA SALIDA DE FRANCIA

**LONDRES, 15.**—George Thomson, viceministro británico de Asuntos Exteriores, ha salido hoy, vía aérea, con destino a Washington, para discutir con el Gobierno norteamericano los medios de reforzar la «OTAN» cuando Francia abandone la estructura militar integrada en la Organización.

Posteriormente, el ministro británico marchará a Ottawa para celebrar conversaciones con Paul Martin, ministro canadiense de Asuntos Exteriores.—(Efe.)

## Hoja del Lunes

(Periódico editado por la Asociación de la Prensa de Granada)

**SE VENDE en 267 ciudades y pueblos de GRANADA, JAEN, MALAGA, CORDOBA y ALMERIA** ★

**OBRAS COMPLETAS DE JARDIEL PONCELA**

**EL HUMORISTA DE LA GRACIA CASTIZA QUE DISIPA LAS PREOCUPACIONES, REFRESCA EL ESPIRITU Y TEMPLA LOS NERVIOS**

SUS SABROSAS COMEDIAS, SUS DESENFADADAS NOVELAS, SUS LIBROS DE NARRACIONES DE INTENCIONADOS COMENTARIOS, todo ello agotado hace tiempo, se le ofrece ahora en

**VERSION INTEGRAL Y COMPLETA**

Algunos de los títulos que contienen: **USTED TIENE OJOS DE MUJER FATAL** - UN ADULTERIO DECENTE - CUATRO CORAZONES CON FRENO Y MARCHA ATRAS - ELOISA ESTÁ DEBAJO DE UN ALMENDRO - LOS LADRONES SOMOS GENTE HONRADA - LOS HABITANTES DE LA CASA DESHABITADA - EL SEXO DEBIL HA HECHO GIMNASIA - EXCESO DE EQUIPAJE y sus Jocosas novelas (ESPERANZA EN SIBERIA, VIDA MIAI - LA «TOURNEE» DE DIOS - PERO... ¿HUBO ALGUNA VEZ ONCE MIL VIRGENES? - AMOR SE ESCRIBE SIN HACHE y además otros 23 títulos.

4 vols. de 12,5 x 17,5 cm. de 1.300/1.500 págs. cada uno. Impresos en papel biblia opaco, con ilustraciones del propio autor. Encuadernados en piel, con estampaciones en oro.

Ptas. 2.300 en cuotas de 125, la primera de 180 ptas. (Contado: 2.000)

**crónicas del ojo de buey**

UN FIEL REFLEJO DE LOS ESCANDALOS, INTRIGAS E INTIMIDADES DE LA DISOLUTA CORTE DE VERSALLES

Por G. Touchard-Lafosse, el célebre escritor de pluma audaz y brillante.

Desde Ana de Austria a la Revolución Francesa, pasando por todos los Luíses, el Cardenal Richelieu, Cromwell, Carlos I, Luísa de Valliéres, La Montespan, madame de Maintenon, la Pompadour, la Dubarry, María Antonieta, Cagliostro, etcétera.

UN CUADRO DELICIOSAMENTE INTENCIONADO DE LA FRANCIA DE LOS SIGLOS XVII Y XVIII.

4 vols. 16 x 22 cm. 2.500 págs. de texto y 280 láminas en negro y color. Espléndida encuadernación en piel y en estuches.

Ptas. 2.000 en cuotas de 125 pesetas (contado: 1.500)

NOMBRE \_\_\_\_\_  
EDAD \_\_\_\_\_ DOMICILIO \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_ PROFESION \_\_\_\_\_  
EMPRESA \_\_\_\_\_ DOM. EMPRESA \_\_\_\_\_

Deseo le remitan **AL CONTADO** o **A PLAZOS** (tache lo que no le interesa)  
la obra \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_ 43/22

**Consorcio del Libro, s/a**

APARTADO N.º 2.143 **BARCELONA**

OBSEQUIO a los compradores, de una suscripción a nuestra revista «MENSAJE».

**atención ganadero!**

**RED ROSE**

★ MAS BAJO COSTO DE ALIMENTACION  
★ MAS FACIL VENTA EN EL MERCADO

MADRID, DE DOMINGO A DOMINGO

## Quedó implantado el servicio de microbuses

HA SIDO PROHIBIDO EL APARCAMIENTO DE VEHICULOS EN LA PLAZA MAYOR

### EL CIRCULO DE BELLAS ARTES ESTA YA MODERNIZADO POR DENTRO Y POR FUERA

Se inauguró el III Salón de la Electrificación, en el Palacio de exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio madrileña. Estuvo presente en el acto inaugural doña Carmen Polo de Franco, esposa del Jefe del Estado y asistieron también los ministros de Información y Turismo y de Agricultura, éste último en representación del de Comercio, como se sabe ausente de España. Tiene el certamen, como en sus dos ediciones anteriores, la singularidad de interesar muy especialmente a las amas de casa. El éxito de los años 64 y 65, ha sugerido una ampliación del número de aparatos electrodomésticos que se han exhibido, del espacio ocupado y de las casas que concurrirán. Para dar mayor interés al Salón, durante los días que permanecerá abierto —hasta el 24 próximo— se des-

arrollarán algunas conferencias a cargo de competentes técnicos. Unas serán de índole general, sobre racionalización del trabajo hogareño y otras para un auditorio especializado, compuesto por arquitectos, aparejadores, constructores, fabricantes y otros. También se incluye en el programa de la exposición, la proyección de películas relacionadas con su contenido y finalidad.

#### BELLAS ARTES

Resplandeciente, modernizado por dentro y por fuera, el Círculo de Bellas Artes ha dado por terminadas las obras de reforma y ornamentación que se venían realizando desde hace meses. Entre ellas figura la de la instalación en lo más alto del edificio, de la gigantesca estatua de la diosa Minerva, como símbolo de las actividades que la entidad desarrolla. Hace ahora, justamente, cuarenta años que el Círculo tiene su sede en el palacio de la calle de Alcalá. Antes, estuvo en otros lugares de Madrid. El socio más antiguo, don Emilio Nombela, pintor, oprimió un botón para encender la iluminación exterior. La fachada aparece bañada en luz amarilla y la Minerva y los grupos escultóricos en un resplandor blanco. Desde hace varios años preside este popular casino madrileño, el ilustre dramaturgo, don Joaquín Calvo Sotelo y es secretario general del mismo nuestro entrañable compañero en la Prensa, Javier Sánchez-Ocaña.

#### PLAZA MAYOR

A partir de ahora, ha quedado rigurosamente prohibido que aparquen vehículos en la plaza Mayor. La autorización para ese estacionamiento de coches, la había convertido en un enorme garage público y le restaba la belleza que tuvo siempre y que fue notablemente revalorizada tras de la reforma que ideó y dirigió el que fue primer teniente alcalde, don José María Soler y Díaz-Guijarro. La presencia de centenares de coches daba a la plaza —una de las más bellas de España— un aspecto de gran cocherón, que perturbaba la sugestiva estampa, de original arquitectura, de la primera agora madrileña. En ella, con ocasión de las fiestas de San Isidro, que ya han comenzado, se darán representaciones líricas y habrá, asimismo, unas justas literarias. Destino más noble, desde luego, que el de albergar automóviles.

#### MICROBUSES

Ha quedado implantado el servicio de microbuses. De las cinco líneas proyectadas, comenzó a funcionar la primera, desde la plaza del Callao a la calle de Diego de León. En el plazo de un mes se utilizarán los restantes itinerarios. El Ayuntamiento ha cedido este servicio de transporte colectivo a una empresa privada. Los nuevos coches son más pequeños que los autobuses de la Empresa municipal. Modernos, elegantes, ligeros, serán, seguramente, de verdadera utilidad y descongestionarán un tránsito excesivamente denso en las calles de la ciudad. El ritmo alarmante en la matriculación y rodaje de coches de todas clases, llega ya a proporciones realmente exageradas que significan graves complicaciones para la circulación. Desde que, hace pocos días, se dio noticia de haber sido asignada la matrícula M-500.000, el parque de la urbe ha aumentado en otros tres mil coches. Los microbuses, sistema que se emplea en otras ciudades de Europa y América contribuirán eficazmente a atenuar este grave conflicto.

#### ARTE

En uno de los salones del Instituto de Cultura Hispánica, fue inaugurada la exposición de artistas de Bahía (Brasil). La integran cuadros, tapices y esculturas realizados por varios pintores y escultores de aquella ciudad brasileña. Asistió al acto el ministro y jefe de la Casa civil del Presidente del Brasil, señor Viana Filho, ante el cual pronunció don Gregorio Marañón Moya, director del Instituto, unas palabras en las que resaltó la amistad tradicional entre los dos países, que ha tenido testimonial efectividad en anteriores conexiones culturales y se confirma ahora con la presentación de las obras de los artistas bahiayanos. El señor Viana Filho, agradeció, elocuentemente, la hospitalidad del Instituto y destacó los seculares motivos de vinculación entre España y Brasil. El ilustre representante de aquella República fue obsequiado con un almuerzo, en la sede de la institución.

Francisco CASARES

### INDONESIA PROPONE A MALASIA CONVERSACIONES DE PAZ

YAKARTA, 15.—El Gobierno indonesio ha propuesto hoy la celebración directa de conversaciones de paz con Malasia, a nivel de ministros de Asuntos Exteriores. El Presidente Sukarno ha manifestado que deseaba entrevistarse con el primer ministro malasio, príncipe Abdul Rahman (Efe.)

## HOMENAJE A DON PABLO ACOSTA MEDINA, EL PROXIMO SABADO

EL DIRECTOR GENERAL DE SANIDAD LE IMPONDRA LA ENCOMIENDA DE LA ORDEN CIVIL DE SANIDAD

El próximo día 21, sábado, a las doce de la mañana, en el salón de actos del Colegio Oficial de Farmacéuticos, tendrá lugar la imposición de la insignia de la encomienda con placa de la Orden Civil de Sanidad, por el director general de Sanidad, don Jesús García Orcoyen, al presidente de dicho organismo y Hermandad Farmacéutica, don Pablo Acosta Medina.

A continuación, se celebrará también el acto de descubrimiento del busto que le ofrecen al señor Acosta Medina sus compañeros de la Hermandad Farmacéutica, trabajo que fue realizado por el notable escultor, señor Prados López.

Los farmacéuticos granadinos, con motivo de la concesión de la merceda condecoración sanitaria, quieren patentizar al mismo tiempo su afecto y gratitud hacia el presidente del Colegio y Hermandad, quien durante el tiempo transcurrido en dichos cargos ha conducido a los organismos citados por nuevos cauces de prestigio y prosperidad. La Hermandad Farmacéutica Granadina es una institución modelo entre las similares en el ámbito nacional, no sólo por su auge cooperativista de orden económico, sino por su vinculación a los intereses sanitarios de la ciudad.

Las personas que quieran adherirse a este acto pueden retirar las tarjetas para el almuerzo que se celebrará a las dos y media de la tarde, en el hotel Nevada Palace, en el Colegio y Hermandad Farmacéutica, y farmacias de la plaza del Carmen (Reyes Católicos) y señorita Rico (Gran Vía, 42).

### Hoy, exposición del pintor Rodolfo

Hoy, lunes, se inaugurará en el Centro Artístico la exposición del ilustre pintor Rodolfo, que expone una colección de diecinueve ceras y catorce dibujos. Este joven artista, una de las primeras figuras en la actual pintura española, causará un verdadero impacto en los medios artísticos granadinos.

Las horas de visita serán de siete y media a nueve y media.

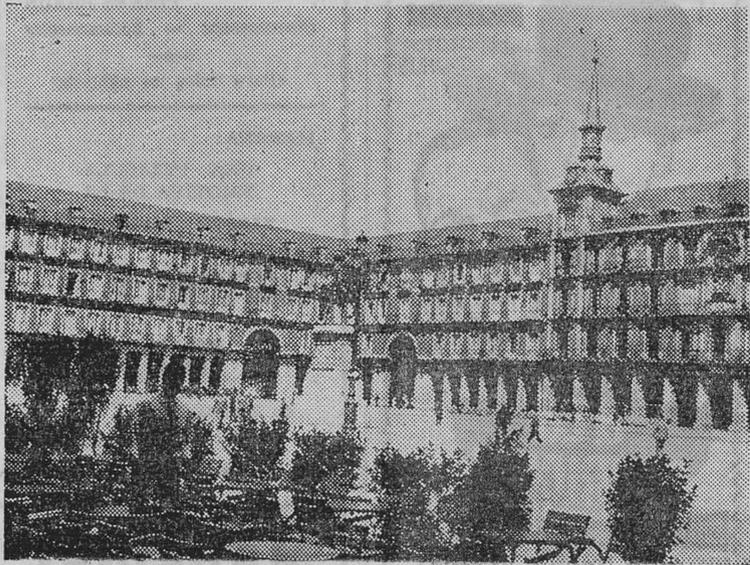
## MUEBLES GRAN CAPITAN

PLAZA GRAN CAPITAN, 2 (Junto Supermercado Enguix)

PRECIOS FABRICA

VISITENOS Y SE CONVENCERA

EL HOMBRE QUE NIEGA A SU HERMANO EL PAN DE LA CARIDAD Y LA COMPRESION NO ES SOLO ENEMIGO DE SU HERMANO, SINO DE LA HUMANIDAD ENTERA. ¡HAGASE SOCIO DE CARITAS!



MADRID.—Por orden del Ayuntamiento, se ha prohibido el aparcamiento de vehículos en la Plaza Mayor, que hasta ahora venía transformando la clásica plaza madrileña en un garaje. En la fotografía aparece el típico rincón madrileño limpio de automóviles.—(Foto Hispania Press.)



## MÚSICA

### Leopoldo Querol cerró la temporada en el Centro Artístico

Se celebró ayer, en el Centro Artístico, la veinte, y última reunión del curso musical ofrecido esta temporada, a cargo del excelente pianista Leopoldo Querol.

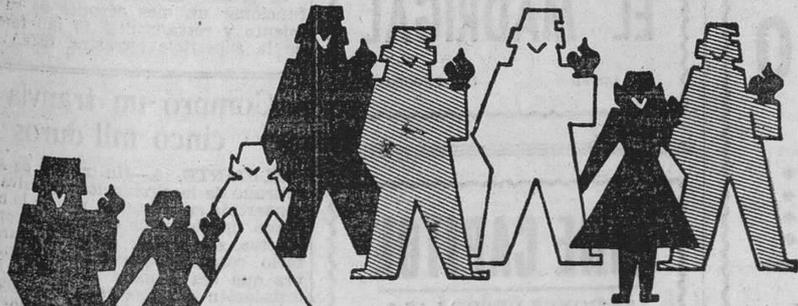
Tenia el programa verdaderos atractivos para los antiguos aficionados. Obras de Albéniz, Falla-Halfiter, Muñoz Molleda y Granados, en la parte primera; y de los clásicos Chopin y Liszt, en la segunda. De Albéniz, «Evocación», y «Navarra»; de Falla-Halfiter, una «Jota», de Muñoz Molleda, «Alegrías» y «Farruca», y de Granados, el «Allegro de Concerto». Cuatro obras de Chopin. Dos estudios, un «Impromptu», un «Scherzo» y la «Berceuse» op. 57. Y de Liszt, la «Ronda de Gnomos» y la «Rapsodia húngara» número 12. Fue, pues, un nuevo éxito del magnífico concertista, y felicitamos por su brillante éxito artístico de la temporada.

N. de la F.

HOJA DEL LUNES (periódico editado por la Asociación de la Prensa), se vende en las Bibliotecas de Ferrocarriles de las estaciones de Granada Guadix. Bobadilla. Ronda. Puente Genil y Almería.

# Federación de Cajas de Ahorros de Andalucía

2.150.000,00 pesetas se sortearán el día 5 de junio, con motivo de haber alcanzado la cifra de millón y medio de impositores.



El 12 de junio, sorteo entre los imponentes de la Caja de Ahorros de Granada, de los premios que le hayan correspondido.

UN PREMIO DE UN MILLON DE PESETAS  
UN PREMIO DE MEDIO MILLON DE PESETAS  
TRECE PREMIOS DE CINCUENTA MIL PESETAS  
(En total 2.150.000,00 pesetas)

Solicite los boletos numerados a que tenga derecho.

# CAJA DE AHORROS DE GRANADA

AHORRA Y VIVIRAS MEJOR



# Espectáculos

¡ROMANCE... INTRIGA Y ACCION VIOLENTA EN EL TORRIDO ACAPULCO!

## Mil caras tiene el amor

Por

LANA TURNER  
Cliff ROBERTSON  
y HUGH O'BRIAN  
con la colaboración de  
Ruth ROMAN

y  
Stefanie POWERS  
Director,  
ALEXANDER SINGER  
Producida por  
JERRY BRESLER

### MAÑANA ESTRENO

EN EL

Gran Teatro  
Isabel la Católica

## PALACIO

Sesiones a las  
5, 7,30 y 10



**Divorcio a la Americana**  
TECHNICOLOR  
SUPERPANAVISION 70%  
MAYORES DE 18 AÑOS.  
**TODD-AO**  
MODERNA, BRILLANTE,  
PICARA Y ALEGRE CO-  
MO EL CHAMPAN...

## Teatro Cine Regio

SESIONES DESDE LAS 5,  
ULTIMA A LAS 11  
¡GRANDIOSO EXITO!

### ¡ULTIMO DIA! Las águilas negras de Santa Fe

BRAD HARRIS PINKAS BRAUN  
Cinemascope — Eastmancolor  
(Para todos los públicos)

MAÑANA:  
UNA PELICULA  
EMOTIVA DE LA  
FIESTA NACIONAL

### Clarines y campanas

en EASTMANCOLOR  
(Todos los públicos)

## GOYA 5.7.9 y 11

¡ULTIMOS DIAS!

Una película que produce  
escalofríos de auténtica  
emoción

### Dr. TERROR

Viene a sentar algo nuevo  
y definitivo en este género  
de películas

### Dr. TERROR

— MAYORES DE 18 AÑOS —  
LOS REYES DEL TERROR,  
EN UNA PELICULA  
ESCALOFRIANTE

Peter Cushing  
Christopher Lee

TECHNICOLOR — TECHNISCOPÉ

Inminente estreno:

¡Impresionante creación  
en el género poltico!

### El enigma del clavel chino

une a SCOTLAND YARD  
y a F. B. I.  
El suceso más complicado  
y peligroso

## CINE GRAN VIA

Programa N.º 79  
¡HOY Y MAÑANA  
ULTIMOS DIAS!  
De la superproducción de aventu-  
ras en Dyaliscope-Metrocolor  
**TARZAN EN PELIGRO**  
por JOCK MAHONEY y  
WOODY STRONE  
(Autorizada todos los públicos)  
SESIONES  
desde las 5, última a las 11

## Gran Teatro Isabel la Católica

Sesiones desde las 5,  
última a las 11

### último día

La historia de una pasión  
absorbente y de una  
ambición desmedida

### EL REY DEL JUEGO

STEVE MCQUEEN  
EDWARD G. ROBINSON  
ANN MARGRET

— EASTMANCOLOR —  
(Mayores 18 años)

La vida de un jugador  
y las mujeres de su vida

## FUE LANZADO EL SATELITE NORTE-AMERICANO «NIMBUS 2»

### Durante seis meses enviara información meteorológica

BASE DE LAS FUERZAS AEREAS DE VANDENBERG, 15. — A las 08.55, hora española de hoy, ha sido lanzado al espacio el satélite meteorológico norteamericano "Nimbus 2" a bordo de un cohete "Thor-Agena" y según un portavoz de la "Nasa", el vuelo parece desarrollarse, hasta ahora, normalmente.  
El satélite, de tres metros de altura y un peso de 415 kilos, está destinado a enviar información fotográfica las veinticuatro horas del día sobre el espacio. Lleva a bordo mayor número de instrumentos que cualquiera de sus predecesores.  
El satélite debe entrar en una órbita polar de 690 millas a una velocidad de 18.564 millas por hora. Cada órbita circular del satélite en torno a la Tierra se producirá en un tiempo de 107 minutos. Si todo va bien, el satélite funcionará durante seis meses.  
El primer satélite de la serie dejó de funcionar un mes después de su lanzamiento y retransmitió 27 mil fotografías de la superficie terrestre. (Efe.)

### Compró un tranvía en cinco mil duros

ALICANTE, 15.—Un tranvía de Alicante retirado de la circulación, se salva de ser convertido en chatarra, ya que lo ha comprado un señor de Cartagena por 25.000 pesetas, sin incluir el motor, para utilizarlo como pintoresco restaurante, una vez que sea situado el tranvía en una instalación turística de la costa murciana.  
No hace mucho fue vendido otro tranvía con semejante finalidad, para una población del norte de España y desde hace años existe ya otro vetusto tranvía convertido en bar, en un camping de Castelldefels y otro de esa misma clase sirve como oficina de información turística en Ribadesella.—CIFRA.

## UNA APLASTANTE MAYORIA DEL PUEBLO NORTEAMERICANO ES CREYENTE

WASHINGTON, 15. — Una aplastante mayoría del pueblo norteamericano cree en Dios creyendo en la existencia de Dios, aunque ha habido algunos retrocesos en la fe en los últimos catorce años.  
Este es el más importante resultado que se desprende de una encuesta nacional dirigida por el doctor George Gallup, publicada en el "Catholic Digest".  
Según dicha encuesta, el noventa y siete por ciento de las personas interrogadas han expresado su creencia en Dios. En una encuesta similar realizada en 1964 el número de creyentes se elevaba al noventa y nueve por ciento. (Efe.)  
SU APORTACION SE MULTIPLICARÁ EN MANOS DE CARITAS.  
¡HAGASE SOCIO DE CARITAS!

## ALIATAR CINEMA

A LAS 5 - 7 - 9 y 11

¡ULTIMO DIA!

### Los Beatles

en

### ¡Socorro! (¡HELP!)

(Para todos los públicos)  
— EASTMANCOLOR —

Están a la venta las numeradas de MANANA para la gran película de URSULA ANDRESS en Cinemascope - Technicolor

### La diosa de fuego

(Mayores de 18 años)

## COLISEO OLYMPIA

A las 5 - 7 - 9 y 11

¡ULTIMOS DIAS!

HENRY SILVA

Y LA COLABORACIÓN DE  
EDDIE CONSTANTINE

en

### ¡Mafia, y! te saludo!

(Mayores de 18 años)  
La emoción contra reloj a través de un "suspense" continuo

El miércoles:

CLIFF ROBERTSON - JACK HAWKINS y MARISA MELL en AGENTES DOBLES EASTMANCOLOR

## CINE VICTORIA

BARRIADA DE LA CHANA

SESIONES 5.30 y 10.30

¡ULTIMO DIA!

La más grandiosa película de todos los tiempos

### BEN-HUR

CHARLTON HESTON  
JACK HAWKINS  
— TECHNICOLOR —  
(Para todos los públicos)

## CINE GRANADA

A las 5 - 7 - 9 y 11

◆ FRED BEIR ◆  
◆ DINA DE SAINT ◆  
◆ EYV MARADIS ◆

en

### Las malditas pistolas de Dallas

(Para todos los públicos)

EASTMANCOLOR — TOTALSCOPE

Una gran película del Oeste con toda su inolvidable violencia

## MADRIGAL

SU LOCAL SU PROGRAMA

Para mayores de 18 años.

Desde las 5, última a las 11  
DEFINITIVO Y ULTIMO DIA

¡DIVERTIDISIMA!  
¡ENCANTADORA!

## TRAMPA PARA UN SOLTERO

(TECHNICOLOR)

★

◆ por ◆  
◆ SANDRA DEE ◆  
y ◆  
◆ BOBBY DARIN ◆

MAÑANA ESTRENO  
CATHERINE SPAAK  
en

### LA MENTIROSA

Una historia de amor increíble, una aventura pintoresca contada por una MENTIROSA por excelencia

## CINE CARTUJA

Desde las 6,30, última 10,30

CANTINFLAS en

### EL EXTRA

TECHNICOLOR (Menores)

La última película de CATHERINE SPAAK

## La mentirosa

¡Puede una mujer decir el mismo día a tres hombres distintos: "Te quiero con todo mi corazón", y ser sincera...

## La mentirosa

Una película picara, picara + una actriz picara, picara = a un rato de delicioso y fresco humor

MANANA ESTRENO EN

### EL MADRIGAL

SU LOCAL SU PROGRAMA

## CINE CAPITOL

SESIONES DESDE LAS 5,

ULTIMA A LAS 11

SEGUNDA SEMANA DE EXITO ARROLLADOR

¡¡CONTINUACIÓN DE ESTRENO!!  
Una película de excepción que narra una trágica historia de amor

## NANA

— CHARLES BOYER —

— MARTINE CAROL —

(TECHNICOLOR)

— Mayores 18 años —

La más grandiosa historia de amor llevada a la pantalla

ASTORIA Av. CALVO SOTELO DESDE LAS 5

Una gran aventura en el fabuloso Oeste

### Dallas ciudad fronteriza

Con el inolvidable GARY COOPER  
TECHNICOLOR (Para Todos)

ALHAMBRA CALLE MOLINOS DESDE LAS 5

Un filme espectacular, lleno de acción y amor

### La ley del forastero

TECHNICOLOR (Para Todos)

APOLO ZAJDIN DESDE LAS 5

Grandes luchas contra la invasión de los Kiowas

### Asalto al Fuerte Clark

EASTMANCOLOR (Para todos)

FLORIDA BARRIO ENCINA DESDE LAS 6,30

Grandes luchas y emboscadas incansable acción

### El diablo a caballo

(Mayores de 18 años)

Lunes, 16 de mayo de 1966

# ES EL HOMBRE «QUE SABE», DE «TVE» HANS MEYER RUEDA AHORA SU PRIMERA PELICULA EN ESPAÑA

Nació en Suráfrica, viaja con pasaporte inglés, reside oficialmente en Francia y vive en nuestro país

## LA PUBLICIDAD LO HA HECHO FAMOSO ANTES DE SU PRIMERA PELICULA

Saltó a la fama a través de la publicidad. Un caballo, una chica guapa y una marca de coñac, fueron los peldaños que formaron la peana desde la que Hans Meyer dio a conocer su rostro alargado y como picado de viruelas, su pelo rubio y su aspecto extraño. TVE fue el medio difusor.

Si Hans Meyer, el de «me va» y el de «usted si que sabe» no hubiera topado así, como de casualidad, con un «spot» publicitario permanecería en el más absoluto de los anonimatos. ¿Quién conoce a este hombre? ¿Aparte de publicidad, a qué es lo que ha hecho? Y, sin embargo, Hans Meyer cuenta con un palmarés en el cine francés. Ahora está en Zaragoza interpretando su primer papel en el cine español. La película en cuestión es de tema policiaco, el título de la misma «Culpable para un delito».

### CIUDADANO UNIVERSAL

Abordamos a Hans Meyer en un descanso del rodaje. Después de esperar a que el maquillador deshiciera su labor, nos trasladamos a una cafetería de la Gran Vía zaragozana. Es cerca del mediodía y la cafetería está repleta de personas. Todas, absolutamente todas, están esperando que el hombre «que sabe» pida el brandy en cuestión... Hans Meyer, quizá fuera por la hora, toma un refresco ante el asombro de los concurrentes.

¿Quién es usted? —Le preguntamos de improviso.  
—Soy un hombre que ha cumplido ya los cuarenta años. Que nació en Suráfrica, que desciende de alemanes, que viaja con pasaporte de nacionalidad inglesa, que tiene su residencia habitual en París y que, actualmente, vive en España. Estuve en África hasta que cumplí los ocho años. De allí fuimos a Londres y allí hice los estudios que cualquier joven británico lleva a cabo. He recorrido, después, toda Europa hasta arribar a las orillas del Sena... Ahora es más que probable que me quede aquí.  
—¿Hasta cuándo?  
—Hans Meyer abre los brazos a la vez que su cara expresa la más absoluta de las dudas.  
—¿Usted cree que yo lo sé?

### LA PUBLICIDAD ME HA DADO MÁS CONOCER EN ESPAÑA

Hans Meyer es un hombre franco. Aborrece la hipocresía. Sabe perfectamente a qué debe el que se le conozca en España.

—Si no hubiera sido por la publicidad nadie me conocería en este maravilloso país.

—¿Cómo varías usted?  
—Rodé varias series para la Televisión en Inglaterra. Más tarde, en París, he participado en siete largometrajes a las órdenes de los «nueve ola franceses». Esto lo conseguí gracias a que estaba estudiando en la Escuela de Actores de Chabrol y allí trabé conocimiento con los jóvenes directores del cine francés: Jean Luc Godard, Charles Chipp, el mismo Chabrol...

Hans Meyer habla y habla, sin fingimientos, lo que dice se nota perfectamente que lo siente. El aire interesante y un tanto sofisticado del «spot» televisivo desaparece totalmente cuando se habla con él.

—La película que más satisfecho me ha dejado ha sido, sin lugar a dudas, «Pierrot le Fou».

—¿Cree que sin el «...me va» hubiera tenido usted oportunidad de rodar en España?

Hans Meyer sonríe, la estereotipada risa a la que estamos acostumbrados no guarda la menor relación con la sonrisa sincera y abierta de este hombre ya maduro.

—No, sinceramente, no. Nadie me conocía aquí y nadie me hubiera conocido. De esto estoy más que seguro.

### NO SOY COMO EL PERSONAJE QUE REPRESENTO

El «ciudadano del mundo» en «Culpable para un delito» asume la personalidad de un desgraciado «sparring», deshecho tanto física como moralmente. La contraposición con el hombre del mundo, feliz y despreocupado, del «spot» publicitario no puede ser más acusada.

—¿A quién se le parece usted en realidad?

—A ninguno. Un personaje al que se interpreta no tiene por qué parecerse a uno. Basta y sobra con que sepa comprenderlo.

—¿Y usted lo sabe?  
—Creo que sí. Ahora, si vamos a buscar parecidos, creo que estoy más cerca del de la publicidad que del otro. Hasta ahora no tengo por qué quejarme de la vida. Nunca me ha faltado nada y siempre he vivido bien.

El rostro de Hans Meyer, con sus múltiples ojillos y su indefinible expresión, está pidiendo a gritos un personaje de Bergman. Su mirada fría, cortante y acerada, encierra mil y un deseos.

—¿Se conforma en aparecer en un simple «spot» publicitario?

—No creo que el hacer publicidad tenga nada en contra. Yo, personalmente, estoy satisfecho conmigo mismo al hacerla. Nunca la rechacé si me la ofrecen en condiciones aceptables.

—¿Y no aspira a nada más?  
—Eso, no. Mi máxima meta, ahora, es dar vida a mi personaje. Después, cuando esa película se termine, mis ilusiones terpretar. Mi mayor ambición es hacer bien lo que tengo que hacer en un momento determinado.

Hans Meyer mira disimuladamente su reloj. Se ha hecho un poco tarde y tiene que volver a rodar dentro de pocos minutos.

Los Centros y Dispensarios del Patronato Antituberculoso y de las Enfermedades del Torax realizan los reconocimientos, diagnósticos, exámenes radiográficos, etc. etc., gratuitamente para todos los españoles.

## LA ASAMBLEA DE GRADUADOS SOCIALES, CLAUSURADA EN OVIEDO

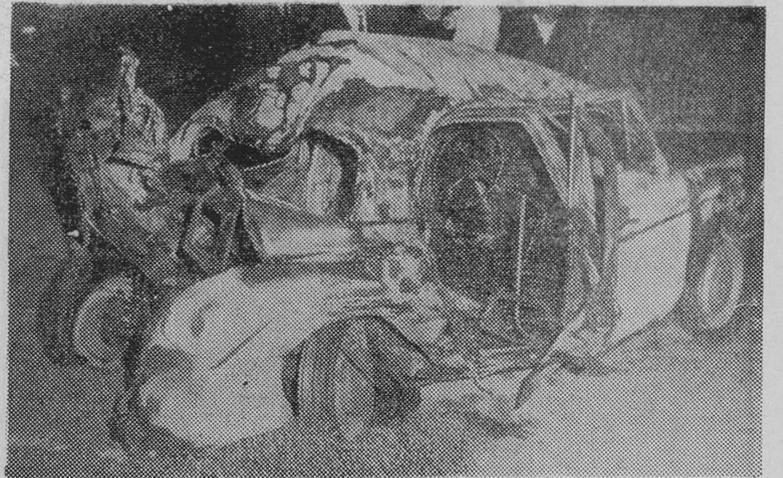
### Participó Granada

OVIEDO, 15.—Se celebró en la Universidad la clausura de la I Asamblea Nacional de Alumnos de Escuelas Sociales, en la que han participado representantes de Bilbao, Granada, León, Madrid, Santander, Tarragona, Valencia, Barcelona y Oviedo. Se acordó constituir la Asociación Nacional de Estudiantes de Graduado Social. Asistieron diversas autoridades y profesorado de la escuela de Oviedo, e intervinieron varios oradores.

Las conclusiones acordadas serán elevadas a los organismos superiores. (Cifra.)

OVIEDO, 15.— El secretario general de la Universidad ha presentado un escrito al rector, para que sea elevado a la Superioridad, en el que se solicita la creación de una Facultad de Ciencias Económicas y Comerciales en la Universidad de Oviedo.

## DOS MUERTOS Y OCHO HERIDOS



Dos muertos y ocho heridos, dos de ellos gravísimos, ha sido el resultado del impresionante accidente de tráfico ocurrido en la tarde del Domingo de Ramos en la autopista de Barajas, en Madrid. Un «Dauphine» que iba a gran velocidad, ocupado por tres personas, se precipitó contra un «Fiat 1.500» ocupado por un matrimonio, sus cuatro hijos y una hermana de la esposa. De rebote, el primero de los vehículos fue a estrellarse contra un «Seiscientos», que se incendió, quedando carbonizados este coche y el «Dauphine». Resultaron muertos el conductor del «Fiat» y una de sus hijas, y en grave estado, la esposa de dicha víctima y el acompañante del conductor del «Dauphine» causante de la catástrofe. — (Foto Hispania Press.)

## Claudia Cardinale (italiana) ha aprendido, por fin, el italiano

### «SU» DULCE VOZ ERA DOBLADA, PUES LA BELLA ACTRIZ SOLO SABIA EL FRANCÉS

La italiana Claudia Cardinale ha aprendido, señores, a hablar en italiano. Hasta ahora, esa dulce voz que todos admirábamos en sus películas no doblada al español, era una voz falsa, no era la de la bella Claudia.

Hasta que Claudia hizo el estupendo film «El mundo del circo», su voz había sido doblada, ya al italiano, ya al inglés, ya del inglés al español.

Hollywood no era demasiado exigente con Claudia Cardinale, buena actriz y «cartelera» si las hay.

«El francés es mi idioma natal —dice Claudia—. Yo nací en Túnez, cuando este territorio era un protectorado francés, y todos mis estudios fueron hechos en francés».

«Después —explica al periodista— cuando fui a Italia a trabajar como actriz, me di cuenta de que mi voz estaba, siendo doblada. Los productores y directores decidieron que no podían utilizar una actriz italiana que hablaba un italiano con acento francés».

Para Claudia Cardinale, la mayor emoción de su vertiginosa carrera fue cuando oyó por primera vez «su voz» en la pantalla. Ya era una estrella de alcurnia internacional cuando esto ocurría.

### AHORA DOBLA DEL INGLÉS AL ITALIANO

El cine, y muy pronto la televisión, es algo que se produce con ambición mundial. Todas las artistas que se precian y que tengan ambición, se tienen que esforzar en aprender idiomas extranjeros. El caso de Sofía Loren (la actriz más voluntariosa y trabajadora del cine actual) es ejemplar. Cuando rondaba los estudios de Cinecittá, en Roma, sólo sabía italiano y algo de francés aprendido con las monjas de su colegio. Ahora habla correctamente, además de su italiano de Nápoles, el inglés y el francés. No necesita en Hollywood que nadie doble su inglés.

Claudia Cardinale fue más despacio, pero ha llegado. Su problema era distinto, porque tenía que aprender, siendo italiana, a hablar el italiano sin acento extranjero. Y lo ha hecho.

Y su acento italiano es ahora tan perfecto que ella misma se está doblando al italiano la película, rodada en

Hollywood originalmente en inglés, «A rose for everyone» («Una rosa para todos»). Claudia interpreta el papel de Rosa, una chica que «ama a todos», con amor sincero y casi platónico. Una chica enamoradiza, que diríamos nosotros.

### OTRAS NOVEDADES DE HOLLYWOOD

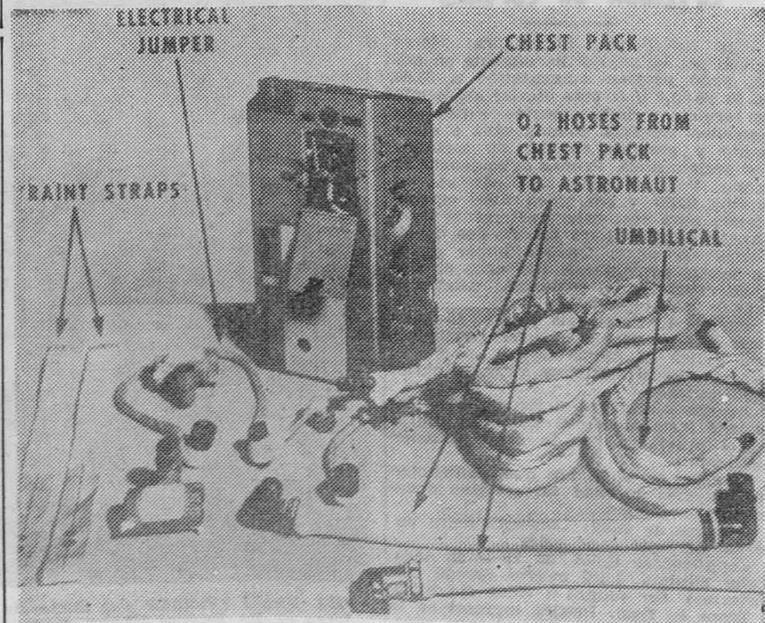
El doblaje de la citada película lo está realizando Claudia durante una semana de descanso del film «Los profesionales», película que presenta el desierto norteamericano, el valle de la muerte, pero en la que no faltan escenas de Las Vegas y de Palm Springs. Claudia se adaptó mejor que ninguno de los intérpretes al calor del desierto americano. «Al fin y al cabo —dice— yo nací en Túnez, donde el Sahara lanza de vez en cuando su tremenda influencia».

Claudia y muchos actores de esa película y, en general, los artistas residentes en Hollywood se están desquitando ahora de los calores pasados. En Hollywood, como en otros puntos del mapa mundial, este año ha sido tremendamente lluvioso, hasta el punto de que muchos estudios y casas particulares se inundaron. Era gracioso ver a estos artistas metidos en faena, poniendo cubos y ollas por todas partes para recoger el agua de las cañerías rotas por la presión y salvar sus alfombras. Muchos se vieron tan agobiados que decidieron perderlo todo y hacer las maletas.

Hollywood está también ahora impresionado por la memoria del que fue gran actor Humphrey Bogart. Sobre su vida y su dolorosa muerte se acaban de publicar ahora seis libros. Ni siquiera Jean Dean ha merecido otro tanto, aunque tuvo una brillantísima, aunque breve, vida artística. Los viejos films de Bogart son ahora el programa fuerte de la televisión americana. Ver la televisión es una afición tremenda de los artistas de Hollywood, que, aunque otra cosa parezca, son muy tímidos. Todavía se habla de la timidez de Marilyn Monroe y están calificados de tímidos Rita Hayworth, Judy Garland y hata Laurence Olivier, que, antes de salir a rodar, para tranquilizarse, se dedica a cazar mariposas...

Javier PORTOCARRERO

## PARA NADAR POR EL ESPACIO



CABO KENNEDY. — He aquí los instrumentos para darse un paseo de dos horas por el espacio exterior. De izquierda a derecha, correas de seguridad saltador eléctrico, caja frontal, tubos de oxígeno y cordón umbilical. — (Foto Europa Press.)

## TRAJES CONFECCIONADOS



MUCHOS MODELOS  
Y  
PRECIOSOS TEJIDOS

ENCAJES  
BATISTAS  
ORGANDIES SUIZOS  
ORGANDIES  
BORDADOS  
Y PERFORADOS  
ORGANZAS LABRADAS

SIEMPRE TEJIDOS  
DE CALIDAD

Coronas, Libros,  
Rosarios, Guantes,  
Bolsas, Velos...

SIEMPRE PRECIOS  
DE INTERES

VEALOS EN



HILERAS, 4 y 6

## Muebles SANSON

SANTA PAULA, 2 y 4

Millares de sillas tapizadas en  
Skay de todos los colores.

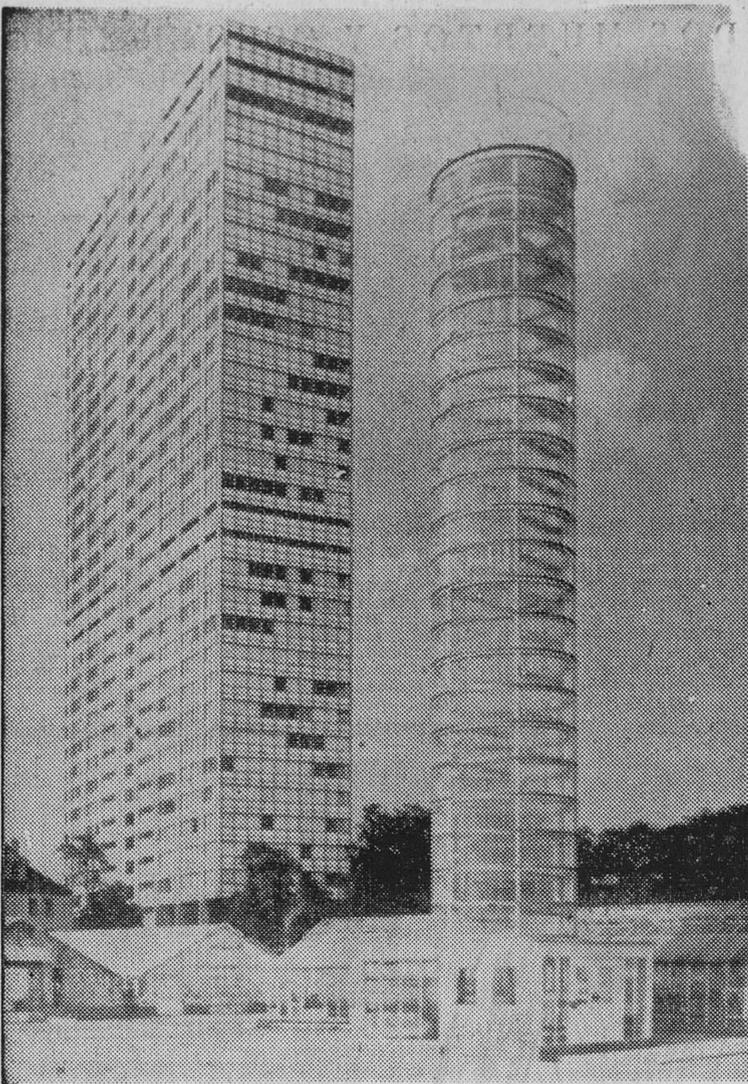
EXTENSA GAMA DE MUEBLES EN MADERA Y METALICOS.

Colchones SANSON

en Moltropén, Firestone e Icoa.

A PRECIOS MAS BAJOS QUE DE FABRICA

INVERNADERO VERTICAL



Un nuevo método para racionalizar su trabajo de investigación en el dominio de la protección de las plantas lo imaginaron científicos de las Bayer-Werke en Leverkusen (Alemania occidental). En un invernadero de 23 metros de altura, de un plástico especialmente transparente (nuestra foto) se suben y bajan las plantas mediante un ascensor de rosario constantemente, de modo que cada grupo de plantas pasa con regularidad por los sitios de trabajo de los jardineros y de los científicos, y por el lado meridional del edificio, expuesto a los rayos del sol. Una instalación de acondicionamiento del aire, irradiación artificial y dispositivos de riego hacen que las plantas puedan des-

arrollarse durante el año entero bajo condiciones óptimas y con independencia del tiempo que reine en la naturaleza. El ascensor de rosario transporta las plantas a razón de 0,5 hasta 25 centímetros por segundo y puede ser parado en cualquier momento. El aprovechamiento del espacio de la torre de plantas, cuyo diámetro es de cuatro metros, equivale al área útil de un invernadero corriente de 30 metros de longitud y de siete metros de anchura. Las Farbenfabriken Bayer, la agrupación de empresas químicas más grande de la República Federal de Alemania, esperan poder apresurar considerablemente su trabajo investigador en el sector de la protección de las plantas debido a la referida torre invernadero.

# Las tropas del Gobierno de Saigón aplastan la rebelión de Danang

LOS BUDISTAS, REFUGIADOS EN LA PAGODA, DISPUESTOS A RESISTIR

## EL AEROPUERTO DE HUE, OCUPADO POR LOS ANTIGUBERNAMENTALES

DANANG, 15. — A primera hora de la tarde de hoy, las fuerzas leales al Gobierno del general Nguyen Cao Ky, han aplastado los focos aislados de resistencia en Danang.

Las tropas vietnamitas en otro tiempo principal apoyo de la campaña de dicha ciudad para el establecimiento de un Gobierno civil, parecen o que han sido desarmadas o que han permanecido quietas en sus cuarteles.

El núcleo principal de las fuerzas antigubernamentales en Danang —las unidades de "Rangers"— fueron trasladadas en los últimos días al frente para combatir contra los comunistas. Se desconoce aún si estas u otras unidades antigubernamentales en las cinco provincias nortefías de Vietnam del Sur regresarán a Danang en apoyo de los elementos rebeldes.

Las fuerzas leales al general Cao Ky, en un gesto despectivo, han dejado aisladas las dos principales pagodas de la ciudad en cuyo interior se encuentran reunidos los bonzos budistas y los jóvenes militantes del movimiento "fuerza de lucha".

El primer ministro ha permanecido cuatro horas en la base aérea de Hsi, desde donde al parecer ha dirigido personalmente las operaciones para el control de la ciudad. Posteriormente ha regresado por vía aérea a Saigón.

Un portavoz norteamericano ha puesto especialmente de relieve que la fuerza aérea estadounidense no ha participado en el traslado de unidades pro-gubernamentales desde Saigón a Danang como lo hicieron en la crisis política registrada en esta última ciudad hace un mes.

Por su parte, los rebeldes concentrados en las pagodas parecen dispuestos a luchar hasta el final. Un oficial rebelde ha manifestado que permanecerán allí hasta que se marchen de las calles de Danang los "marines" survietnamitas enviados por las autoridades de Saigón. (Efe.)

### OCUPACION DE LA EMISORA

DANANG, 15.—Fuerzas de Infantería de Vietnam del Sur se han apoderado en dos ocasiones de la estación de radio local en Danang, mientras que las Fuerzas del gobierno hacían frente a las Tropas locales para hacerse con el control de este baluarte nortefío de los budistas.

Las tropas americanas que ocupan la gigantesca base aérea, recibieron orden de desalojar las calles cuando los marines de Vietnam del Sur se colocaron en puntos clave de la ciudad después de una lucha de noventa minutos frente a Fuerzas locales. Los marines se apoderaron de la emisora en el primer ataque, las fuerzas locales la volvieron a ocupar y entonces los infantes de Marina mantuvieron un sitio de una hora antes de conseguir hacerse con ella de nuevo. En este segundo ataque, un infante de Marina resultó muerto y cuatro más heridos.

Otro edificio clave ocupado fue recapturado por las tropas locales.

Se trata de la Pagoda de Fo Da, baluarte del movimiento budista antigubernamental. Tropas y jóvenes budistas se ocupan de guardar la Pagoda.

En fuentes bien informadas de Estados Unidos en Vietnam se dice que tropas rebeldes con ayuda de tanques, se dirigían hacia el aeropuerto de Hue, con objeto de bloquear cualquier intento del Gobierno de hacerlo ocupar por tropas locales aerotransportadas.

Cuando las noticias de la lucha en Danang llegaron a Hue, la antigua capital imperial, la emisora local, controlada por los jóvenes, hizo llamamientos a la población para que resistiera y luchara

contra las tropas de liberación del Gobierno central, en el caso de que fueran enviadas.—(Efe.)

### OCUPACION DEL AEROPUERTO DE HUE

DA NANG, 15. — Fuentes americanas afirman que tropas anti-gubernamentales ocuparon el aeropuerto de Hue y advirtieron por medio de la emisora local que harían fuego contra los aviones del Gobierno que intentarían tomar tierra en el mismo.—(EFE.)

### DETENCION DE CUARENTA BUDISTAS

SAIGON, 15.—Fuerzas de Policía, armadas con equipo de combate, han detenido hoy a cuarenta personas en un centro de estudiantes budistas y en oficinas de la Confederación del Trabajo, organización izquierdista contraria al Gobierno.

Los estudiantes budistas, apoyados por la poderosa iglesia budista unificada, tomaron parte muy destacada en los violentas manifestaciones antigubernamentales del pasado mes. En los registros que también se efectuaron, fueron recogidos abundante cantidad de documentos.

Esta acción de la Policía es la primera realizada por el Gobierno militar contra los elementos antigubernamentales, desde el comienzo del mes pasado, de la violen-

ta campaña de agitación inspirada por los budistas dirigida hacia la consecución de un Gobierno civil.

Al pedirle un comentario sobre estas detenciones al venerable Thien Minh, monje influyente y dirigente de las juventudes budistas, dijo: «Esto ha sido un acto trágico del primer ministro Ky. Voy a escribirle una carta urgente sobre estos. (Efe.)

### MANIFESTACION EN WASHINGTON CONTRA LA GUERRA EN VIETNAM

WASHINGTON, 15.—Unas diez mil personas, hombres, mujeres y niños se han manifestado, en una marcha pacífica, junto a la Casa Blanca, para pedir la paz en el Vietnam. (Efe.)

### 247 GUERRILLEROS MUERTOS

DANANG, 15. — Tropas de Vietnam del Sur dieron muerte a 247 guerrilleros en el delta del Mekong, a unas 130 millas al Sureste de Saigón. (Efe.)

### ESTADOS UNIDOS NO INTERVIENEN EN LAS DISPUTAS SURVIETNAMITAS

WASHINGTON, 15.—De fuente allegada a la administración se ha declarado hoy que el ataque de las fuerzas del primer ministro Nguyen Cao Ky contra Danang es un asunto «estrictamente vietnamita», en el que los Estados Unidos no se encuentran implicados.

De la misma fuente se dijo que Washington no había tenido noticias anticipadas sobre el asunto. Indicó también que, hasta donde llegaba su conocimiento del tema, ni los consejeros militares de los Estados Unidos ni los aviones norteamericanos, habían intervenido, ni habían sido utilizados siquiera para el transporte de tropas.

Oficialmente, la administración mantiene un cauto silencio acerca del desarrollo de los acontecimientos, y el portavoz del departamento de Estado dijo que no tenía comentarios que hacer.

El silencio oficial refleja la gran preocupación que los acontecimientos han provocado en Washington, donde el desarrollo de los mismos se sigue con todo interés y ansiedad. Está claro que los funcionarios oficiales de los Estados Unidos temen acontecimientos políticos internos de mayor gravedad, como consecuencia de la iniciativa de Ky.—(Efe.)

## EL PAPA CREE INJUSTIFICADO QUE SE LE IMPIDA VISITAR POLONIA

CIUDAD DEL VATICANO, 15.—Su Santidad el Papa considera totalmente injustificada la negativa del Gobierno polaco para permitirle visitar Polonia con motivo de las ceremonias del milenario de la evangelización de la nación polaca, haciendo esta declaración al término de una misa celebrada con este motivo en la basílica de San Pedro.

Ante una congregación formada en su mayoría por exiliados polacos, Su Santidad dijo que hubiera sido su deseo estar presente en dichas ceremonias: «Estamos convencidos de que las razones que se han opuesto a nuestra peregrinación, no están justificadas. Nos no podemos creer que están apoyadas por el sentimiento general de una nación tan noble. Amamos todavía más que en el pasado a esta amada y sufrida nación, siempre viva y siempre creyente».

Al terminar su alocución, Pablo VI, manifestó su afecto, en polaco, por el primado cardenal Wyszyński y el clero y pueblo polacos.—(EFE.)

Toda una red de dispensarios y sanatorios está a disposición de los españoles para luchar contra la tuberculosis.

### PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS

"Almacenes Puerta Real"

## PISOS MAGNIFICOS

BARRIO DE VILLAAMIL

PISOS Y TIENDAS GRANDES FACILIDADES de pago

(Modalidad de venta autorizada conforme al decreto de 3 de enero de 1963, expediente M.I. 3726/63 de Viviendas de renta limitada primer grupo).

BARRIO DEL PILAR

PISOS Y TIENDAS GRANDES FACILIDADES de pago

AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION

magníficas TIENDAS GRANDES FACILIDADES de pago

\* MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL 14% NETO alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL.

INFORMACION

JOSE BANUS, S.A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 4, 2ª - Teléf. 219 37 00 MADRID

## AGENTES DE VENTAS

(AMBOS SEXOS)

Pudiendo alcanzar la máxima categoría de

## ESPECIALISTAS

SE REQUIERE:

NIVEL CULTURAL MEDIO DOTES DE VENDEDOR

SE OFRECE:

INGRESOS FIJOS GASTOS VIAJE PRIMAS PRODUCCION

POSIBILIDAD ALCANZAR PUESTOS DIRECTIVOS

Solicitudes por escrito, con historial profesional, acompañando fotografía. (Reserva colocados).

Dirigirse a ALAS. Milagro, 5. Granada. Referencia: MF.

## ESPAÑOL Y EXTRANJEROS: LA LEGION OS ESPERA!

Para los Tercios Saharianos: Haber inicial del legionario diariamente en mano, 29,50 pesetas aumentando a 33,50, 35,50, 38,50 y 40,50 ptas diarias según años de servicio y destacamentos Plusas por nomadeo Además comida sana y abundante y premios anuales en metálico por permanencia. Primas de enganche en mano: Por tres años 2.000 pesetas; por cuatro 2.800 y por cinco 3.800 pesetas. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales. Para los Tercios de las plazas africanas: Crecido haber diario en mano, aumentando por años de servicio. Primas de enganche comida y masita para vestuario.

Permisos: Cada seis meses 15 días; cada año 40 días (según reenganche), y con viajes al punto elegido abonados por el Estado. Permisos extraordinarios justificados.

Acudid a alistaros al Bandero de Enganche instalado en el Gobierno militar de la provincia, con la documentación siguiente:

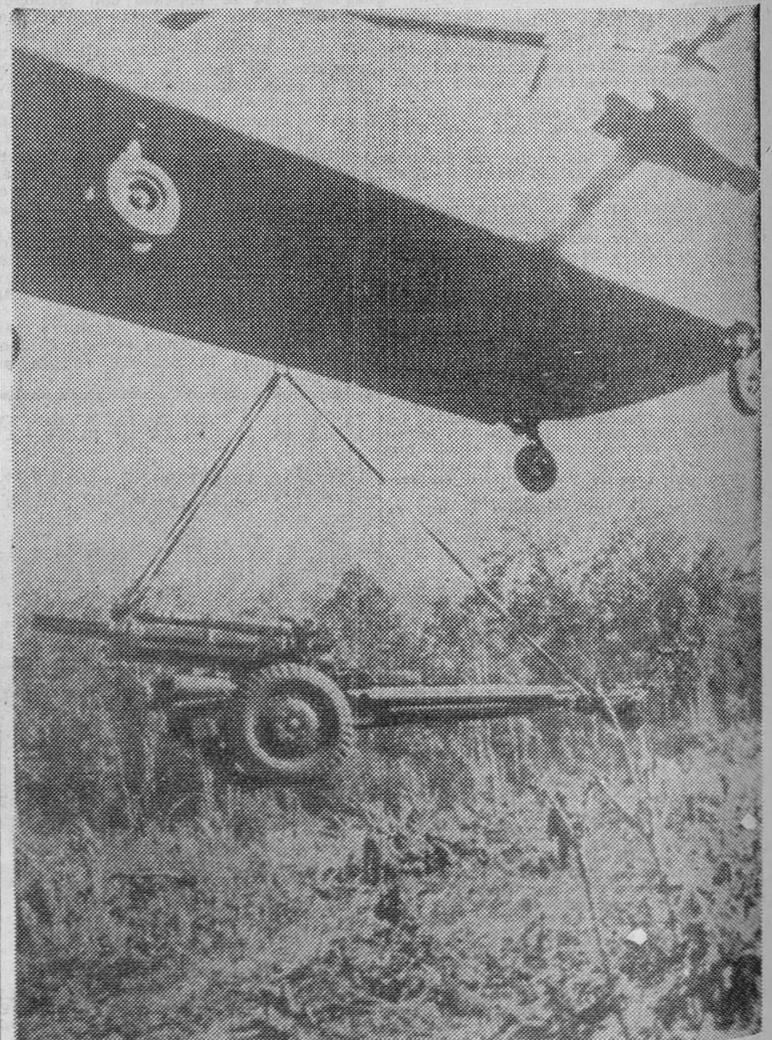
Mayores de edad: Los que manifiesten ser mayores de edad no precisan documentación alguna.

Menores de edad: Consentimiento paterno materno o de tutor.

Condiciones: Edad, de 18 a 35 años. Talla mínima 1,650 metros (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropas en filas: Pueden ingresar en la Legión por 18 meses, dos o más años con haberes legionarios, solicitándolo, por

## OBUSES AEROTRANSPORTADOS



PHA NANG (Vietnam del Sur).—He aquí a un super helicóptero del Mando Aéreo de los Estados Unidos, transportando un cañón lanza-obuses al área de combate de Pha Nang.—(Foto Europa Press.)

## MAQUINARIA DE RECOLECCION PARA TODAS LAS NECESIDADES

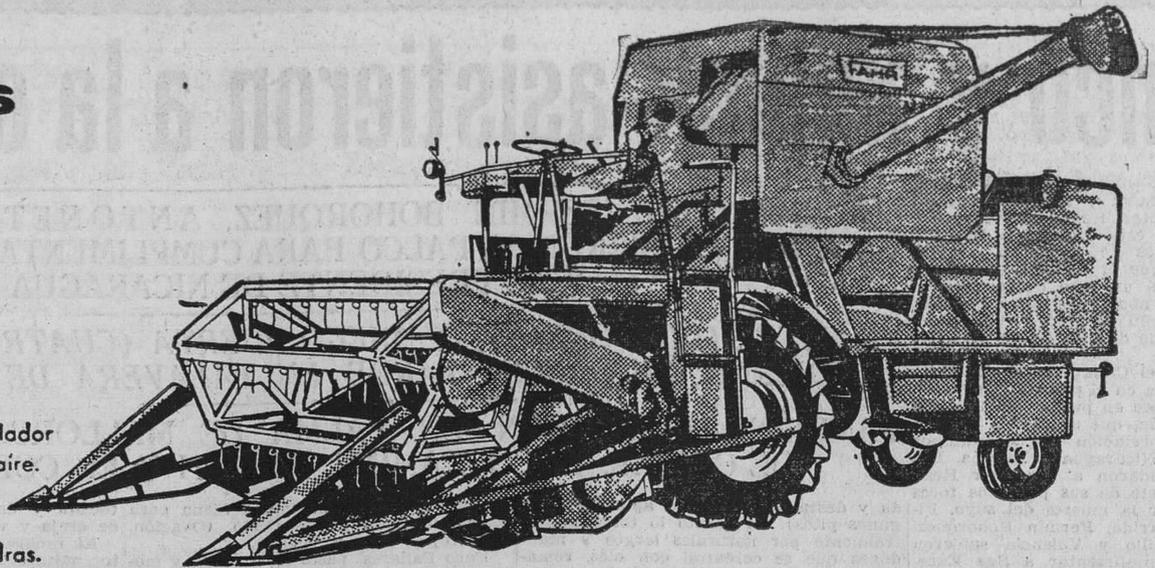
### COSECHADORA

**FAHR DEUTZ**

- Cortes de: 1,92-2,25-2,55-2,85-3,00-3,30 y 3,60 metros

Con segunda limpia por cribas y ventilador

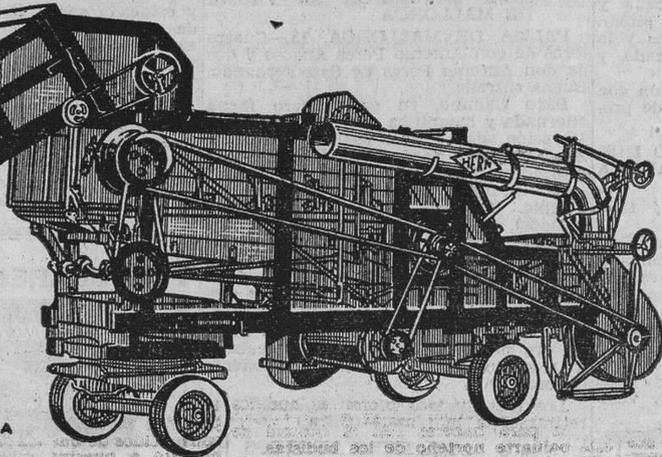
- Con motor DEUTZ refrigerado por aire.
- Plataforma de corte con coraza protectora contra choques.
- Embrague de seguridad contra piedras.
- Todos los accionamientos hidraulicos.



### TRILLADORA



- La de mayor garantía
- LANZAPAJAS AUTOMATICO ORIENTABLE
  - ELEVADOR DESDE EL SUELO ELIMINANDO MANO DE OBRA EN SU ALIMENTACION
  - PRODUCCION: 800-1000 Kg./h. EN TRIGO Y MUY SUPERIOR EN CEBADA.

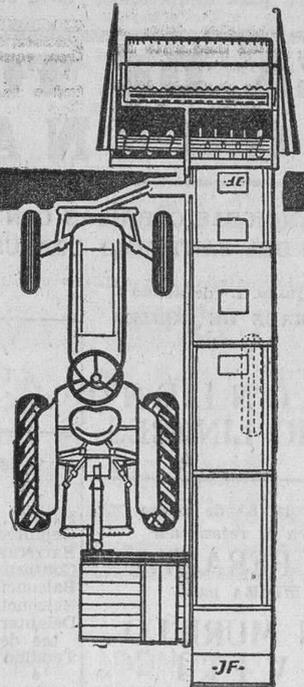


### COSECHADORA DE CEREALES

**J-F**

LA AUTOMOTRIZ ARRASTRADA

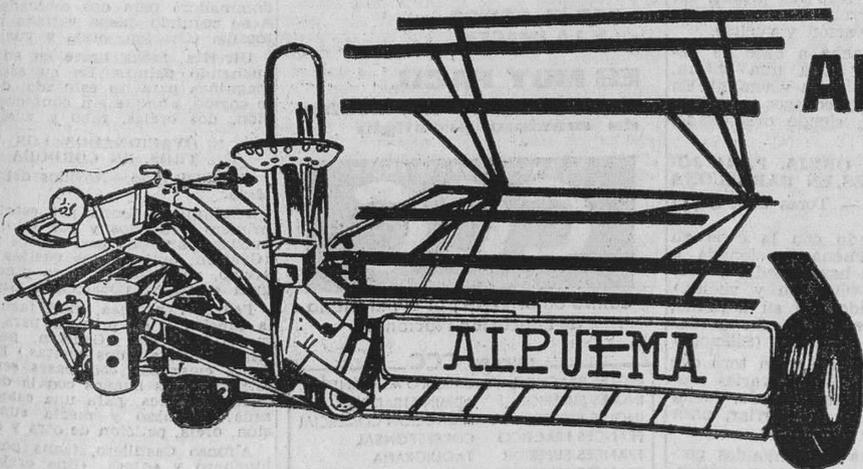
- VISIBILIDAD Y MANEJO COMO EN LA AUTOPRO-PULSADA, A UN PRECIO MAS BAJA QUE UNA DE ARRASTRE
- ACOPPLAMIENTO Y DESACOPPLAMIENTO EN 5 MINUTOS
- ALTO RENDIMIENTO



### SEGADORA ATADORA ALPUEMA

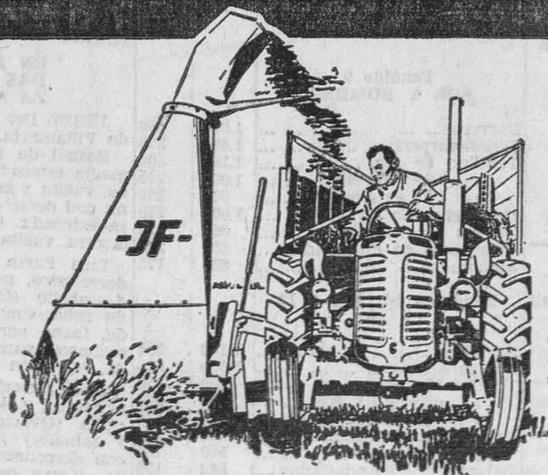
DE 5,6 Y 7 PIES DE CORTE

- LA MEJOR CONCEBIDA DE LAS EXISTENTES
- FUNCIONAMIENTO ASEGURADO CON CADENAS DE PRECISION
- ENGRASE A PRESION POR BOMBAS
- PARA TRACTOR Y TRACCION ANIMAL



**DICOA**

RECOGIDAS, 59  
TELF. 28314  
GRANADA



### COSECHADORA J-F

- INDISPENSABLE EN TODA FINCA
- RECOGE Y PICA LA PAJA QUE DEJAN EN EL TERRENO LAS MAQUINAS DE RECOLECCION DE GRANO, INCLUIDA LA DEL RASTROJO.
- MAS RENTABLE Y ECONOMICA QUE UNA EMPACADORA
- ADAPTABLE A CUALQUIER TRACTOR

# LA FIESTA TAURINA

## Franco y Schick asistieron a la corrida de Madrid

MADRID, 15.—Sus Excelencias el Jefe del Estado español y el Presidente de Nicaragua, doctor René Schick Gutiérrez, asistieron esta tarde a la segunda corrida de toros de las ferias de San Isidro, en la que el rejoneador Fermín Bohórquez lidió un toro de la ganadería del mismo nombre, y los matadores Antoñete, Fermín Murillo y Victoriano Valencia, seis de don José Luis Osborne Vázquez.

Al aparecer el Caudillo y el Presidente de Nicaragua en el palco presidencial, el público, puesto en pie, les tributó una caurosa ovación, que se repitió al finalizar la interpretación de los himnos nacionales de Nicaragua y España. Los matadores brindaron al doctor René Schick la muerte de sus primeros toros y el rejoneador la muerte del suyo. Finalizada la corrida, Fermín Bohórquez, Antoñete, Murillo y Valencia subieron al palco a cumplimentar a Sus Excelencias.

Fermín Bohórquez clavó dos rejonas de castigo y tres pares de banderillas, uno de las largas, saliendo apurada la jaca. Después de tres intentos fallidos desistió de clavar el rejón de muerte. Pie a tierra muleteó eficazmente y mató de pinchazo, estocada y descabello al tercer golpe. (Palmas y algunos pitos).

Antoñete, en su primero, fue aplaudido en unos lances. Pases por bajo y garbosos derechazos que se jalearon. Intenta el natural con poca fortuna. Mata de estocada corta y descabello. (Silencio).

Al cuarto lo saludó con tres torerísimas verónicas rematadas con media portentosa que le valieron gran ovación. Hizo una completísima y variada faena de muleta en la que hubo temple, mando, suavidad y arte, tanto en los naturales ligados con el de pecho, en varias series, como en los derechazos, molinetes y de la firma, que intercaló. Dos pinchazos, saliendo volteado en el segundo, estocada y descabello. (Ovación grande, una oreja, petición de la otra y vuelta al ruedo. Después pasó a la enfermería).

Fermín Murillo, en su primero, fue aplaudido en unos lances. Faena valerosa, con ayudados por bajo y naturales, algunos de calidad, para media estoca-

**LOS DIESTROS (FERMIN BOHORQUEZ, ANTOÑETE, MURILLO Y VALENCIA) SUBIERON AL PALCO PARA CUMPLIMENTAR AL CAUDILLO Y AL PRESIDENTE DE NICARAGUA**

**LITRI (DOS OREJAS) Y DIEGO PUERTA (CUATRO OREJAS) DIERON UNA GRAN TARDE EN TALAVERA DE LA REINA**

**TAMBIEN TRIUNFARON EN PALMA DE MALLORCA, CON CORTE DE OREJAS, PACO CAMINO, EL VITI Y EL CORDOBES**

da y descabello. (Muchos aplausos y algunos pitos). Al quinto lo toró magistralmente por naturales largos y mandones que se corearon con olés, rematados con el de pecho. Mató de pinchazo, estocada y descabello al tercer intento. (Gran ovación y vuelta al ruedo en premio a la faena).

Valencia fue aplaudido en unas buenas verónicas a su primero. Empezó con magníficos ayudados por bajo para torear luego en redondos y al natural, pero sin quietud. Mató de estocada y descabello al tercero. (Palmas y pitos). Al sexto lo toró con precauciones y lo mató de cuatro pinchazos, estocada y descabello. (Pitos).

Antoñete fue asistido de contusión con hematoma en antebrazo derecho, de pronóstico reservado.—(Cifra).

**CUATRO OREJAS CORTO DIEGO PUERTA EN TALAVERA DE LA REINA**

**TALAVERA DE LA REINA, 15.—**Seis toros de Fermín Bohórquez.

El Litri, aplaudido en verónicas. Faena a base de redondos, manoleínas y adornos para una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). En su segundo, faena por derechazos y naturales para dos pinchazos y descabello a la segunda. (Ovación, oreja y vuelta).

Diego Puerta, faena por redondos, molinetes y manoleínas para estocada hasta la boia. (Ovación, dos orejas y vuel-

ta). En el quinto, magnífica faena para media estocada y descabello. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

Paco Pallarés, pases en redondo y molinetes para media y descabello al tercer golpe. (Ovación). En el último, buenos derechazos, naturales y redondos para dos estocadas y descabello al quinto. (Ovación y salida al tercio).—(Cifra).

**PACO CAMINO, EL VITI Y EL CORDOBES TUVIERON UNA LUCIDA ACTUACION EN PALMA DE MALLORCA**

**PALMA DE MALLORCA, 15.—**Cuatro toros de don Antonio Pérez Angoso y dos de don Antonio Pérez de San Fernando. Buena entrada.

Paco Camino, en su primero faena adornada y magnífica para una estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos). A su segundo faena artística para dos estocadas. (Ovación, vuelta y saludos).

El Viti, faena voluntariosa para un gran volapie. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos). A su segundo, faena de dominio y artista para un volapie. (Ovación, oreja, petición de la otra y vuelta).

El Cordobés, faena cordobesista, para pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta).

En el último repite la faena y mata de dos pinchazos, estocada y descabello al segundo. (Ovación, petición insistente de oreja).

Los tres diestros fueron aplaudidos al retirarse de la plaza.—(Cifra).

**NO HUBO TROFEOS EN MARBELLA**

**MARBELLA (Málaga), 15.—**Seis toros de Luisa Flamerique y uno de José de la Cova.

Angel Peralta, en el de rejonas, escuchó ovación y dio la vuelta al ruedo.

Palermo, en lidia ordinaria, faena por naturales y de pecho para media y descabello. (Ovación y saludos). El toro fue aplaudido. En su segundo faena de alifio para una entera, protestas por el toro.

Efraín Girón, faena breve para una entera y descabello. El toro fue pitado. En su segundo, mansurrón, faena valiente para una entera. (Ovación y vuelta).

Manolo Amador, faena a base de naturales y espaldinas para una entera. (Ovación, petición de oreja y vuelta). En el último faena con derechazos y naturales para una entera, siendo ovacionado. (Cifra).

**SOLO UNA OREJA, PARA JOSE FUENTES, EN BARCELONA**

**BARCELONA, 15.—**Toros de Fermín Bohórquez.

Mondeño, ovacionado con la capa en sus dos enemigos. Faena ovacionada a su primero para pinchazo, media y descabello al segundo. (Ovación y vuelta). El toro fue aplaudido. En su segundo, toró con mucha serenidad sin perder la cara. Pinchazo y estocada. (Silencio).

El Pireo, faena valiente a un toro que derrotaba. Mató de media y varios descabellos. Silencio. En su segundo, faena por redondos a fuerza de porfiar, para estocada. (Aplausos).

José Fuentes, faena por redondos porfiando mucho entre ovaciones y música, matando de una estocada. (Ovación, oreja y vuelta). En el último, mató de tres pinchazos y estocada, siendo aplaudido. (Cifra).

**EN JEREZ, LOS TRES ESPADAS SALIERON DE LA PLAZA A HOMBROS**

**JEREZ DE LA FRONTERA, 15.—**Toros de Villamarta.

Rafael de Paula, faena variada, para media estocada. (Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos.) En su segundo, faena con derechazos, naturales y pecho, para estocada. (Ovación, oreja, petición de la otra, vuelta y saludos).

Luis Parra «El Jerezano», faena con derechazos, muy valiente, para media y descabello. (Ovación, dos orejas, petición de rabo, vuelta y saludos.) A su segundo, faena por ayudados, naturales y derechazos, para dos pinchazos y descabello. (Ovación y saludos).

José González «Copano», faena con ayudados y de pecho, para una estocada corta. (Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos.) En el último, faena buena con derechazos y redondos, para estocada. (Gran ovación).

Los tres espadas fueron paseados a hombros y así salen de la plaza. (Cifra).

**EL MONAGUILLO OYO UN AVISO, EN PAMPLONA**

**PAMPLONA, 15.—**Toros de don Manuel Navarro.

Manolo Carra, faena por redondos, naturales y pecho para pinchazo, estocada corta y descabello. (Ovación y vuelta). En su segundo, faena valiente para es-

tocada y descabello. (Ovación, petición de oreja y vuelta).

El Inclusero, faena de muleta por alto, naturales y redondos para pinchazo y estocada. (Ovación, oreja y vuelta). En su segundo, faena breve para tres pinchazos y estocada. (Muestras de desagrado).

El Monaguillo fue aplaudido con el capote en su primero. Faena breve para tres pinchazos y estocada. (Silencio). En el último, faena variada para pinchazo y estocada corta. Descabelló a la segunda cuando sonaba el primer aviso. (Palmas a la faena).—(Cifra).

**TRIUNFO DE ANDRES HERNAN- DO EN VISTA ALEGRE**

**MADRID, 15.—**Plaza de toros de Vista Alegre. Toros de herederos de María Montalvo, de Villar de Los Alamos (Salamanca).

Curro Girón, escuchó aplausos con la capa. Fue ovacionado en banderillas en

sus dos toros. En el primero faena justa y artística para una casi entera. (Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta). En su segundo, que se caía, toró con suavidad y consiguió varios derechazos para media estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta).

Andrés Hernando, muleteó con arte y fue aplaudido. Mató de una entera defectuosa y descabello. (Ovación y petición de oreja). En su segunda faena valiente y artista para estocada. (Ovación, dos orejas y dos vueltas).

«Zurito» estuvo desconfiado toda la tarde. Mató a su primero de estocada escuchando aplausos. En su segundo terminó de pinchazo y descabello al segundo. (Silencio).

Curro Girón y Hernando fueron paseados a hombros por el anillo. Hernando salió así por la puerta principal. (Cifra).

**«EL BARQUILLERO» Y FLORES BLAZQUEZ OYERON SENDOS AVISOS, EN ZARAGOZA**

**ZARAGOZA, 15.—**Novillos de don Antonio Garde, de Linares, difíciles. Entrada regular.

Antonio Ruiz «El Barquillero», faena aplaudida para pinchazo y estocada. (Aplausos). A su segundo, faena al son de la música para dos pinchazos, media y descabello al tercer intento. Un aviso. (Aplausos).

Palomo Linares, faena voluntariosa en su primero para estocada. (Ovación y pitos al novillo). En su segundo faena garbosa para una estocada. (Muchos aplausos y algunas protestas por la brevedad).

Flores Blázquez, faena valiente para tres pinchazos, dos estocadas y descabello a la tercera. Un aviso. (Aplausos). En el último, faena muy torera para estocada y descabello al quinto. (Gran ovación, vuelta y saludos). (Cifra).

**EXITO DE RICARDO DE FABRA Y «EL ALMENDRO», EN MURCIA**

**MURCIA, 15.—**Novillos de Escobar. Gines de Soto, faena por estatueros y redondos para estocada que basta. (Ovación, vuelta y salida.) En su segundo faena por estatueros y naturales para dos pinchazos y estocada hasta el puño. (Ovación y saludos).

«El Almendro», faena por naturales y redondos para estocada superior. (Gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta a hombros). Ricardo de Fabra, gran ovación en su primero, con petición de oreja y saludos y en el último, gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta a hombros.

Ricardo de Fabra y «El Almendro» salieron de la plaza a hombros. (Cifra).

**UTRERITA COGIDO, SIN CONSECUENCIAS, EN VILLACARRILLO**

**VILLACARRILLO (Jaén), 15.—**Novillos de don Fernando Vázquez de Troya.

Jesús Blanco, faena buena para una estocada, en su primero. En su segundo, faena valiente y artística, para estocada. (Ovación, vuelta y dos orejas).

Antonio Pérez, de San Fernando, faena dominante para dos estocadas. (Palmas). A su segundo, faena variada para una estocada. (Ovación, oreja y vuelta).

Utrerita, faena breve en su primero escuchando palmas. En su segundo, faena magnífica para una estocada, de la que se cogido, aunque sin consecuencias. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta). (Cifra).

**OVACIONADOS LOS TRES DIESTROS, EN CORDOBA**

**CORDOBA, 15.—**Novillos del conde de la Maza.

«Chiquillán», faena por estatueros en su primero, redondos y por alto, escuchando música, para una casi entera y descabello. (Ovación, oreja y dos vueltas.) En su segundo, voluntarioso, para pinchazo y una gran estocada. (Ovación y vuelta).

Pedrin Benjumea, gran faena al son de la música a su primero para pinchazo y media estocada. (Ovación, petición insistente de oreja y dos vueltas.) En el quinto, faena empezada con pases sentados en el estríbo. Pases buenos con la derecha escuchando música, para una estocada atravesada, pinchazo y media superior. (Ovación, oreja, petición de otra y dos vueltas).

Alfonso Castillero, faena porfiando para pinchazo y entera. (Una oreja y vuelta). En su segundo, faena voluntariosa para media estocada. (Grandes aplausos). (Cifra).

**EN SANLUCAR DE BARRAMEDA**

**SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz), 15.—**Siete novillos de Manuel Navarro de Sábido.

El rejoneador Rafael Peralta, cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo.

Pepín Vega, una vuelta y ovación en el primero y palmas en el otro.

José Luis Capille, ovación, oreja, petición de otra y dos vueltas en el primero. En su segundo, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo con salida a los medios y saludos.

Francisco Ribera «Paquirri», ovación, dos orejas, petición de rabo, dos vueltas y salida a los medios. En el segundo, ovación, oreja, petición de otra y dos vueltas. Fue cogido sin consecuencias.

Capille y «Paquirri» salieron a hombros. (Cifra).

## PLAZA DE TOROS DE GRANADA

**CUATRO GRANDIOSAS CORRIDAS CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DEL SANTISIMO CORPUS CHRISTI**

Jueves, 9 de junio. 1.ª de abono

6 Toros de ARAUZ DE ROBLES

**LITRI, MONDEÑO y PALOMO LINARES**

Viernes, día 10. 2.ª de abono

1 Toro para el rejoneador

**ANGEL PERALTA**

y 6 de MIURA para

**FERMIN MURILLO**

**EL VITI**

y

**MANUEL AMADOR**

Sábado, día 11. 3.ª de abono

6 Toros DEL CONDE DE LA CORTE

para

**DIEGO PUERTA**

**EL VITI**

y

**JOSE FUENTES**

Domingo, día 12. 4.ª de abono

6 Toros de DON ANTONIO PEREZ DE SAN FERNANDO

para

**ANTONIO ORDONEZ**

**ANDRES VAZQUEZ**

y

**EL PIREO**

NOTA: El beneficio en los precios de abonos oscila desde el 6 al 20 por ciento, según la clase de localidad. Los abonos pueden adquirirse al contado, o reservarlos, mediante entrega inicial de 100 pesetas para los de Sombra, y de 50 pesetas en los de Sol.

**TAQUILLA OFICIAL: Todos los días laborables, de 6 a 9 de la noche.**

LOCALIDADES	PRECIOS	
	ABONO para las 4 corridas	PRECIOS por corrida sin abono
<b>Tendidos 3-4-5-6-7 y 8 SOMBRA</b>		
Palcos...	8.000	2.250
Delanteras de chiqueros...	3.000	800
Barreras...	3.000	800
Contrabarreras...	2.400	675
Balconcillo de vomitorio...	1.300	350
Balconcillo de puerta arrastre	1.300	350
Delanteras de tendido, mesetas de chiqueros...	1.300	350
Tendido de 1.ª fila...	1.500	400
» 2.ª a 6.ª fila...	1.300	350
» 3.ª a 8.ª fila...	1.200	325
» 9.ª en adelante...	1.100	300
Delanteras de Gradadas...	1.300	350
Gradadas...	900	250
Delanteras de Andanadas...	900	250
Andanadas...	700	200
Entradas de Palco...	700	200
<b>Tendido 9 SOL Y SOMBRA</b>		
Barreras...	1.600	450
Contrabarreras...	1.400	375
Tendido 1.ª fila...	1.100	300
» 2.ª a 6.ª fila...	1.000	275
» 7.ª en adelante...	900	250
Delanteras de Gradadas...	1.000	275
Gradadas...	800	225
Delanteras de Andanadas...	800	225
Andanadas...	600	175
<b>Tendidos 1-2-10-11 y 12 S O L</b>		
Barreras...	1.100	300
Contrabarreras...	1.000	275
Tendido 1.ª fila...	900	250
» 2.ª a 6.ª fila...	700	200
» 7.ª en adelante...	600	175
Delanteras de Gradadas...	700	200
Gradadas...	540	150
Delanteras de Andanadas...	540	150
Andanadas...	400	125

### POR CORRESPONDENCIA



### IDIOMAS

**POR EL SONIDO Y LA IMAGEN**  
**ES MUY FACIL con la garantía del Centro de máximo prestigio**



Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional

- cursos CCC**
- INGLES PRACTICO
  - INGLES SUPERIOR
  - INGLES PERFECCION
  - FRANCES PRACTICO
  - FRANCES SUPERIOR
  - FRANCES PERFECCION
  - ALEMAN PRACTICO
  - ALEMAN SUPERIOR
  - ALEMAN PERFECCION
  - LATIN
  - VASCUENCAS
  - SOLFEO
  - ACORDEON
  - GUIARRA (cifra)
  - GUIARRA (solfeo)
  - CANTO
  - ARMONIA
  - MAÎTRE D'HÔTEL
  - SEGUROS (Agente)
  - SEGUROS (Oficial)
  - SEGUROS (Auxiliar)
  - CONTABILIDAD
  - CALCULO MERCANTIL
  - ADMINISTRADOR
  - REDACCION COMERCIAL
  - CORRESPONSAL
  - TAQUIGRAFIA
  - MECANOGRAFIA
  - SECRETARIADO
  - ORTOGRAFIA
  - CULTURA GENERAL
  - BACHILLERATO 1.º
  - BACHILLERATO 2.º
  - BACHILLERATO 3.º
  - BACHILLERATO 4.º
  - DIBUJO
  - RADIOTECNIA
  - RADIOMONTADOR
  - TELEVISION
  - DETECTIVE PRIVADO
  - JUDO
  - CULTURA FISICA (mujer)
  - LA MUJER Y SU CASA
  - CORTE Y CONFECCION

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Deseo información GRATIS sobre el curso o cursos de \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

**CCC** Gaibay, 13-Dto. 5-120 SAN SEBASTIAN

**¿NO SE TIÑE? REGENERE EL COLOR DE SU CABELLO CON BRILLANTINA SULTANA CONTRA LAS CANAS DE VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS**

# El campeón de Europa, eliminado por el Betis

## TRAS UN PARTIDO Y TRES PRORROGAS, NO PUDO EL MADRID CON LA JUVENTUD DESCANSADA DEL EQUIPO SEVILLANO

### El Barcelona ganó en Elche y el Zaragoza se deshizo del Sabadell

La Copa del Generalísimo ha ofrecido dos grandes sorpresas en los cuartos de final: la eliminación del Madrid, campeón de Europa, ante un Segunda División, el Betis; y la del Atlético madrileño, campeón de Liga, vencido por el Bilbao. Principalmente, el resultado en el campo madrileño de Bernabéu ha sido una auténtica bombadéu ha sido una auténtica bombadéu ha sido una auténtica bombadéu...

En las semifinales se han de enfrentar ahora Bilbao y Betis, con ventaja teórica de los bilbaínos. En la otra eliminatoria, Barcelona y Zaragoza, eliminatoria muy difícil para los dos equipos, que se encuentran en juego. Principalmente el Zaragoza, que ha eliminado al Leeds con gran superioridad para proclamarse finalista de la Copa de Ferias. De no haberlos enfrentado el sorteo, la final hubiera sido probablemente Zaragoza-Barcelona, pero la suerte ha dispuesto que uno de ellos sea eliminado.

En el partido de promoción a Primera, el Granada venció al Málaga por dos goles a uno. Partido muy disputado, en que los granadinos, en el segundo tiempo, tuvieron ocasión de lograr una ventaja bastante suficiente para conseguir el ascenso. Pero se fallaron goles hechos y hubo de contentarse con la victoria mínima, que deja pendiente la clasificación hasta el segundo partido, en La Rosaleda. MAX.

MADRID, 15. — Ciento cuarenta y nueve minutos ha durado esta noche, el encuentro entre el Real Madrid y el Betis, al término de los cuales el equipo bético, recientemente descendido a la Segunda División, ha eliminado al campeón de Europa del torneo copero.

Ciento cuarenta y nueve minutos disputados así: noventa reglamentarios de juego; treinta, de la primera prórroga; dos prórrogas más de diez minutos cada una, y nueve minutos de una cuarta prórroga, a la que ha puesto fin el segundo gol del Betis, marcado por Landa, que ponía el empate a dos en el marcador del partido, pero un tanteo total de cinco goles a cuatro en la eliminatoria.

Sumados estos ciento cuarenta y nueve minutos a los noventa que jugaron en el primer encuentro, en Sevilla, Betis y Real Madrid han disputado nada menos que doscientos treinta y nueve minutos de juego. La fatiga de ambos equipos en las prórrogas de esta noche eran comprensibles. Más fatiga por parte madridista, que acusó mucho el esfuerzo de la final de la Copa de Europa, el miércoles último. Y fatiga madridista, que el Betis buscó, fiado en su juventud e indudable fuerza física, además de buen juego, como se puso de manifiesto a partir de la segunda prórroga y primera de diez minutos de jugada.

#### INCIDENCIAS

El partido tuvo el apoteósico preludio de la clamorosa ovación al Real Madrid,

premio a su título de campeón de Europa. Antes de empezar, numerosos miembros de las peñas madridistas formaron en la cancha, portando banderas y pancartas. Los "hinchas" formaron una doble fila, por entre la que desfiló el Real Madrid, con Gento al frente, portando en alto la Copa de Europa.

La ovación fue de gala y se repitió al recorrer el Madrid el campo, recibiendo aplausos y vitores.

Salió luego el Betis y su capitán, Ríos, entregó a Gento un ramo de flores, en reconocimiento de los méritos madridistas y en señal de felicitación.

Y comenzó el partido, los ciento y pico minutos de juego e incidencias, que de todo hubo, como no podía ser menos en tan larguísimo match.

Noche de suave temperatura; campo en perfectas condiciones; luz artificial —comenzó el juego a las ocho y diez minutos de la noche— y unas sesenta y cinco mil personas en el graderío.

#### ALINEACIONES

Real Betis: Vega; Aparicio, Ríos, Antón; Frasco, Azcárate; Girón, Quino, Landa, Dioni, Rogelio.

Real Madrid: Araquistain; Pachín, De Felipe, Miera; Pirri, Zoco; Serena, Félix Ruiz, Blanco, Velázquez y Gento.

Durante el encuentro resultaron lesionados Ríos y Serena, mermando evidentemente las facultades de ambos.

En el transcurso de la tercera prórroga, el árbitro expulsó al bético Frasco, por malos modales. Había señalado el señor Gómez Arribas un córner muy dudoso al Betis. Frasco se enfadó, no pudo sujetar los nervios y propinó un patadón a la pelota, enviándola lejos de donde debía ubicarse el córner. El señor Gómez Arribas alzó el brazo derecho y evidenció así su ánimo de expulsar. Protestaron los andaluces, pero el juez mantuvo su decisión y Frasco abandonó el terreno de juego, para ir a sentarse al banquillo de los entrenadores.

Dirigió la contienda el colegiado señor Gómez Arribas, con bastantes errores y general falta de autoridad. Consintió violencia entre los jugadores y exageró el tono en la expulsión de Frasco, cuando antes hubo motivos para más de una expulsión. Se equivocó en varios saques de esquina y no acertó a imponer su autoridad.

#### LOS GOLES

Los cuatro goles se marcaron así: a los 24 minutos de la primera parte, Gento ejecuta un golpe franco. El madridista vio el tremendo hueco que Vega dejó en la portería y disparó raso y directamente a gol. Vega no se movió de su sitio y la pelota llegó a la red bética.

Con ese gol finaliza el tiempo reglamentario de noventa minutos.

A los seis minutos de la primera prórroga —la de media hora— Gento avanzó rápido por su banda y centró. Y Pirri remató rápido y certero con la izquierda y marcó el segundo gol madridista.

Cuando parecía que el partido estaba resuelto y la eliminatoria también, a los 12 minutos del segundo tiempo de esta primera prórroga hizo el Betis su primer gol. Quino recibió un balón adelantado, pugnó con De Felipe y le ganó la acción. Quino se fue hacia la derecha y, cuando salía Araquistain, disparó raso y envió la pelota a la red madridista.

Con dos a uno en el marcador terminó la primera prórroga debiendo jugarse otra

y otras, al producirse empate a goles en el total de la eliminatoria.

Se jugaron dos prórrogas más de diez minutos y cuarta prórroga en total, a los nueve minutos, Antonio envió la pelota a Landa, éste la recibió y rebasó a De Felipe. Landa se adelantó en el área y disparó fuerte y a media altura, marcando el segundo gol bético.

Total: empate a dos goles y victoria bética en la eliminatoria, ya que una vez marcado el segundo gol del Betis finalizó automáticamente el encuentro.

El Betis deberá eliminarse ahora en semifinales con el Atlético de Bilbao.

Ha sido emocionante, pero escaso de calidad. El Betis ha jugado con dos defensas centrales. Uno Azcárate sobre Jaime Blanco, y el otro, Ríos, libre y escoba. Acorazando el centro del campo con cinco jugadores, jugó el Betis al contraataque por mediación de Rogelio, de lanzador, Landa y Quino. Liga muy buen juego a ráfagas y, en general, de mejor calidad que el Madrid.

El Real Madrid se ha mostrado desorientado, jugando a ráfagas y sin penetración, porque falla la línea media y la tripleta central. Al quedar lesionado Serena, se mermaron aún más los efectivos madridistas.

## EL HERCULES, CAMPEON DE SEGUNDA DIVISION

### Venció por 2-0 al Coruña, en Riazor

LA CORUÑA, 15. — El Hércules, de Alicante, se ha proclamado campeón oficial de Segunda División al vencer al Coruña por 2-0 en partido de vuelta cuando el Coruña ganó por 1-0 el domingo anterior.

Coruña: Juanet; Larifo, González, Dominguez; Manolete, Igartua; Ribada, Lourcá, Oswald, Escalá, Montalvo.

Oswald es un jugador del Setubal de Portugal que el Coruña tiene a prueba por si se modifica el reglamento de fichaje de extranjeros y puede incorporarlo a sus filas.

Hércules: Bilbao; Miche, Bartolí, Rodríguez; Planes, Toledo; Poyoyo, Lapetra, Arana, Conesa, Costa.

Arbitró el colegiado gallego señor Naya. El Hércules ganó con todo merecimiento y ha logrado remontar la ventaja del último encuentro. Los alicantinos hicieron un buen encuentro con juego ligado y homogéneo.

A los 36 minutos del primer tiempo Arana marcó el primer tanto. Conesa, a poco de iniciarse el segundo período consiguió el tanto de la victoria.

BARCELONA, CAMPEON ESPANOL INFANTIL DE FUTBOL

HUELVA, 15. — Finalizó el tercer campeonato de España de fútbol infantil con la victoria del C. S. Barcelona frente al Atlético de Madrid en refida final por el tanteo de dos a cero.

Presidieron la final el gobernador civil, presidente de la Diputación y otras autoridades provinciales y representaciones.

Más tarde se procedió a la entrega de trofeos.

No merecía el Betis perder tal y como se ha jugado hoy este interminable y emocionante partido, que el público soportó a pie firme hasta el final.

El Madrid lanzó quince córners, por doce el Betis.

#### ELCHE, 0; BARCELONA, 2

ELCHE (Alicante), 15. — Arbitró muy bien el mallorquín señor Rigo, sin complicaciones.

Elche: Pazos; Verdú, Iborra, Canós; Lico, Llompard; Casco, Vavá, Lezcano, Romero y Oviedo.

Barcelona: Reina; Foncho, Gallego, Eladio; Montesinos, Torres; Rifé, Zaldúa, Fusté, Vergés y Zaballa.

A los 29 minutos del segundo tiempo Zaldúa dribla a Canós y cuando iba a disparar se lanza a sus pies Pazos a la desesperada. El delantero azulgrana buria al meta local y suavemente impulsa el balón hasta el fondo de la red. En el minuto 44 Zaballa después de burlar a Canós se sitúa frente a Pazos y lanza un tiro que se cueca en la portería junto a un poste.

En el Barcelona se advirtió la ausencia de Benítez y Pereda por lesiones, el Elche repitió la alineación del pasado domingo aunque tanto Canós como Llompard, enfermos de gripe, tuvieron un bajo rendimiento que se notó en el conjunto del equipo.

Altalix registró una de las mejores entradas de la temporada en una tarde calurosa. El terreno seco y en buenas condiciones.

La victoria catalana ha sido merecida. El conjunto azulgrana se mostró muy superior al local en todos los órdenes a lo largo de todo el partido. Roque Olsen planteó bien la posición de sus hombres en el terreno de juego, con una táctica elástica que le permitía reforzar la defensa, sin dejar resquicio a los delanteros ilicitanos para el remate y lanzando rápidos y oportunos contraataques en dos de los cuales logró los dos tantos del triunfo. El Elche se mostró muy bullidor y corresco en el primera parte, pero sus intentos, siempre llevados por alto se estrellaron ante el firme valladar de los defensores barcelonistas.

Pazos se lució en dos buenas paradas a sendos disparos de Zaldúa y Vergés, en los minutos 10 y 20 del primer tiempo. En el minuto 22 Romero sacó una falta directa al borde del área catalana y Reina se lució en una excelente parada. Fusté lanzó un fuerte disparo en el minuto 43 que Canós logró despejar.

En la segunda parte, en el minuto 6, hubo una buena combinación entre Rifé y Fusté, con pase final a Zaballa que éste remató alto. —(Aifil.)

#### ZARAGOZA, 3; SABADELL, 0

ZARAGOZA, 15.—Arbitró el colegiado extremeño Sánchez Ibáñez, bien.

Zaragoza: Yarza; Cortizo, Santamaría, Reija; País, Pepín; Mayoral, Santos, Gonzalo, Marcelino y Sigi.

Sabadell: Martínez; Isidro, Torrent, Pedreño; Hernández, Muñoz; Vall, Palau, Morollón, Martí y Camps.

Entrada regular y tarde ventosa.

Ambos equipos fueron recibidos con una gran ovación a su salida, en particular el Zaragoza, como premio, por haber eliminado al Leeds United, del torneo de Copa de Ferias. En cuanto al partido, la afición local ya se está acostumbrando a los partidos de trámite puro, jugados sin corrección y aburridos, como el presente. El Sabadell venía totalmente derrotado después del tanteo de cuatro a uno. Esta favorable circunstancia de los locales fue aprovechada por el entrenador para dar descanso a los titulares, sobre todo después del esfuerzo del miércoles. Por ello este Zaragoza de hoy en la Romareda, dictó mucho del que ha conseguido 20 goles en la Copa del Generalísimo.

El primer tiempo estuvo lleno de ocasiones de peligro para la portería de Yarza, pero los delanteros del equipo catalán estuvieron muy desacertados, y así por ejemplo Vall a los 17 minutos, que adelantó muy bien a Morollón, vio como tiraba fuera, de una manera inexplicable. Unos minutos antes el Sabadell estuvo a punto de inaugurar el marcador por medio de Morollón, pero Yarza lanzó a córner.

Los bisoños del Zaragoza se mostraron muy nerviosos a excepción de Marcelino y Santos que eran los únicos que remataban jugadas. Así en el minuto 30, en jugada inteligente entre Reija y Santos por la izquierda, éste último centró a Marcelino quien anticipándose a la defensa contraria marcó el primer gol, suavemente y de cabeza. A partir de este momento, el Zaragoza se animó más y ejerció dominio territorial.

En la segunda mitad, tuvo las mismas características que el primero. Los dos «magníficos» de la delantera local, Marcelino y Santos, salieron del letargo y apretaron el acelerador, y a los 36 minutos, tras una bonita jugada, Santos lanzó un duro trallazo que se estrelló en el larguero. Un minuto después y en una bonita jugada entre Sigi y Marcelino, éste se escapa por la derecha y centra atravesado a Santos que solo tuvo que empujar el balón para que entrase en la red. Era el dos a cero.

En el último minuto, Santamaría arrancó con fuerza desde la defensa, sorteo a varios contrarios y ya en el área enemiga cedió a Sigi, quien chutó fuerte y raso y el balón, después de pasar entre las piernas del portero entró en la puerta. Era el tres a cero definitivo.

Destacaron por el Zaragoza Santamaría, Santos y Marcelino y por el Sabadell, Torrent, Hernández y Palau. —(Aifil.)

No hable: DE.

No se queje: AYUDE.

Pruebe a ser hermano HACIENDO SERVICIO DE CARITAS.

VENTA DE PISOS Y LOCALES COMERCIALES CENTRICOS. CHALETS EN ALMUÑECAR junto al mar. FACILIDADES DE PAGO Informes: Teléfono 25513

## EL OP-ART

DOMINA LA TENDENCIA ACTUAL DE LA MODA. CON

COLORES PROMOCIONADOS

ACEPTADOS POR LA COMISION INTERNACIONAL TEXTIL

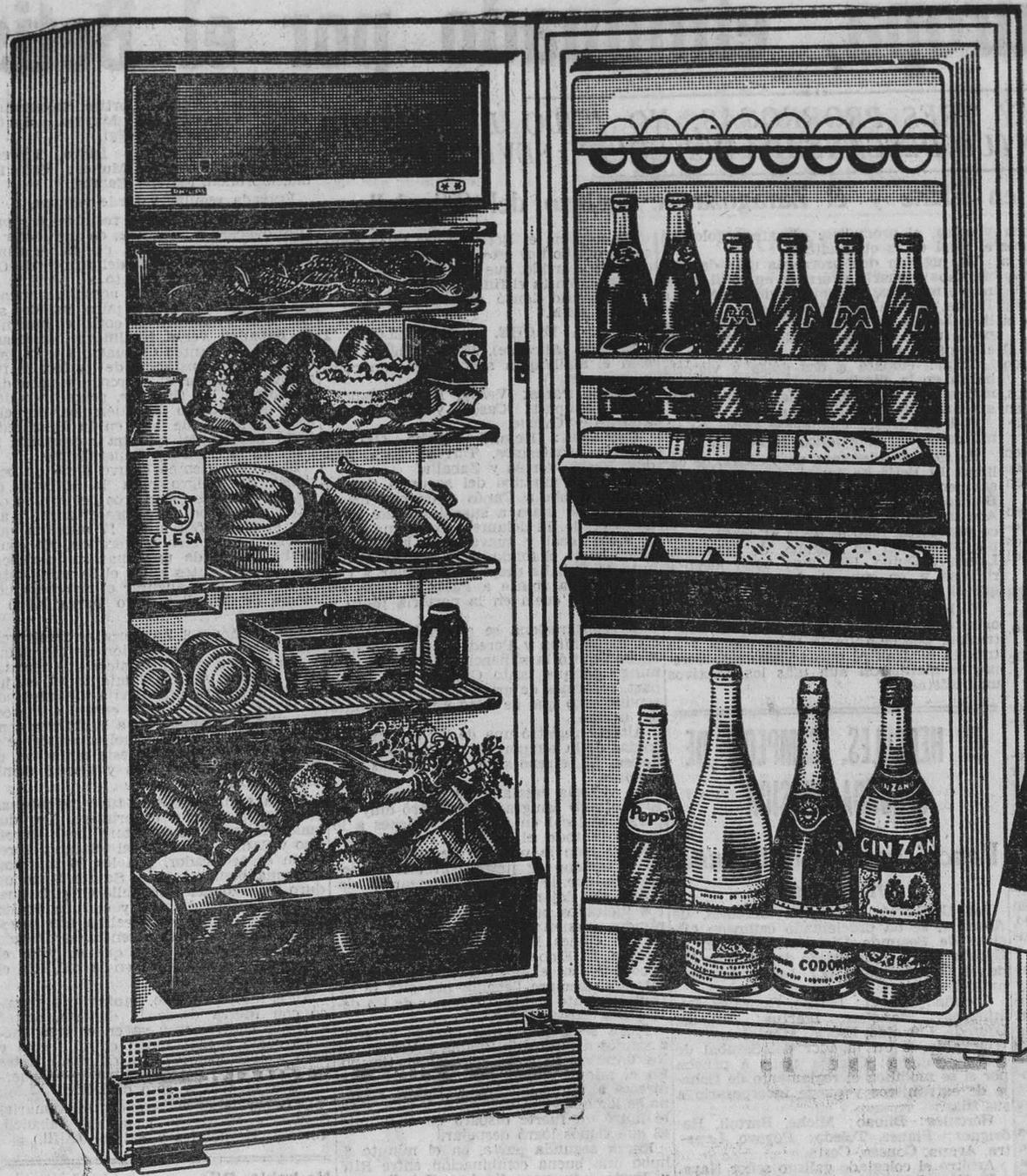


UNA LUMINOSA Y FANTASTICA VORAGINE DEL COLOR!

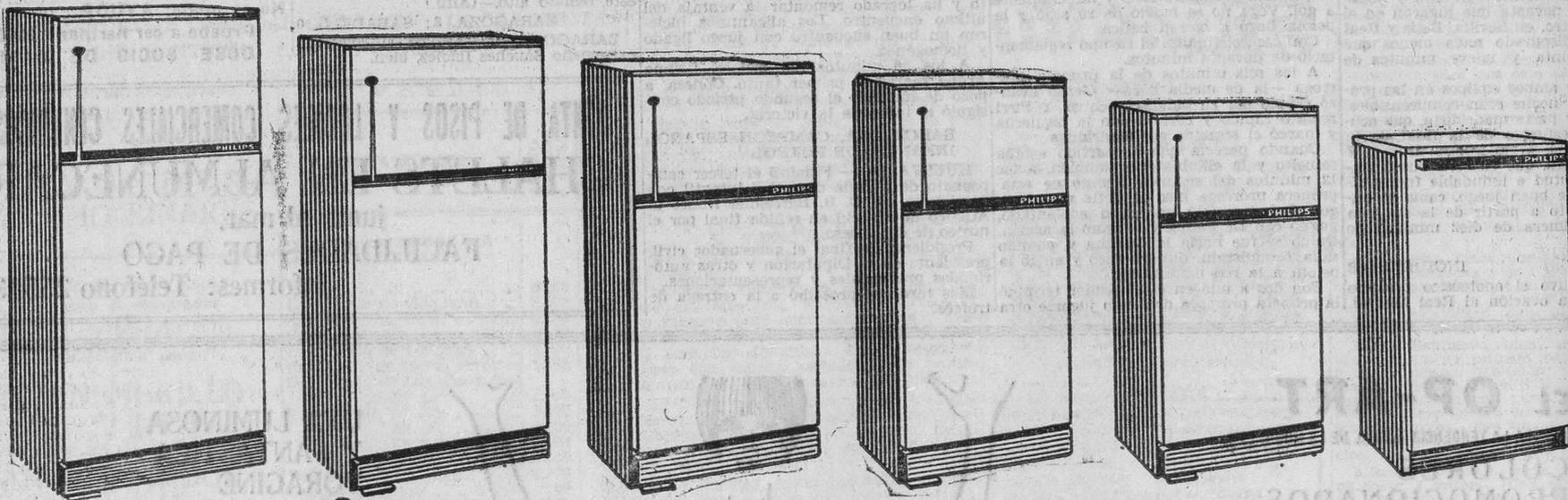
ORGANZAS NATURALES CREPS SEDAS NATURALES MUSELINAS CLOQUEE GEOMETRICOS

BIB-RAMBLA, 28 HILERAS, 4 y 6



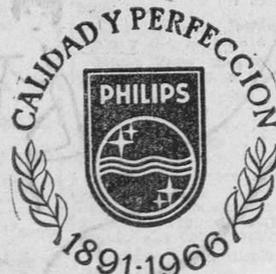


serie  
**amplus**



**FRIO PHILIPS**

*Mejores no hay*

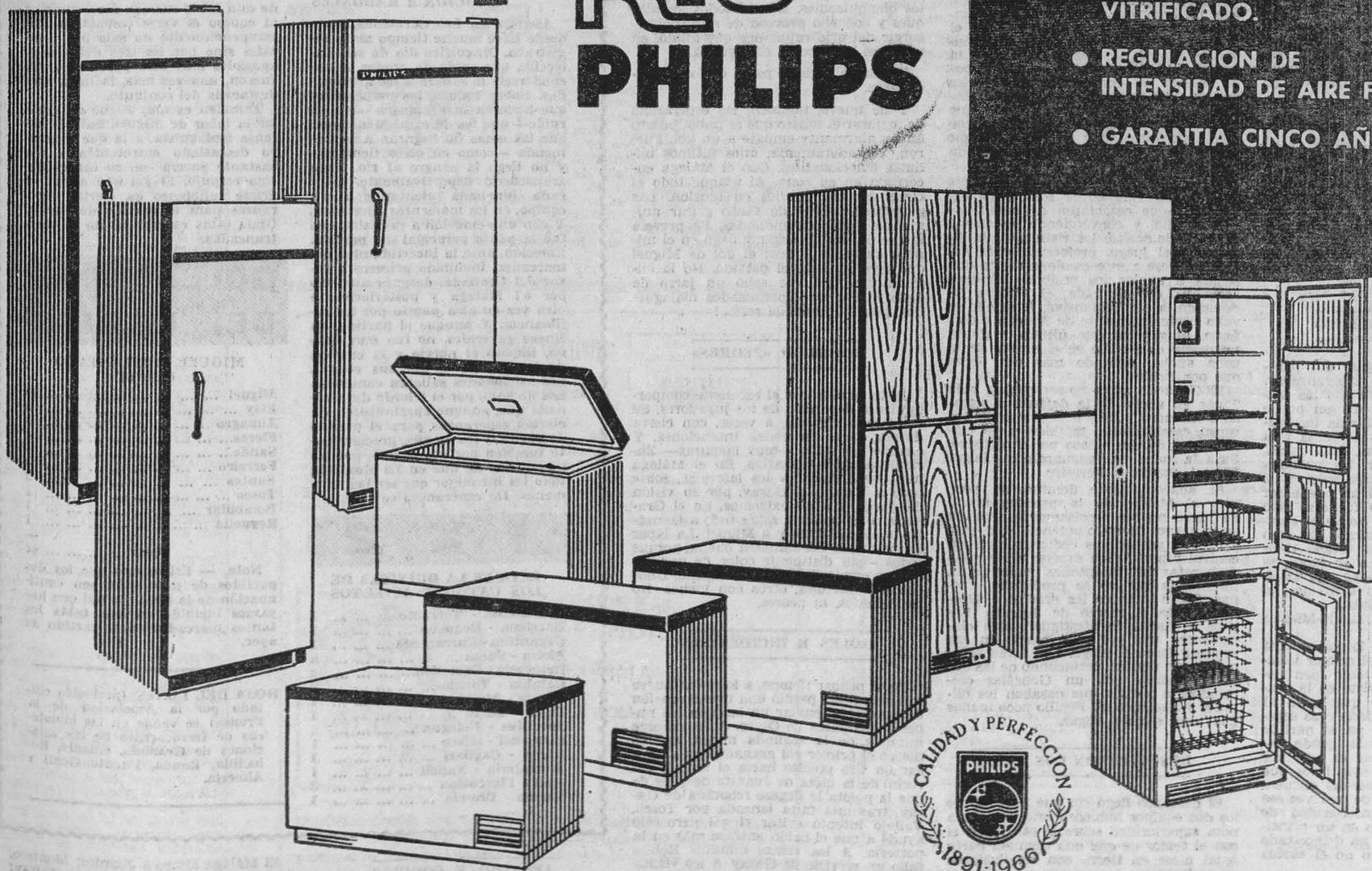


**17 MODELOS ENTRE FRIGORIFICOS, CONGELADORES Y COMBINADOS**

# "Familia PHILIPS, Familia PHILIZ"



## FRIO PHILIPS



● CLIMATIZACION ARTICA SISTEMATIZADA.

CALIFICACION INTERNACIONAL "DOS ESTRELLAS": UNICA QUE PERMITE LA CONSERVACION DE ALIMENTOS CONGELADOS.

● AISLAMIENTO DE POLIURETANO EXPANDIDO:

MAXIMA RESISTENCIA A LOS GOLPES.

IMPOSIBILIDAD DE CORROSION INTERNA.

AISLAMIENTO COMPLETO Y PERMANENTE.

● TROPICALIZACION CONTROLADA.

● CIERRE MAGNETICO Y APERTURA A PEDAL.

● DESCONGELACION AUTOMATICA.

● CUBA DE ESMALTE VITRIFICADO.

● REGULACION DE INTENSIDAD DE AIRE FRIO

● GARANTIA CINCO AÑOS



17 MODELOS ENTRE FRIGORIFICOS, CONGELADORES Y COMBINADOS

# La promoción Granada-Málaga se decidirá en La Rosaleda

## En Los Cármenes perdieron los malagueños por 2-1

### FRENTE A LA BUENA TACTICA DEFENSIVA MALAGUISTA, EL GRANADA OPUSO NERVIO, BRIO Y DECISION

#### Los goles (logrados en la segunda mitad), obra de Santos y Miguel, los granadinos, y Otiñano, por el Málaga

## Euforia rojiblanca y esperanzas para el partido de vuelta el próximo domingo

Granada, dos; Málaga, uno. Este fue el resultado del primer encuentro de promoción entre ambos equipos, jugando ayer en Los Cármenes. Resultado que deja la incógnita en el aire y que da ciertas esperanzas al Granada para el partido de vuelta en La Rosaleda, donde se resolverá, posiblemente, cuál de los dos equipos militará en la División de honor en la próxima temporada.

Partido emocionante. De puros nervios. Con el aliciente de enfrentar a las dos «hinchadas» en una rivalidad regional que ayer nos pareció ver resurgir en su aspecto más noble y de puro deportivismo. Unos diez mil malagueños se desplazaron para animar a su equipo en tan trascendental choque. Su número, estimamos, superó al de granadinos. Lo que, de por sí, constituye algo nuevo y digno de resaltar.

No hubo tantos en el primer tiempo. En la continuación, Santos y Miguel lograron los del Granada, y Otiñano el del Málaga, gol éste que fue cronológicamente el segundo y el que puso mayor emoción aún al juego, al nivelar la contienda y poner el marcador en una igualdad a uno, harto inquietante para los colores rojiblanco.

Excelente labor de Zariquiegui, bien ayudado en las bandas. Su cometido, justo es señalarlo, se vio favorecido por la correcta y deportiva actuación de los jugadores de ambos bandos.

Bueno. El Granada sacó adelante su primer partido ante el Málaga. Y si esto fue excelente —por las esperanzas que suscita— en el terreno deportivo, no digamos en cuanto al económico. Porque creemos que habrá sido una de las mayores recaudaciones obtenidas en la historia del club. ¡A los precios que estaban las localidades...! Es decir, que los objetivos, por cuanto respecta al partido de Los Cármenes, fueron logrados.

### NADA HAY RESUELTO

Si el resultado es exiguo, nos parece, al propio tiempo, esperanzador. Porque en fútbol, máxime con las tácticas que hoy se siguen, un gol puede ser en ocasiones una distancia insalvable. El predominio de las defensas y la nulidad de las delanteras, bien manifiesta, hacen transcurrir los partidos con una monotonía desesperante. Y si ese predominio defensivo no puede ser roto por algún golpe de fortuna, otro «handicap» viene a caer sobre el equipo atacante: el nerviosismo. Es algo que, por desgracia, hemos estado viendo partido tras partido a lo largo de varias temporadas. Partidos que siempre han resultado si no aburridos, si mediocres o de mala calidad.

Casi, casi cae este Granada-Málaga en esa mediocridad.

Pero afortunadamente, lo que parecía barruntarse a lo largo del primer tiempo que fue de una medianía bien notoria, cambió por completo en la continuación. Y eso fue lo que salvó al Granada. Lo que le ha dado esas esperanzas que hay puestas en el partido de vuelta, en La Rosaleda, donde habrá de ir dispuesto a dar el todo por el todo. Y a jugar con esos bríos que puso en la segunda mitad del encuentro de ayer, desechando de una vez ese pequeño complejo de inferioridad de que parecía estar poseído en un principio ante un Málaga que ha demostrado ser un buen equipo, pero no el «coco» precisamente.

### TEMORES INFUNDADOS

Si el Granada sale desde el principio dispuesto a luchar con el ímpetu que después puso, la eliminatoria hubiese estado ya más que resuelta. No es pasión de aficionado —pasión que nunca hemos expresado a nuestras crónicas— sino la pura realidad. Ese tanteo de dos a uno se habría convertido en una

suma de goles a favor de los rojiblanco de casi el doble. Y con tres goles de diferencia, ya si es verdad que se podría ir con más fundadas esperanzas —aunque no con tranquilidad— a La Rosaleda. Porque el Granada mereció ese tanteo. Y ocasiones las tuvo para haberlo conseguido.

¿Qué fue lo que impuso al Granada esa cortadad con que salió a jugar? Es muy posible que, aparte la alteración de nervios que de por sí experimentarían los rojiblanco —en la que influyó notablemente la campaña propagandística tan generosamente prodigada por nuestros compañeros de la prensa diaria, y las precauciones de concentración del equipo etc., etc. pesase sobre sus mentes la idea de que iban a encontrar en el Málaga un equipo muy superior, con esa solera que da la Primera División impuesta por jugadores más experimentados y por tácticas más definidas y depuradas. Pero nada de esto se vio en Los Cármenes. Y si, efectivamente, el Málaga demostró saber estar, también es cierto que no se notó apenas la diferencia existente entre la valía de un equipo y la del otro.

### PRIMER TIEMPO INOCUO

Fueron precisamente esos temores los que hicieron que el Granada se emplease demasiado a la defensiva en el primer tiempo, después de unos minutos de tanteo de fuerzas, siguiendo la pauta del Málaga que, a su vez, impuso táctica de contención, más lógica en los blanquiazules que venían dispuestos a conseguir un resultado que les permitiese jugar en su campo con cierta tranquilidad y con el optimismo propio del que sabe que tiene asegurada la victoria.

Así, el Málaga escalonó a sus hombres dejando en vanguardia solo a los extremos —que cambiaron de posición— y a Pepillo, y convergiendo en Garay (demasiado suelto) las riendas de la dirección del juego, preferentemente defensivo. Pese a este escalonamiento que tendía a anular los posibles esfuerzos atacantes del Granada, el Málaga no descuidó la contraofensiva. Para ello se valía preferentemente de Aragón y Otiñano, muy veloz éste último, y de la presencia de Pepillo en el centro de la zona ancha, apoyado más por Ribes que por Robles.

El Granada, para no ser menos, bajó Tinas en apoyo de la defensa y retrató a Almagro y Eloy a la altura de Lorenzo, estableciendo también el ya clásico 4-3-3 de tan escaso poder ofensivo. Para la lucha en vanguardia quedaban Miguel, Santos y Ferreiro.

Si aparentemente dominó un poco más el Málaga en la primera mitad de juego no fue precisamente apoyado en su mayor fuerza o potencialidad, sino a que los granadinos cedieron las zona central y prefirieron esperar atrás para desbaratar las intenciones malaguistas, intenciones que no se prodigaron apenas. Como tampoco las prodigó el Granada ante el marco de Juanito. Los tiros a puerta lo atestiguan bien claramente: tres por cada bando en esa primera fase del juego. Las defensas mostraron fuertes, destacando de las dos la granadina, con un González creyéndose a medida que pasaban los minutos y haciendo de Pepillo poco menos que una sombra fugaz.

### RESUCITARON LOS BRIOS

El descanso llegó sin que ninguno de los dos equipos hubiese demostrado una neta superioridad sobre el otro, pero sí con el temor de que una segunda parte igual diese en tierra con las ilusiones granadinas.

Pero dice el refrán (y no bien, en ocasiones) que segundas partes nunca fueron buenas. En esta ocasión la segunda parte fue excelente, lo mismo en la calidad del juego —que subió muchos enteros— que en la emoción, verídica a raudales. No fueron buenas estas segundas partes para el Málaga porque cuando todo parecía sonreírles, cuando ya tenían casi el partido en sus manos con ese empate a un gol que consiguieron, llegó el segundo tanto granadino que

echó a perder esas ilusiones y deja —dijámoslo en frase corriente muy futbolística— la pelota en el aire hasta la próxima jornada, en La Rosaleda.

El Granada salió casi desconocido. Se dejó en los vestuarios ese complejo de que parecía poseído y se lanzó casi abiertamente al ataque. ¡Lástima que los interiores no colaborasen con más energía! Porque de haberse destapado Almagro —que dirigió algunas excelentes jugadas— y de haber dejado Eloy sus modales un poco olvidados (esa pesadumbre lentitud que tan prodigamente emplea!), el Málaga no hubiese tenido más remedio que doblegar su buena táctica defensiva, rota por completo y desquiciados sus jugadores, ante los bríos resucitados de los rojiblanco. Miguel empujaba de lo lindo, siempre en la brecha, dando la cara como los valientes; Santos espoleado por el entusiasmo; Lorenzo, lanzando una y otra vez balones hacia adelante y la defensiva sin dejar pasar nada hacia los dominios de Otero... todo parecía haber cambiado por completo.

Y así las cosas, el dominio granadino fue manifiesto. El Málaga cedió en sus esfuerzos. Garay se desconcertó y con él arrastró a otros compañeros que se tuvieron que multiplicar en defender el marco de Juanito. Llegó —no podía faltar— el gol, como premio a este esfuerzo. Un gol que marcó un momento que pudo ser decisivo pero que, desgraciadamente para el Granada, no supo ser debidamente aprovechado. Porque el dominio ejercido pudo traducirse en dos goles, por lo menos, que ya estaban cantados... pero que no subieron al marcador. Eloy, primero; después, Miguel, lanzaron fuera dos balones al culminar dos excelentes jugadas que merecieron los honores de gol.

### REACCION MALAGUISTA ANULADA

Fueron veintidós minutos de pleno, de absoluto dominio rojiblanco. Dominio que cedió un poco al llegar el gol de Otiñano, que enfrió los ánimos momentáneamente. Garay, suelto por completo, sin ningún granadino que le estorbaba, jugaba casi a placer dirigiendo de nuevo la acción atacante malacitana. Pero la buena defensa local no se dejó impresionar por este nuevo empuje de los blanquiazules. Detuvo todos los ataques y con ello provocó de nuevo el resurgir del brio rojiblanco que anuló, en minutos, la reacción malagueña.

De nuevo subió el papel de los granadinos.

Y de nuevo, también, las esperanzas de mejorar el tanteo que se había puesto en un alarmante empate a un gol. Fue, verdaderamente, unos últimos minutos emocionantes. Con el Málaga encerrado en su zona. Al ataque todo el Granada. Los nervios en tensión. Las gargantas roncas de tanto gritar animando a los contendientes. Se preveía lo que habría de llegar y llegó en el minuto cuarenta y dos: el gol de Miguel que dejó sentado el partido. No la eliminatoria. Gol que echó un jarro de agua fría a los esperanzados malagueños. ¡En La Rosaleda será...!

### NO HUBO «PEORES»

Justo es destacar el excelente comportamiento deportivo de los jugadores. Se emplearon algunos, a veces, con cierta dureza, pero sin malas intenciones. Y cuando las hubo —muy poquitas— Zariquiegui supo cortarlas. En el Málaga hay que destacar a los laterales, sobre todo a Vallejo, a Garay, por su visión del juego, y a los extremos. En el Granada, a la defensa, sobre todo a González, a los volantes y a Miguel. La labor de los demás fue también buena, porque todos —sin distinguir color de camiseta— se emplearon con entusiasmo. Unos con más fortuna, otros con menos. No hubo malos, ni peores.

### GOLES E INCIDENCIAS

En el primer tiempo, a los veintinueve minutos Ribes perdió una buena ocasión de marcar al enviar un balón a las nubes a dos pasos de Otero. A los catorce minutos de la segunda mitad, Santos marcó el primer gol granadino al lanzar un tiro preciso hacia el ángulo derecho de la meta de Juanito después de que la pelota le llegase rebotada de Garay, tras una falta lanzada por Tosco. Vallejo intentó evitar el gol pero sólo ayudó a que el balón entrase más en la portería. A los veinte minutos Robles falló un servicio de Garay. A los veinticuatro fue Miguel quien tiró esquinadísimo saliendo el balón fuera. A los veintinueve, Juanito tuvo que hacer una salida desesperada cuando el balón, impulsado por Almagro, parecía entrar en la red. Otiñano igualó el marcador a los treinta y cinco minutos al empalmar un fortísimo tiro desde el centro del campo a servicio de Garay. Y a los cuarenta y dos llegó el tanto del triunfo granadino, logrado por Miguel, que regó el balón rechazado con el pie por Juanito a tiro de Eloy.

## Granada, 12 tiros a puerta = 2 goles Málaga, 9 tiros a puerta = 1 gol

### NUMEROS CANTAN

### EL MEJOR DEL «ONCE»

GRANADA	
Primer tiempo	
Ferreiro ... ..	1
Santos ... ..	1
Miguel ... ..	1

Segundo tiempo	
Santos ... ..	3
Miguel ... ..	3
Lorenzo ... ..	1
Eloy ... ..	1
Tinas ... ..	1

Total, doce. De ellos, dos fueron goles (Santos y Miguel), tres detuvo Juanito y los demás salieron fuera.

MALAGA	
Primer tiempo	
Ribes ... ..	2
Pepillo ... ..	1

Segundo tiempo	
Ribes ... ..	1
Pepillo ... ..	1
Otiñano ... ..	3
Montero ... ..	1

Total, nueve. De ellos uno fue gol (Otiñano), dos detuvo Otero y los demás salieron fuera.

El árbitro, Zariquiegui, señaló al Málaga doce faltas, cinco fuera de juego, tres saques de esquina y dos manos.

Al Granada señaló veintidós faltas, seis fuera de juego (dos a Eloy, dos a Ferreiro, uno a Santos y otro a Miguel) y seis saques de esquina.

### CLIMA DE LA GRADA

#### EMOCION A RAUDALES

Llenazo en Los Cármenes, como desde hace mucho tiempo no se registraba. Magnífico día de sol. Calorcillo que subió de grados al encenderse la sangre a los aficionados. Sobre todo a los malagueños que hicieron más número —y más ruido— que los de casa. Menos mal que las cosas no llegaron a la tremenda —como en otros tiempos— y no llegó la sangre al río. Todo transcurrió deportivamente. Con cada hinchada alentando a su equipo, en los momentos oportunos. Y con una emoción a raudales, que fue la pauta principal del partido. Emoción, ante la incertidumbre del marcador, inclinado primero a favor del Granada, después nivelado por el Málaga y posteriormente otra vez en alza puesto por los rojiblanco. Y aunque el partido, en líneas generales, no fue muy bueno, imperó el nervio y la entrega de los jugadores por sus colores. Los aficionados salieron contentos. Los de aquí, por el triunfo del Granada que, aunque apretadísimo, da ciertas esperanzas para el partido de vuelta, y los de allá, precisamente también por eso mismo, por las esperanzas de que en La Rosaleda todo les irá mejor que en Los Cármenes. De esperanzas se vive.

### 1 X 2

#### ESTA ES LA QUINIELA DE LOS CATORCE ACIELTOS

Onteniente - Torrente ... ..	1
Burriana - Requena ... ..	1
Saguntino - Carcagente ... ..	1
Alcira - Sueca ... ..	x
Benicarló - Castellón ... ..	x
Catania - Torino ... ..	2
Foggia - Atalanta ... ..	1
Inter - Lazio ... ..	1
Juventus - Bologna ... ..	x
Lanerossi - Milán ... ..	1
Roma - Cagliari ... ..	1
Sampdoria - Napoli ... ..	1
Spal - Fiorentina ... ..	2
Varese - Brescia ... ..	1

#### ARBITRO Y EQUIPOS

Fue muy buena la dirección del partido a cargo de Zariquiegui. Hubo algunas faltas —tres manos de malagueños en su área— que no señaló y que fueron protestadas por público y jugadores granadinos. Zariquiegui no vio intención en estas faltas, porque estaba muy cerca de las jugadas cuando se produjeron. Ello, no obstante, no empañó su excelente labor.



GONZALEZ

Excelente tarde de la defensa granadina, que supo contener a lo largo y ancho del encuentro a la delantera malaguista. Pero esta labor —pese a ese gol encajado, no imputable a los defensas, y esa es la verdad— destacó sobre todo en la zona central, donde González se alzó en dueño absoluto de la situación, anulando por completo los redobladados esfuerzos de Pepillo que fue una sombra de sí mismo, porque nada pudo hacer ante la juventud y bríos de Juan Manuel que ha vuelto a ser el defensa seguro y enérgico de otras tardes. Lo bueno de esta labor fue que dio seguridad al equipo el verse respaldado tan estupendamente no sólo por González sino por los tres defensores, apoyados muy bien por Tinas, que fueron, una vez más, la línea más destacada del conjunto.

También es muy digno de señalar la labor de Miguel, ante la defensa malaguista, a la que mantuvo demasiado entretenida y dio bastante guerra con su característico empuje. El gol que marcó el ariete rojiblanco da ciertas esperanzas para el partido de vuelta. Ojalá estas esperanzas no se vean truncadas.

### GOLEADORES DEL EQUIPO

MIGUEL, ADELANTADO CON 10	
Miguel ... ..	10
Eloy ... ..	9
Almagro ... ..	5
Flores ... ..	4
Sande ... ..	4
Ferreiro ... ..	4
Santos ... ..	3
Tosco ... ..	1
Bombillar ... ..	1
Revuelta ... ..	1
Total ... ..	42

Nota. — Estimamos que los dos partidos de promoción son continuación de la Liga. De ahí que hayamos incluido en esta tabla los tantos marcados en el partido de ayer.

HOJA DEL LUNES (periódico editado por la Asociación de la Prensa) se vende en las bibliotecas de ferrocarriles de las estaciones de Granada, Guadix, Bobadilla, Ronda, Puente Genil y Almería.

El Málaga alineó a Juanito; Montero, Martínez, Vallejo; Ben Berek, Garay; Aragón, Robles, Pepillo, Ribes, Otiñano. En el Granada jugaron Otero; Barrenechea, González, Tosco; Tinas, Lorenzo; Santos, Almagro, Miguel, Eloy, Ferreiro.

No está todo perdido. Repetimos: el gol de Miguel puede ser el de la esperanza. Hay que defenderlo en La Rosaleda e intentar, allí, lograr lo que con tantas ilusiones espera la afición: el ascenso. ¡Suerte!

VILLEGAS

VESTUARIOS OPINIONES VESTUARIOS

Júbilo en los graderíos de Los Cármenes

«EL RESULTADO FINAL DEBIO SER EMPATE A UN GOL» (Miró)

«SEGUIREMOS LUCHANDO PARA LOGRAR EL MEJOR RESULTADO» (Kalmar)

«VI LAS FALTAS, PERO NO ERAN OBJETO DE SANCION» (ZARIQUEGUI)

El Granada y el Málaga celebraron en Los Cármenes el primer partido de la promoción. Millares de seguidores de los dos conjuntos se congregaron en los graderíos del campo local, donde existió un gran ambiente desde una hora antes de que diese comienzo el encuentro.

Y como es natural, el cuadro rojiblanco fue despedido con grandes aplausos al retirarse a los vestuarios.

EL GRANADA TUVO FORTUNA EN LOS GOLES (Miró)

En el túnel que conduce a las casetas de los equipos y árbitro, parabienes y enhorabuena por doquier.

En el vestuario visitante, a cuya puerta nos recibió Luis Miró, silencio absoluto.

«¿Cómo enjuicia el partido?», preguntamos al entrenador malagueño.

«Un encuentro de nervios y con juego bueno a ráfagas por parte de los dos conjuntos.»

«¿Está conforme con el resultado?»

«A decir verdad, no. El mismo debió de ser empate a un gol.»

«¿En qué se basa?»

«El Granada estuvo muy afortunado en los dos tantos. En el primero, el balón tropezó en Vallejo y, por ello, llegó al fondo de la red, y en el segundo, Miguel tuvo mucha suerte en el remate.»

«Pese a ello, ¿no cree que el Granada tuvo otras ocasiones de marcar?»

«Es posible.»

«¿Confía en un triunfo de su equipo?»

«Siempre espero lo mejor de él. Pese a todo no estoy descontento.»

«¿Jugó el Málaga como era de suponer?»

«Todos pusieron deseos, si bien unos jugadores estuvieron más afortunados que otros.»

«¿Qué impresión le ha producido el Granada?»

«El equipo local ha actuado con mucha fuerza y coraje. Sus jugadores han corrido mucho y no han regateado esfuerzos durante los 90 minutos.»

«¿Esperaba encontrar un equipo así?»

«Dadas las referencias que del mismo me habían facilitado sí, ya que tiene en sus filas cuatro o cinco jugadores de reconocida valía.»

«¿Quiénes son?»

«No soy partidario de dar nombres, ya que ello lo han presenciado cuantos aficionados asistieron hoy a Los Cármenes. Además, los granadinos ya los conocen. Por ello destaco al Granada en bloque.»

«¿Será fácil por parte del Málaga remontar la diferencia de un gol en La Rosaleda?»

«La espada está aún en alto. En ocasiones un gol es poco y, en otras, mucho. Sólo dire que quedan otros noventa minutos por jugar.»

«¿Estima que el Granada actuó un poco conhibido en el primer tiempo?»

«Es posible lo hiciera con algunas precauciones y ver si en algún contrataque marcaba un gol. Desde luego, en el segundo actuó con juego más abierto y profundizó más.»

Luis Miró, pese a expresarse atento, daba la sensación de tener prisa por reunirse con sus jugadores. Por ello, nos despedimos del mismo dándole las gracias por sus manifestaciones.

TRES A UNO DEBIO DE SER EL RESULTADO (Kalmar)

El entrenador granadino, Kalmar, finalizaba de contestar a las preguntas de un colega malagueño cuando le intervinieron que se hallaban en el vestuario que se fumaban en el mismo, al propio tiempo que se reunían todos los jugadores en una de las habitaciones, ya que, según él, tenía que hablarles.

Ante ello, preguntamos a Kalmar: «¿Satisfecho del partido?»

«Bastante, pues se ha corrido y luchado con deseos. Había ganas de triunfo y se ha conseguido.»

«¿Es justa la diferencia?»

«No el Granada debió de obtener una victoria por un margen de dos o tres goles. Se le presentaron ocasiones, pero no fueron aprovechadas.»

«¿Es suficiente un gol de diferencia para la próxima jornada?»

«Siempre un tanto es poco, pero se procurará hacer en La Rosaleda todo lo que se pueda.»

un ataque alegre y procurar aprovechar alguna oportunidad. En la segunda mitad, ya se vio, lo hizo más abierto y decidido para solventar el partido a su favor.

«¿Qué impresión le ha causado el Málaga?»

«Es un magnífico equipo. Sus jugadores tienen una gran posición en el campo, y saben pasarse rápidamente la pelota, por lo que no caben confianzas.»

«¿A quién destacaría?»

«El central, Martínez; los laterales y los extremos.»

«¿Y del Granada?»

«A todos en general.»

CUANDO EL BALÓN VA A LA MANO, NO ES PENALTY (Zariquegui)

El colegiado navarro, Zariquegui, a igual que sus compañeros, esperaba la presencia de los capitanes de los dos equipos para firmar el acta del partido, cuando le pedimos su opinión sobre el encuentro recién finalizado.

«Ha sido un partido correcto, que no ha ofrecido muchas complicaciones.»

«¿Las tuvo en algún momento?»

«Al principio, pero después todo marchó sobre ruedas.»

«¿Ha resultado el mismo tal como esperaba?»

«En realidad, no. Cuando fui designado para dirigirlo, me dijeron: «Te ha tocado una papeleta, así es que prepárate.»

«¿Y lo hizo?»

«En cierto modo, ya que hablé a los jugadores en las primeras faltas que se cometieron. Ellos hicieron caso y de ahí que todo haya salido bien. Dirigir encuentros así es agradable.»

«¿Observó las ocasiones en que el balón fue tocado por jugadores malagueños con la mano?»

«Sí, vi perfectamente las tres veces, pero en ninguna de ellas fue la mano en busca de la pelota, sino que ésta tropezó con las de los jugadores del Málaga. Por ello no señalé los castigos máximos que me reclamó el público y los jugadores locales. Cuando una pelota da en la mano de un jugador, aunque vaya directa a gol, no es falta, y si cuando se la detiene o roza intencionadamente. Desde luego puedo asegurar que si en alguna ocasión el hecho hubiera merecido sanción, la hubiese aplicado.»

«¿Su impresión del Granada?»

«En la primera mitad me pareció un poco acomplejado ante el rival, pero en la segunda actuó con gran decisión y entusiasmo.»

«¿Y el Málaga?»

«Me dio la sensación de que vino a Los Cármenes en un plano de superioridad. Hoy lo vi un poco por bajo de los cuatro partidos que le arbitré en la competición de Liga.»

«Entonces, ¿se han mostrado los jugadores correctos?»

«Bastante, lo que ha contribuido, como antes digo, a mi labor.»

«¿No será que les impone el nombre de Zariquegui?»

«Es posible.»

Y con ello, terminamos nuestro reportaje en los vestuarios del campo de Los Cármenes, donde con el partido entre granadinos y malagueños, finalizó la temporada oficial. Gracias a todos y suerte.

DON FELIPE

«¿Cuál es el ánimo de los jugadores?»

«El de entregarse totalmente a la lucha para obtener el mejor resultado posible.»

«¿Ha resultado el choque como esperaba?»

«Sí, tenía que ser un partido de nervios, con precauciones por ambos bandos y de pocos goles.»

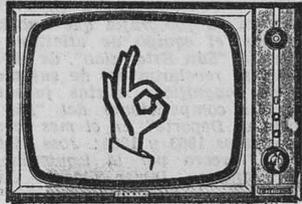
«¿Acusó el Granada en el primer tiempo el considerarse inferior ante un primera división?»

«No; actuó como debía, sin lanzarse a...

graduado en calidad!



COMPROBADO. EN TODO superior al mejor!



El descuento nada significa ante la calidad

Cómprelo en: DISTRIBUIDOR J.B. MELLADO SAN ANTON, 15.

¡PROPIETARIO! Solicita del Ayuntamiento el servicio de equipos para la pintura de la fachada de tu casa.

¿Quién estuvo como nunca?

GONZALEZ

Magnífico partido el de González, a nuestro juicio, el mejor del Granada por su seguridad y eficacia en la defensa. Anuló a Pepillo, delantero centro del Málaga, lo cual no es fácil por el fútbol alegre y el corto regate del hábil ariete malagueño. Pero Pepillo no pudo hacer «su» juego porque González, en tarde completísima, se impuso como jefe del área chica, desbaratando las tentativas creadoras de Pepillo o de los extremos malagueños, en su táctica de permuta de puestos o metiéndose en cuña por el centro.



¡a LONDRES con FUNDADOR...!

Usted también puede ser el jugador número 12

¡FACIL! Canjee dos coronillas en la Representación Domecq de la capital de su provincia por un boleto numerado. Así tendrá opción a participar en los sorteos en combinación con la Lotería Nacional. Segundo sorteo: 16 de mayo.

TODO GRATIS: Viajes, hoteles, entradas y 10.000 pesetas en dinero efectivo, ofrecido por Fundador a un número ilimitado de personas -100 como mínimo-.

FUNDADOR

¡está como nunca!



Octavo «Trofeo HOJA DEL LUNES»

Tosco sigue destacado



Hemos llegado casi al final de las jornadas oficiales futbolísticas que los dos partidos de promoción ampliaron. Y en este «sprint» de última hora sigue con todas las ventajas para lograr el Trofeo, el defensa izquierdo Tosco, que ayer hizo un buen partido. Todo, pues, le favorece, aunque detrás lleve como «coco» amenazador a Lorenzo, a sólo dos puntos de ventaja. La adjudicación del Trofeo no está aún segura, como bien puede verse, porque podría ocurrir que Lorenzo aventajase en puntuación a Tosco el próximo domingo, en La Rosaleda, y en este caso el trofeo iría a las manos del volante izquierdo rojiblanco. Pero de seguir Tosco en la línea que hasta ahora ha llevado y que le ha conducido a escalar al primer puesto de esta clasificación, es indudable que va a ser muy difícil que otro le arrebatase el trofeo que lo tiene, prácticamente, en sus manos. Así es que esperemos la próxima jornada a ver qué sucede.

Las puntuaciones de ayer fueron, en general, bastante buenas, aunque hubiésemos deseado que resultasen mejores. Pero como no siempre llueve a gusto de todos, en las partidas de fútbol tampoco salen las cosas —y esto son verdades de Perogrullo que conviene recordar— como todos quisiéramos. ¡Ya quisieran los jugadores tener siempre excelentes actuaciones...! He aquí, pues, las puntuaciones que nos merecieron los rojiblancos:

● OTERO (2).—Tuvo dos o tres buenas intervenciones, aunque el gol que encajó no se enterara de él hasta que vio el balón en el fondo de la red. En algunos momentos se mostró algo nerviosillo, pero cuajó buena tarde.

● BARRENECHEA (2).—En general fue estupenda la labor de la defensa. Barrenechea hizo lo posible por evitar las infiltraciones de Aragón que tuvo que cambiar su puesto con Otiñano.

● GONZALEZ (3).—Impuso el orden necesario como para dar tranquilidad al equipo en su aspecto defensivo. Y lo logró. Anuló por completo a Pepillo al que superó siempre.

● TOSCO (2).—Con su energía clásica desbarató los esfuerzos de Aragón primero y después de Otiñano del que fue su perenne sombra.

● TINAS (2).—Actuó de cuarto defensa, con sus bríos y entrega total que siempre pone.

● LORENZO (2).—Mejor que en actuaciones pasadas. Fuen un buen elemento de apoyo para los delanteros y en ocasiones para la defensa.

● SANTOS (2).—Buen partido el suyo. Mejoró bastante en la segunda mitad en la que su labor fue decisiva para el triunfo final.

● ALMAGRO (1).—Se inhibió muchas veces del juego. No fue a por el balón esperando que éste le llegase a los pies. Hizo algunas jugadas buenas, pero esto no es bastante en un jugador de su clase.

● MIGUEL (3).—Como siempre, muy combativo y luchador. Sólo ante los defensas malagueños hizo lo suficiente como para tenerlos ocupados toda la tarde y al final marcó un estupendo gol que puede ser el de la esperanza.

● ELOY (1).—Retrasado en el campo, lento en las jugadas, sucio en su proceder, no fue el interior que el Granada hubiese necesitado ante el Málaga.

● FERREIRO (1).—Puso enorme voluntad, pero no tuvo ayuda alguna de su interior y en consecuencia se vio obligado a luchar en solitario sin gran suerte.

CLASIFICACION

	Partidos jugados	Calificación anterior	Calificación del domingo	Total
1 TOSCO	31	53	2	55
2 LORENZO	29	51	2	53
3 BARRENECHEA	30	49	2	51
4 OTERO	25	45	2	47
5 GONZALEZ	20	39	3	42
6 SANDE	24	40	—	40
7 MIGUEL	25	36	3	39
8 ALMAGRO	21	37	1	38
9 ELOY	28	37	1	38
10 SANTOS	28	29	2	31
11 FLORES	19	28	—	28
12 TINAS	20	26	2	28
13 FERREIRO	7	10	1	11
14 CAROLO	9	11	—	11
15 MENENDEZ	5	8	—	8
16 REVUELTA	6	8	—	8
17 PANCHO	4	5	—	5
18 BOMBILLAR	6	5	—	5
19 EMERY	3	4	—	4
20 CABEZUDO	1	1	—	1

Puntuación: Mal (0). Regular (1). Bien (2). Muy bien (3).

INSTALACIONES COMERCIALES

PARA ESCAPARATES, LUNA PULIDA «CRISTANOLA»

PARA PUERTAS, LUNA «SECURIT»

ACRISTALAMIENTOS EN GENERAL

Cristalerías LA ANDALUZA

PLAZA DE GAMBOA, 15. TELF. 22746. (Junto al Cine Regio)

# Santana, en inferioridad física, venció a Mandarino

## España, al tener que sustituirlo en dobles, perdió ante Brasil el primer partido

### ES UNA INCOGNITA LA PARTICIPACION DE SANTANA, HOY. POSIBLEMENTE SERA SUSTITUIDO POR ARILLA

BARCELONA, 15.—España se ha unido al segundo punto de su eliminatoria de la Copa Davis con Brasil al establecer el definitivo resultado de 6/4 favorable a Santana, en el tercer set de su encuentro con Mandarino que ayer quedó interrumpido por falta de luz.

A las doce en punto han saltado a la pista de concurso del Real Club de Tenis Barcelona, Santana y Mandarino, reanudándose el tercer set que se había suspendido ayer con el resultado de 4 juegos a 3 favorables al jugador español, con servicio de Santana.

Los tres últimos juegos se han desarrollado de la siguiente manera:  
Sirve Santana: 15-0, 30-0, 30-15, 40-15 y juego para España sirve Mandarino: 0-15, 15-15, 30-15, 40-15, 40-30 y juego para Brasil.

Sirve Santana: 15-0, 30-0, 30-15, 40-15 y juego para España, con lo cual se establece el resultado definitivo de Santana que vence a Mandarino por 7-5, 7-5, 6-4. Esta mañana el juego ha durado siete minutos, sirviendo Santana por debajo del brazo sin pegar ningún «smash» en los tres juegos y mostrándose en todo momento con una inferioridad física ostensible.

Mandarino no estuvo a la altura de sus dos primeros sets de ayer.—(Aifil.)

SE PERDIO EL PARTIDO DE DOBLES

BARCELONA, 15.—Brasil ha vencido a España en el encuentro de dobles correspondiente a la eliminatoria de la Copa Davis por 3-6, 6-2, 7-5 y 6-4.

El palco presidencial del Real Club de Tenis Barcelona lo ocupaban el gobernador civil, señor Ibáñez Freire, con Juan Antonio Samaranch, miembro del Comité Olímpico Internacional; marqués de Cabanes, presidente de la Federación Española de Tenis, y otras autoridades deportivas.

Los encuentros se iniciaron a las 16.03 horas. Forman la pareja brasileña Koch y Mandarino, y la española Arilla y Gisbert.

El primer set ha durado 23 minutos y el juego de los españoles ha sido muy superior al de sus adversarios. Terminó 6-3, a favor de Gisbert y Arilla.

En el segundo set los brasileños han mejorado notablemente su juego mientras la pareja española registraba un gran bajón por lo que la victoria de Mandarino y Koch fue fácil, por 6-2 tras 20 minutos de juego.

Se igualaron las fuerzas en el tercer set, que ha durado media hora, y la victoria corresponde a la pareja americana por 7-5, porque ha actuado con más tranquilidad que la española.

Comienza a llover y, tras un descanso de 15 minutos, se reanuda el juego, dando ocasión el cuarto set a uno de los más emocionantes en tenis por las alternativas del marcador: los dos primeros juegos se los anota Brasil y España logra empatar a dos; pero después se sucedieron las igualadas a tres, a cuatro y cinco juegos, para terminar imponiéndose España 7-5 tras minutos de intensa y emocionante lucha.

El quinto y decisivo set duró 23 minutos

y registró una brillante reacción de la pareja española, pero tras un empate a 4 juegos acabaron por anotarse el triunfo Foch y Mandarino por 6-4.

Al final de este encuentro de dobles, en la segunda jornada de la eliminatoria, la puntuación es de España, dos, Brasil, uno.

Mañana, a partir de las dos de la tarde, se jugarán los dos últimos partidos individuales.—(Aifil.)

SANTANA NO ES SEGURO QUE PUEDA JUGAR HOY

BARCELONA, 15.—Al término del encuentro de dobles de España-Brasil de la Copa Davis, jugado esta tarde en el Tenis Barcelona, el capitán del equipo español, Jaime Bartrolí, ha manifestado: «Gisbert y Arilla han dado una auténtica lección de entusiasmo al mantener a raya a una pareja como la integrada por Mandarino y Koch, que puede colocarse entre las mejores del mundo, por la clase individual de cada uno de los citados y también por la perfecta compenetración lograda tras muchos años de actuar juntos. Frente a un adversario de tal categoría lograron la gran hazaña de empatar a cuatro juegos el quinto y decisivo «set» después de ir perdiendo por cuatro cero, lo que les obligó a un esfuerzo que luego forzosamente han pagado. Refiriéndose a la lesión de Santana dijo que el médico en primer lugar y luego el propio jugador son los que tienen la última palabra sobre las posibilidades de actuar mañana ante Koch. Al preguntársele sobre el jugador que sustituiría a Santana en el caso de no poder jugar, dijo que es muy probable que Arilla, aun cuando ello debe autorizarlo el capitán del equipo brasileño, ya que según el Reglamento, toda la sustitución en la composición de los equipos aunque sea por lesión, debe ser previo acuerdo de ambos equipos.

Gisbert, la gran figura del partido de hoy, estaba radiante de satisfacción por la gran ovación que le tributó el público cuando se retiró a los vestuarios. Al comentar el partido recién terminado dijo: «Hemos tenido que luchar mucho para contrarrestar el «handicap» de la falta de compenetración que es de gran importancia en los dobles, especialmente para mí que no estoy acostumbrado a ellos. Finalmente destacó el entusiasmo de Santana al batir por la mañana a Mandarino, pese a su visible falta de facultades físicas. El capitán del equipo brasileño Pablo Silva da Costa, presidente de la Confederación Brasileña de Tenis y de la Federación Internacional, calificó el partido como uno de los más emocionantes que ha presenciado en el curso de los últimos años, elogiando la actuación de Gisbert del que dijo había suplido muy dignamente a Santana.

Finalmente, Edison Mandarino, el jugador número uno del tenis brasileño, refiriéndose a la suerte de esta eliminatoria de la Copa Davis, dijo que espera que mañana su compañero y él se impondrán en los partidos individuales inclinándose así a la victoria de su equipo. Finalmente dijo que deseaba un rápido restablecimiento de Manolo Santana, auténtico caballero del deporte dentro y fuera de las pistas.

POR 4-1 GANO ALEMANIA

LUGANO, 15.—Alemania occidental, que se había asegurado su pase a las semifinales de la Copa Davis, zona europea, tras el partido de dobles, de ayer ante Suiza, ha vencido en uno de los individuales de hoy, perdiendo en otro, por lo que el resultado definitivo del «match» quedó en 4-1 favorable a los alemanes.

GANO CHECOSLOVAQUIA

PRAGA, 15.—Pos cinco victorias a cero, Checoslovaquia ha eliminado a Israel de la Copa Davis de tenis, zona europea. Checoslovaquia se enfrentará en las semifinales a Francia que ha eliminado al Canadá. (Aifil.)

AFRICA DEL SUR, CLASIFICADA

SSCHVENINGEN, 15.—África del Sur ha logrado una insuperable ventaja de tres a cero sobre Holanda en su encuentro de tenis para la Copa Davis, zona europea.

Faltan por disputarse dos partidos individuales, pero su resultado no influirá en la clasificación de los sudáfricanos. (Aifil.)

GRAN TRIUNFO DE FRANCIA

PARIS, 15.—Francia ha vencido y eliminado a Canadá por cinco victorias a cero en la Copa Davis de tenis, zona europea.

Francia se enfrentará en las semifinales del grupo «A» a Checoslovaquia.—(Aifil.)

POLONIA, VENCEDORA

VARSOVIA, 15.—Polonia, que lleva 3-1 de ventaja sobre la RAU, se ha clasificado para las semifinales del grupo «A» de la Copa Davis, de tenis, zona europea, en la que se enfrentará al ganador del encuentro España-Brasil.

En el tercer partido, individual, Jarek (Polonia), venció a Senbal (RAU), 6-4, 6-4, 6-8 y 6-3.—(Aifil.)

Atletismo internacional en Barcelona

BARCELONA, 15.—En las pistas universitarias de Pedrabes, se ha celebrado, en la tarde de hoy, la anunciada reunión internacional atlética dentro de los V Juegos Deportivos de Barcelona, con la participación de ocho polacos y un buen número de atletas internacionales españoles, en control pre-olímpico. (Aifil.)

Manuel Sierra del Mármol

DISTRIBUIDOR DE

# BUTANO, S. A.

Para el intercambio de su BOTELLA, llame a los teléfonos 33688 26464 y se le atenderá con rapidez. Haga su contrato, adquiere su cocina, calentador, soldador, plancha, etcétera, visitando nuestra Exposición y oficinas en

RECOGIDAS, 17-Telfs. 33688-26464

DE ATLETISMO

## Un motrileño, doble campeón nacional



Vemos en la fotografía que encabeza estas líneas, el equipo de atletismo de la Academia «San Estanislao», de Motril, en el que se revelaron dos de sus alumnos como magníficos atletas juveniles, durante las competiciones del «Día de Iniciación al Deporte», en el mes de mayo de los años 1963 y 1964: José Molina González (tercero por la izquierda, de pie) y Francisco Javier García López (primero por la izquierda, también de pie).

Unamos en nuestra calurosa enhorabuena, el nombre del ejemplar y joven atleta motrileño con el de su verdadero creador y forjador en atletismo y deportes, el prestigioso profesor de Cultura Física y preparador de los equipos de la Academia «San Estanislao» don Antonio Chamorro (primero por la izquierda, de pie, en la fotografía), que tan incansable, modesta y desinteresadamente, realizó y realiza, desde Motril, una formidable labor callada, en pro de la juventud y del deporte nacional.—(Fotos Peña).

## El Recreativo, campeón de Andalucía, por tercera vez

### EMPATO A CERO CON EL TRIANA, EN SEVILLA. EN PARTIDO DE CERRADA DEFENSIVA

SEVILLA, 15.—(Servicio especial).—El partido de devolución de visita se jugó esta noche, bajo la luz de los focos del estadio Villamarín, en la final regional de la Copa de España de Aficionados, entre el Triana Balompie y el Recreativo de Granada.

A este partido ha asistido poco público y ha carecido de interés. Los granadinos se encerraron en una defensiva a ultranza, retrasando a la mayoría de sus hombres, pues tan solo quedaron en punta, al menos, el delantero centro y los extremos, aunque con pronunciado carácter defensivo en apoyo de los interiores y en media ala derecha que ocupaba la zona central, cerrando de esta manera de forma positiva toda penetración de las bandas y esporádicas arremetidas de la delantera trianense, cuyos muchachos abusaron del juego individual y por el centro que permitió al sistema defensivo granadino trabajar con eficacia.

Por este motivo el partido resultó aburrido y sin brillantez. La iniciativa y el predominio individualista del Triana tropezaba con la férrea defensiva granadina y nunca consiguió el equipo local alcanzar en condición efectiva el área forestal. De ahí que no se ensayaran, como era debido, los remates a puerta, que escaparon, tanto por un lado como por el otro. Los del Recreativo en contadas ocasiones llegaron hasta el área trianera. El empate a cero reflejó con exactitud lo sucedido. Por lo demás, el resultado debemos considerarlo justo, con él, el equipo granadino se ha proclamado campeón de Andalucía por tercera vez consecutiva y pasa a la fase siguiente, a disputar con los restantes campeones de región.

El arbitraje de Cárdenas, discreto.

SER SOCIO DE CARITAS NO ES comprometerse a reuniones, cargar con obligaciones, sacrificar tiempo libre. SOLO ES aportar una cuota al mes y tener la tranquilidad de haber ayudado a los humildes.

\*AHORA\*

SU KELVINATOR

DESDE

# 283

PTS. AL MES

equipado con TROPICAL-SYSTEM

# Kelvinator

130 litros 7.450 Pts. \* 260 litros 14.450 Pts.  
170 litros 9.450 Pts. \* 350 litros 16.450 Pts.  
220 litros 11.450 Pts. \* 375 litros 18.450 Pts.

DISTRIBUIDOR:

TORRES LOPEZ-GRANADA, S. A. GRAN VIA, 12. Teléfonos 22060-21461



—¿Coger al «Fugitivo»? ¿Está usted loco? Cuando lo haga estaremos todos muertos —me dijo Barry Morse, que hace el papel de policía en la famosa serie de Televisión «El Fugitivo». Barry se rio de la idea de que pudiera efectuarse tal detención.

—Hace más de dos años que persigo al doctor Kimble, a quien representa David Jansen —me dijo—. La aceptación de la serie es muy grande y mientras siga siendo así, créame, no tengo la menor intención de encontrar al doctor Kimble. El día que meta en la cárcel a David Jansen yo voy a perder mi empleo.

#### EL OTRO FUGITIVO

El actor inglés de cuarenta y cinco años que se ha hecho famoso representando el papel del teniente Philip Gerard es uno de los policías más odiados de la televisión. Cuando le entrevistamos se encontraba en Toronto, Canadá, descansando de su trabajo. Precisamente había rodado su parte en la próxima serie de «El Fugitivo».

—¿Sabe usted que a veces me siento más «fugitivo» que el propio David Jansen? —me dijo sonriendo.

—Tengo una casa aquí en Toronto, un apartamento en Hollywood y otro en Londres. Y no paro. Estoy constantemente yendo de uno a otro.

La esposa de Morse, que es la antigua actriz inglesa Sydney Sturgess, así como sus hijos Melanto, de 19 años, y Hayward, de 17, viven en Londres. El actor procura ir a verlos siempre que puede, lo cual no sucede con tanta frecuencia como él quisiera.

### CUATRO MINISTROS LLEGARON AL SAHARA

EL AAJUN (Sahara español), 15.—A las 18,00 horas de esta tarde llegaron, procedentes de Las Palmas, el ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; de Industria, señor López Bravo; de Vivienda, señor Martínez Sánchez-Arjona; y del Plan de Desarrollo, señor López Rodó.

En el aeropuerto militar eran esperados por el gobernador general, gobernador militar de la provincia y otras autoridades. (Cifra.)

## «NO TENGO INTENCION DE DETENER AL «FUGITIVO», DICE EL «TENIENTE GERARD»

«NO SE SI EL «DOCTOR KIMBLE» MATO A SU ESPOSA, PERO LES ASEGURO QUE QUEDA SERIE PARA RATO»

«HACE MAS DE DOS AÑOS QUE LO PERSIGO. A VECES ME SIENTO MAS «FUGITIVO» QUE EL PROPIO DAVID JANSEN Y SOY CORDIALMENTE ODIADO POR LOS TELESPECTADORES»

—Mi esposa debe sentirse realmente como si fuera la esposa del teniente Gerard —dice—. La única diferencia es que voy siempre detrás de mi trabajo, mientras que mi personaje persigue a un fugitivo de la justicia.

—Estoy en Londres, como le decía, todo lo que puedo. Pero por lo menos cuatro meses al año los paso en Hollywood rodando las películas de la serie. Luego vengo al Canadá para aparecer en varios programas de televisión de este país y, por fin, puedo regresar a Londres.

Morse no acaba de comprender la fama que le ha proporcionado el personaje del teniente Gerard.

—Me parece extraño que un inglés tenga éxito representando el papel de un policía norteamericano —dice—; pero tengo que reconocer que buena parte del éxito consiste en que soy cordialmente odiado por los telespectadores. Realmente algo hay en la sociedad que no funciona como es debido. De otra forma no se llevaría todas las simpatías el criminal y las antipatías el representante de la ley.

#### NADIE LO SABE

Le pregunté entonces por qué habla

con tanta seguridad del criminal en un caso como el del «Fugitivo».

—Al fin y al cabo nadie sabe de verdad si el doctor Kimble es o no el asesino de su esposa, ¿no es así? —me respondió.

Morse me dijo también que no tiene el menor inconveniente en que durante

el resto de su carrera se le recuerde como el teniente Gerard.

—¿Por qué iba a importarme? —me dijo—. Desde que estoy aquí, prácticamente nunca me han dado la oportunidad de representar un personaje inglés.

#### MAS GITANO QUE POLICIA

Pero fuera de la pantalla, Barry Morse no tiene nada de teniente Gerard. Le molesta mucho tener que llevar camisa y corbata y se afeita lo menos que puede.

—No tengo más que un traje —me dijo— y no me gusta llevar calcetines. Cuando voy de un lado a otro o no tengo que trabajar, me gusta llevar la ropa más sencilla y casera posible —dice—. ¡Ah! Y como no me gusta mucho afeitarme, prefiero los papeles que me obligan a llevar barba añadido.

Hasta en ocasiones de cierta ceremonia, como por ejemplo cuando los directores de la televisión canadiense presentan una de sus nuevas películas, Morse aparece con una camisa de cuello abierto.

#### A UN POLICIA CONSCIENTE

—A mí me gusta la vida sencilla y sin complicaciones de vestimenta —di-

ce—. Soy bastante más gitano que policía.

A pesar de los muchos meses que lleva buscando al doctor Kimble, Morse no ha perdido el entusiasmo por el papel que representa en la serie.

—No le voy a decir que capturar a mi hombre se haya convertido en una obsesión —me dice—, pero creo que el teniente Gerard es un policía consciente que cumple con su deber. Esta es precisamente la razón por la cual es tan detestado por los públicos.

#### SERIE PARA RATO

Y luego sigue diciendo:

—Yo creo que los espectadores en su interior rezan pidiendo que el policía nunca llegue a capturar a su hombre. Por eso yo, desde aquí, les voy a dar una información sensacional que les tranquilizará un tanto.

Tanto si el doctor Kimble mató a su esposa como si no lo hizo, lo cierto es que le queda todavía una larga temporada de huida y persecución. Yo, por mi parte, he conseguido un buen papel y no tengo la menor intención de quedarme sin él cogiendo preso al «Fugitivo». Eso es todo.

JOAN PATTON

### Elevados los fletes en Canarias

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 15. La Prensa canaria ha reaccionado vigorosamente ante los quebrantos que supone para las islas la fuerte elevación de precios en los fletes de mercancías, procedentes de puertos del Mediterráneo, impuestos por tres de las cuatro compañías navieras que realizan el servicio. Ante el problema presentado, se pone de manifiesto la necesidad de que la Transmediterránea, única línea naviera que mantiene los mismos fletes, aumente sus servicios entre los puertos mediterráneos y Canarias, con el fin de que los cargadores puedan utilizar preferentemente estos buques.—CIFRA.

«Imaginate un conductor ciego: Tu eres culpable de su ceguera, de su muerte, de la que cause a otros y aún a ti mismo, cuando le deslumbras».

## Resultados de la jornada

### COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

#### CUARTOS DE FINAL

At. Bilbao, 2; At. Madrid, 0 (0-1)  
Elche, 0; Barcelona, 2 (0-1)  
Madrid, 2; Betis, 2 (2-3)

Zaragoza, 3; Sabadell, 0 (4-1)

Conforme al sorteo celebrado el pasado viernes, las semifinales se jugarán los días 19 y 22 de mayo actual con el siguiente emparejamiento:

AT. BILBAO - BETIS  
BARCELONA - ZARAGOZA

PROMOCION

GRANADA, 2; MALAGA, 1

TERCERA DIVISION. GRUPO 9

Onteniente, 3; Torrente, 1

Oliva, 4; Onda, 1

Burriana, 4; Requena, 0

Saguntino, 1; Caragente, 0

Aleira, 2; Sueca, 2

At. Levante, 6; Acero, 2

Buñol, 0; Gandía, 0

Benicarló, 2; Castellón, 2

Olimpico, 3; Alcoyano, 1

**DEPORTISTAS...!**  
PARA CONTUSIONES, HEMATOMAS, HERIDAS, LUXACIONES, INFLAMACIONES, ETC. UTILIZAD EL



**Balsamo Hazul**  
EN MASAJES AYUDA AL DESCANSO MUSCULAR

### España venció a Brasil en hockey



SAO PAULO, 15.—Excelente el resultado, pese a la cortedad del tanteo, el obtenido por la Selección española de hockey sobre la de Brasil, en el Mundial de este deporte que se está jugando en Sao Paulo. Animados por un público incansable en sus gritos, los brasileños se lanzaron a un juego entusiasta pero no pudieron contrarrestar la mejor calidad de los españoles y el juego finalizó con victoria española por dos a uno.—ALFIL.

Aguas de mesa  
**SALUD**  
(NATURAL)

Fonte Forte  
(CARBONICA)  
**LANJARON**  
(GRANADA)

Beba siempre el mismo agua, pero que sea de  
**LANJARON**

### RESULTADOS DEL CAMPEONATO ITALIANO DE FUTBOL

Internazionale, 4; Lazio, 1  
Foggia, 2; Atalanta, 0  
Lanerossi, 1; Milán, 0  
Roma, 1; Cagliari, 0  
Sampdoria, 1; Nápoles, 0  
Spal, 1; Fiorentina, 2  
Varese, 2; Brescia, 0  
Juventus, 0; Bologna, 0

El encuentro Catania-Torino fue suspendido por el árbitro a los 19 minutos de la segunda parte, después de que los «tifosos» de Catania bombardearan el terreno de juego con botellas, en protesta por las decisiones del colegiado. En ese momento, el Torino ganaba por 2-0.

Piel limpia de espinillas, puntos negros, rojeces, etc.

La acción bacteriostática del Balsamo Hazul elimina las infecciones de la piel en la cara, transformándola en una piel tersa, suave y turgente.

Su acción más específica es sobre la piel seca por el contenido de lanolina en su fórmula.

No es una crema de belleza, pero CUEA las anomalías de la piel producidas por infiltraciones patógenas.

Una ligera fricción de Balsamo Hazul en cara y cuello, por la noche, al acostarse, realzará la transparencia de su cutis.

Campeón europeo de los pesos medios

BERLIN, 15.—El púgil italiano Nino Benvenuti conserva su título europeo de los pesos medios, al vencer anoche en Berlín occidental, al alemán Jupp Elze, por K. O. en el decimocuarto asalto.—(ALFIL.)

Victoria madridista en baloncesto

MADRID, 15.—El Madrid ha derrotado al Racing de Buenos Aires, en baloncesto, por 81-69. Presenciaron el encuentro, jugado en la Ciudad Deportiva madridista, más de tres mil espectadores.—Alfil.

¡La calidad de hoy... asegura el trabajo de mañana!... Esto es



Patrón de Calidad

Pida una demostración a:  
**«GARAGE UNION»**  
**BAQUERO MOTOR**  
Avenida Calvo Sotelo, 81  
Teléfono 33100 GRANADA

## AQUI SIEMPRE PREMIO!!!...

PREMIOS DE ENTREGA INMEDIATA, SIN SORTEOS, SIN CONCURSOS...

★ PLANCHAS, COCINAS BUTANO, AFEITADORAS ELECTRICAS, OLLAS A PRESION, TELEVISORES, FRIGORIFICOS, MOLINILLOS DE CAFE, MENAJE DE COCINA, PLASTICOS, etc....

Véalo todo en el bazar de «LA CASERA», instalado en:

**TORRES-LOPEZ ANDALUCES, S. A. (HIJOS DE JUAN TORRES LOPEZ)**  
GRAN VIA, 18, y canjee su boleto premiado



Compre directamente en FABRICA

**UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES**  
Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13 - Dormitorios, Comedores, etc. - SECCION A PLAZOS

PRODUCIENDO MAS ABARATAMOS los PRECIOS